ANNUAL REPORT

MEDICI CON L'AFRICA CUAMM

07

DOCTORS WITH AFRICA CUAMM

MEDICI
CON L'AFRICA
CUAMM

DOCTORS
WITH AFRICA
CUAMM

ITALIA
Sede centrale
Via San Francesco, 126 - 35121 Padova
t. 049.8751279
f. 049.8754738
cuamm@cuamm.org

ANGOLA
Medicos com Africa Cuamm
Av. Murtala Mohamed nr. 9
IL23-B - Ilha do Cabo - Luanda CP.16624
t. 00244.2.332509 t.00244.2.335567
f. 00244.2.309086
angola@cuamm.org

ETHIOPIA
Doctors with Africa Cuamm
Sub city Bole, Kebele 03
House number 4040
P.O. Box 12777 Addis Ababa
t. 00251.11.6612712 t. 00251.11.6620360
f. 00251.11.6620847
ethiopia@cuamm.org

KENYA
Doctors with Africa Cuamm
St. Martin Centre Disabled Centre
P.O. Box 2098 Nyahururu (Kenya)
t. 00254.36.532243 f. 00254.36.532560
cuamm@africaonline.co.ke

MOZAMBIQUE
Medicos com Africa Cuamm
Av. T. Nduda 1470
2 Andar interio 3 - P.O. Box 686
Maputo (Mozambico)
t. 00258.21.493067 f. 00258.21.486899
mozambico@cuamm.org

TANZANIA
Doctors with Africa Cuamm
A.H. Mwinyi Road Plot nr. 14, Regent Estate
P.O. Box 23447 Dar es Salaam (Tanzania)
t. 00255.22.2775227 f. 00255.22.2775928
tanzania@cuamm.org

UGANDA
Doctors with Africa Cuamm
Gaba Road "Muyenga" Plot nr. 3297
P.O. Box 7214 Kampala (Uganda)
Guest House
t. 00256.41.267508 t. 00256.41.267585
f. 00256.41.267543
uganda@cuamm.org

INDICE

INDEX

4 **Editoriale** Editorial

6 **Parole chiave** Keywords

8 **Mission** Mission

11 **Struttura** Structure

12 **Storia** History

FOCUS

61 **Ospedali** Hospitals

67 **Personale** Personnel

REPORT ITALIA

ITALY

73 **Risorse umane** Human resources

76 **Comunicazione e raccolta fondi** Communication and fund raising

78 **Gruppi** Groups

81 **Collegio atudenti** Student's college

REPORT AFRICA

17 **Angola** Angola

25 **Etiopia** Ethiopia

31 **Kenya** Kenya

35 **Mozambico** Mozambique

41 **Sudan** Sudan

43 **Tanzania** Tanzania

49 **Uganda** Uganda

BILANCIO

BALANCE SHEET

83 **Bilancio** Balance sheet

CONTINUITÀ
RAFFORZAMENTO
INNOVAZIONE

CONTINUITY
STRENGTHENING
INNOVATION

Il direttore
The Director

Il 2007 ha visto la continuità del nostro impegno, in Africa e in Italia, nel ribadire con determinazione e passione, quei valori che ci animano da 57 anni e che possono essere sintetizzati nel **diritto alla salute per tutti**: la salute non può essere un privilegio per pochi, ma un diritto per tutti, specie per i più poveri; per questo diritto vale la pena studiare, lavorare e faticare (*Euntes curate infirmos. Mt 10,8*).

Pur continuando a operare in coerenza con le nostre linee strategiche (2005-2007) e cercando di assicurare in tutti i nostri servizi equità, accessibilità, efficienza e qualità, in quest'anno Medici con l'Africa Cuamm si è impegnato particolarmente nella stesura del Piano strategico 2008-2015. Si tratta di un piano ambizioso e di lunga prospettiva, che coordina e pone le linee per i nostri interventi futuri, con particolare riferimento al raggiungimento degli Obiettivi del Millennio. Sarà la nostra bussola e ci aiuterà a guardare avanti e a restare nella direzione giusta. In senso operativo e più concreto sono previsti i piani triennali e annuali con gli adattamenti e gli sviluppi graduali che si renderanno necessari.

In generale, nei diversi paesi, abbiamo continuato a rinforzare il modello di sistema sanitario basato sul **Distretto** (ospedale e territorio), intervenendo per contrastare gli effetti negativi e dannosi dei progetti "verticali", mirati al controllo di singole malattie (Aids, Tb, ecc.). In questi casi abbiamo interagito con i nostri *partner* locali per rendere tali interventi il più integrati possibile nel sistema sanitario nazionale. Particolare attenzione abbiamo dato alla **cura delle risorse umane locali** soprattutto attraverso la formazione e la motivazione. Lo sforzo costante in questa direzione ha permesso di ottenere un importante risultato, per noi e per il Mozambico: il 25 agosto 2007 a Beira, con una grande cerimonia, sono stati proclamati i primi 13 laureati in medicina dell'Università cattolica del Mozambico. Una data storica per tutto il paese, trattandosi dei primi medici laureati fuori dalla capitale Maputo, nell'area del centro e nord del paese che conta un medico per ogni 100.000 abitanti.

Nei nostri interventi abbiamo promosso **attività di ricerca** per comprendere meglio le rapide trasformazioni in atto nei vari paesi in cui operiamo e per adeguarci. Sono divenuti prioritari il monitoraggio e la valutazione di tutto quello che facciamo, sia per i progetti sia per le risorse umane, compreso l'impatto dei nostri interventi sulla popolazione locale.

Una novità importante riguarda il lavoro a livello delle comunità locali e famiglie, ritenuto un obiettivo privilegiato di un'attività intersettoriale, che abbiamo deciso di realizzare in partenariato con altre ong più esperte, in settori diversi dal nostro e complementari.

Nel contempo in Italia si sono confermate le tradizionali attività di formazione, comunicazione, sensibilizzazione e promozione dell'opinione pubblica in generale e della

Throughout 2007 we have continued, with determination and passion, in Africa and Italy, to promote "**the right to health for everyone**" a value that has been our driving force for the last 57 years. Health cannot be the privilege of a few, rather it is the right of everyone, particularly the poorest members of society. It is a right worth studying, working and striving for (*Euntes curate infirmos. Mt 10,8*).

In keeping with our strategic guidelines (2005-2007) and in an effort to ensure that all our services foster equity, accessibility, efficiency and quality, Doctors with Africa Cuamm has been particularly committed over the last year to drawing up the 2008-2015 strategic plan. This is an ambitious, farsighted programme, which coordinates and sets guidelines for future interventions, and aims in particular to achieve the Millennium Objectives. It will serve as a compass to guide us forward and help us steer the right course. At operative, more practical level, three-year and annual plans are in place that will be adjusted and gradually developed, as appropriate.

Generally speaking, in the various countries in which we operate, we have continued to base reinforcement of the health system on the **District** model (hospital and community). Our interventions have sought to counter the negative, detrimental effects of "vertical" projects, aimed at controlling individual diseases (AIDS, TB etc.). In these cases we have interacted with our local partners in order to integrate our interventions as far as possible with the related national health system. Special attention has been focused on **local human resources**, particularly through training and motivation interventions. Constant endeavours in this direction have produced important results, for us and for Mozambique. On 25 August, 2007, in Beira, a grand ceremony was organized to celebrate the first 13 graduates in Medicine at the Catholic University of Mozambique. This marked an historic date for the country as a whole, since these were the first doctors to graduate outside the capital, Maputo, which lies in the centre north of the country and where there is only one physician per 100,000 inhabitants.

Our interventions also include **research activities** aimed at giving us better insight of the rapid transformations occurring in the various countries in which we operate and permitting us to adapt ourselves accordingly. Priority is now given to monitoring and assessment of all aspects of our work, be it in the form of projects or human resources optimization, and the impact our interventions have on the local population.

One important new feature concerns our work within local communities and families. This is a priority target of the intersectorial activities we plan to undertake in partnership with other more experienced NGOs, in sectors that differ from and complement ours.

Meanwhile back in Italy, we have been consolidating our traditional activities in the fields of training, communications and awareness building, in addition to promoting public opinion

comunità medico-sanitaria in particolare. Sono state diverse le opportunità per far conoscere Medici con l'Africa Cuamm. Dalla presentazione a Milano, nella sede di Forma/ Centro internazionale di fotografia, del libro "Parole che fanno bene. Nel nome dell'Africa", alla giornata di studio e approfondimento dal titolo: "Sud Sudan - progetto Yirol", che si è tenuta a Civitas. Da non dimenticare "Padova con l'Africa", una tre giorni di cultura
e spettacolo per la città di Padova e il convegno "Africa fuori rotta. Deriva o inversione?", svoltosi l'1 dicembre, presso l'Aula Magna dell'Università, in occasione della Giornata mondiale di lotta all'Aids. In questa occasione, è stata presentata ufficialmente "Link 2007. Cooperazione in rete", un'associazione nata dall'incontro di 11 delle ong italiane più rilevanti.

Sul fronte dell'Educazione allo sviluppo, al via "*Equal opportunities for health: action for development*": un progetto di *public awareness* che coinvolge 29 *partners*/ associati italiani ed europei, per "sensibilizzare" gli ambienti di medicina e promuovere scelte di impegno per un servizio nei nostri progetti in Africa.

Infine, il 1° dicembre è stato assegnato il "Premio del Volontariato internazionale 2007", promosso dalla Focsiv, alla dr.ssa Marina Trivelli, da sei anni nostra volontaria a Chiulo, in Angola, impegnata nella cura dei malati di Aids. Un importante riconoscimento per chi giorno dopo giorno è impegnato a fianco dei più poveri e malati dell'Africa.

in general and within the medical-healthcare community in particular. Various events have been organized to familiarize the public with Doctors with Africa Cuamm, from the presentation of the book, "*Parole che fanno bene. Nel nome dell'Africa*" ("Heartening words. In the name of Africa"), at the headquarters of the international photography training centre in Milan, to the workshop entitled, "South Sudan - the Yirol project", held at the Civitas centre. Not to mention, "Padova with Africa", involving three days of culture and events held in the city of Padova, and the conference, "*Africa fuori rotta. Deriva o inversione*?" ("Africa off course? Adrift or in u-turn?"), held on 1 December at the Great Hall of Padova University, as part of the World Day in the fight against AIDS. "Link 2007. Cooperation on the net", an association formed by 11 of the most important Italian NGOs, was presented on this occasion.

On the Education in Development front, the public awareness project, "Equal opportunities for health: action for development", has got underway and involves 29 partners/Italian and European associates whose aim is to build awareness in medical environments and to endorse service on our projects in Africa as a plausible option.

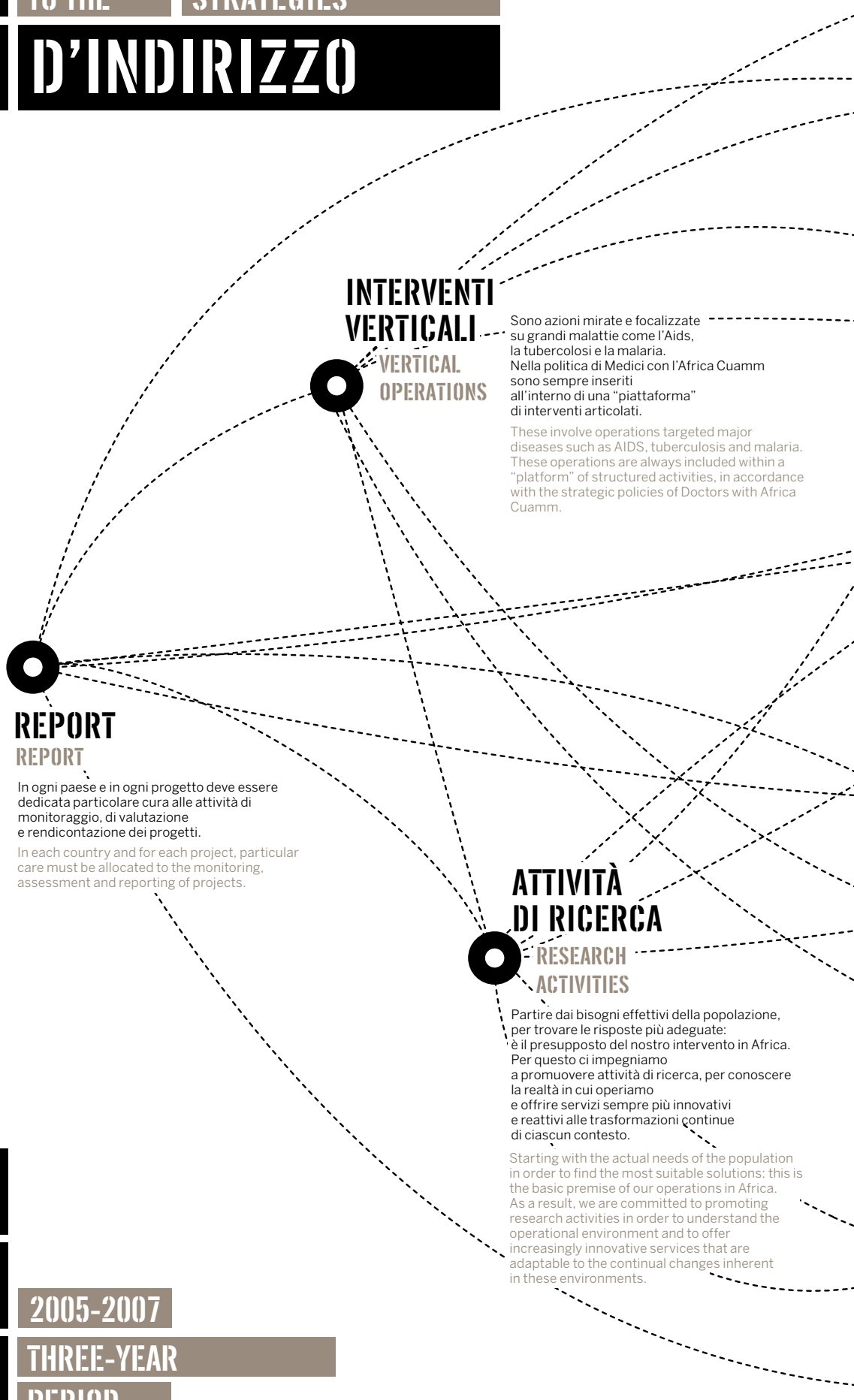
Lastly, on 1st December, the International Voluntary Worker Prize, 2007, sponsored by FOCSIV was awarded to Dr. Marina Trivelli, one of our voluntary workers committed to the care of AIDS patients, who has been working in Chiulo in Angola for the past six years. This is an important mark of appreciation for those who work side by side the poor and sick of Africa.

PAROLE DALLE LINEE

CHIAVE D'INDIRIZZO

KEYWORDS TO THE STRATEGIES

RELATIVES



INTERVENTI VERTICALI

VERTICAL OPERATIONS

Sono azioni mirate e focalizzate su grandi malattie come l'Aids, la tubercolosi e la malaria. Nella politica di Medici con l'Africa Cuamm sono sempre inseriti all'interno di una "piattaforma" di interventi articolati.

These involve operations targeted major diseases such as AIDS, tuberculosis and malaria. These operations are always included within a "platform" of structured activities, in accordance with the strategic policies of Doctors with Africa Cuamm.

REPORT

REPORT

In ogni paese e in ogni progetto deve essere dedicata particolare cura alle attività di monitoraggio, di valutazione e rendicontazione dei progetti.

In each country and for each project, particular care must be allocated to the monitoring, assessment and reporting of projects.

ATTIVITÀ DI RICERCA

RESEARCH ACTIVITIES

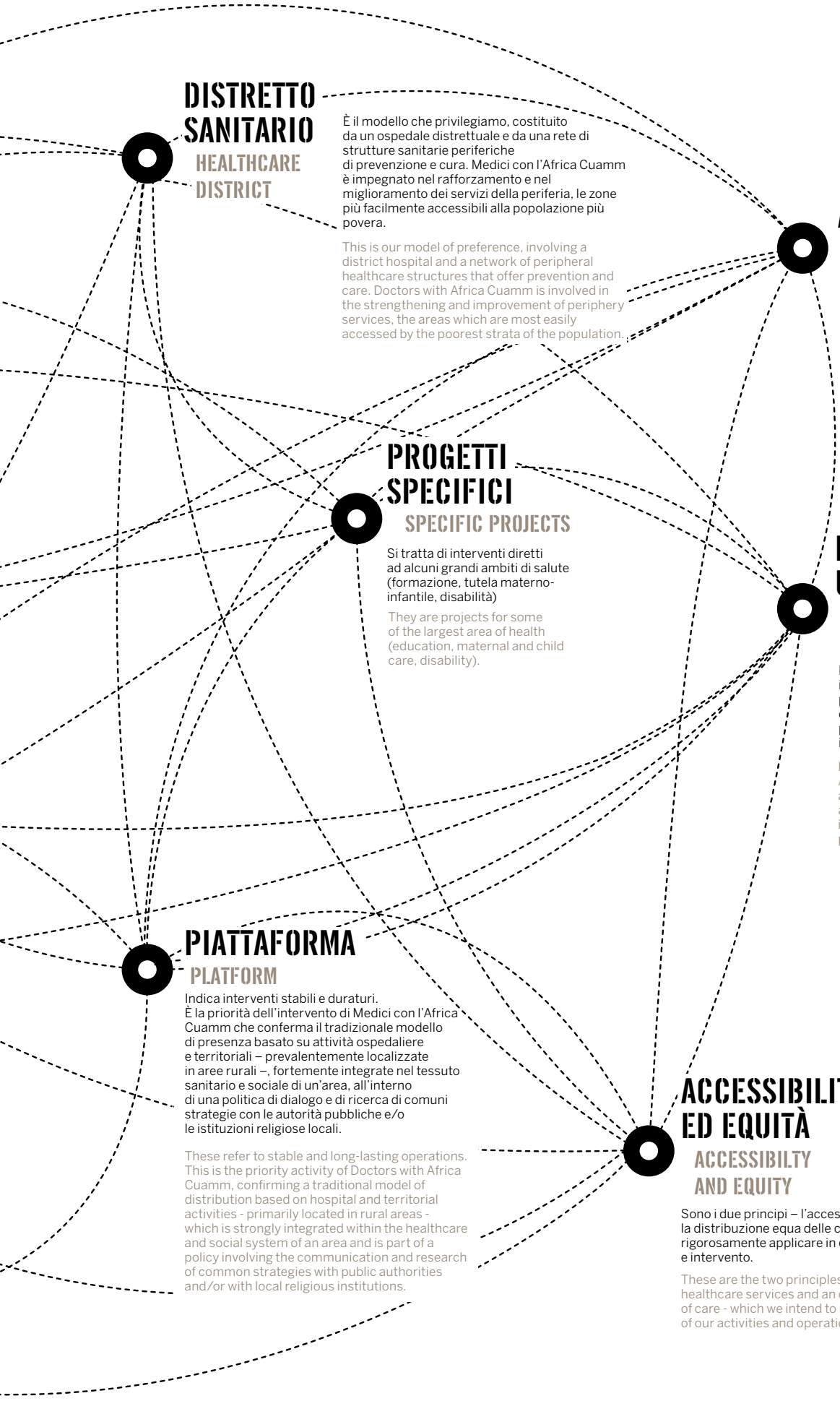
Partire dai bisogni effettivi della popolazione, per trovare le risposte più adeguate: è il presupposto del nostro intervento in Africa. Per questo ci impegniamo a promuovere attività di ricerca, per conoscere la realtà in cui operiamo e offrire servizi sempre più innovativi e reattivi alle trasformazioni continue di ciascun contesto.

Starting with the actual needs of the population in order to find the most suitable solutions: this is the basic premise of our operations in Africa. As a result, we are committed to promoting research activities in order to understand the operational environment and to offer increasingly innovative services that are adaptable to the continual changes inherent in these environments.

TRIENNIO 2005-2007

2005-2007

THREE-YEAR PERIOD



DISTRETTO SANITARIO
HEALTHCARE DISTRICT

È il modello che privilegiamo, costituito da un ospedale distrettuale e da una rete di strutture sanitarie periferiche di prevenzione e cura. Medici con l'Africa Cuamm è impegnato nel rafforzamento e nel miglioramento dei servizi della periferia, le zone più facilmente accessibili alla popolazione più povera.

This is our model of preference, involving a district hospital and a network of peripheral healthcare structures that offer prevention and care. Doctors with Africa Cuamm is involved in the strengthening and improvement of periphery services, the areas which are most easily accessed by the poorest strata of the population.

AIDS
AIDS

In Africa, la lotta all'Aids è prioritaria. Medici con l'Africa Cuamm è impegnato ad avviare, in quasi tutti i suoi paesi, progetti di lotta all'Aids.

In Africa, the battle against AIDS is a priority. Doctors with Africa Cuamm is committed to initiating - in almost all of its countries of operation – projects to combat AIDS.

PROGETTI SPECIFICI
SPECIFIC PROJECTS

Si tratta di interventi diretti ad alcuni grandi ambiti di salute (formazione, tutela materno-infantile, disabilità)

They are projects for some of the largest area of health (education, maternal and child care, disability).

EMERGENZE UMANITARIE
HUMANITARIAN CRISES

Nella sua storia Medici con l'Africa Cuamm si è impegnato a venire incontro alle esigenze di popolazioni colpite da catastrofi, in aree teatro di guerre e di emergenze umanitarie, con la prospettiva di coniugare gli interventi di aiuto immediato con programmi di più lunga gittata.

During the course of its history, Doctors with Africa Cuamm has been committed to bringing aid to populations afflicted by catastrophes, war and humanitarian crises in order to combine immediate aid operations with longer-term programs.

PIATTAFORMA
PLATFORM

Indica interventi stabili e duraturi. È la priorità dell'intervento di Medici con l'Africa Cuamm che conferma il tradizionale modello di presenza basato su attività ospedaliere e territoriali – prevalentemente localizzate in aree rurali –, fortemente integrate nel tessuto sanitario e sociale di un'area, all'interno di una politica di dialogo e di ricerca di comuni strategie con le autorità pubbliche e/o le istituzioni religiose locali.

These refer to stable and long-lasting operations. This is the priority activity of Doctors with Africa Cuamm, confirming a traditional model of distribution based on hospital and territorial activities - primarily located in rural areas - which is strongly integrated within the healthcare and social system of an area and is part of a policy involving the communication and research of common strategies with public authorities and/or with local religious institutions.

ACCESSIBILITÀ ED EQUITÀ
ACCESSIBILTY AND EQUITY

Sono i due principi – l'accesso ai servizi sanitari e la distribuzione equa delle cure – che intendiamo rigorosamente applicare in ogni tipo di attività e intervento.

These are the two principles - access to healthcare services and an equitable distribution of care - which we intend to rigorously apply in all of our activities and operations.

MISSION

MISSION

Mission
Mission

Nata nel 1950, Medici con l'Africa Cuamm è la prima ong in campo sanitario riconosciuta in Italia e la più grande organizzazione italiana per la promozione e la tutela della salute delle popolazioni africane. Realizza progetti a lungo termine in un'ottica di sviluppo, intervenendo con questo approccio anche in situazioni di emergenza, per garantire servizi di qualità accessibili a tutti. A tale scopo si impegna nella formazione in Italia e in Africa delle risorse umane dedicate, nella ricerca e divulgazione scientifica in ambito tecnico di cooperazione sanitaria, nell'affermazione del diritto umano fondamentale alla salute per tutti, anche dei gruppi più marginali, diffondendo nelle istituzioni e nell'opinione pubblica i valori della solidarietà e della cooperazione tra i popoli, della giustizia e della pace.

Founded in 1950, Doctors with Africa Cuamm was the first NGO in the healthcare field to be recognized in Italy and is the largest Italian organization for the promotion and protection of healthcare in African populations. The organization implements long-term projects from a developmental perspective and also adopts this approach during crisis situations in order to guarantee quality services that are universally accessible. For this purpose, it is committed to training dedicated human resources in Italy and in Africa, engaging in scientific research and disclosure within the technical realm of healthcare cooperation as well as affirming the universal human right to healthcare - even for the most marginalized groups - by promoting the values of solidarity and cooperation between peoples as well as justice and peace within institutions and public opinion.

Valori
Values

Medici con l'Africa Cuamm intende contribuire, nello spirito del Vangelo, con prospettiva di servizio e senza fini di lucro:

- al processo di liberazione e di crescita di ogni uomo, specialmente dei più bisognosi e sofferenti
- all'affermazione dei valori del diritto alla salute, della solidarietà internazionale, della giustizia e della pace.

Nel Documento politico del 2000 Medici con l'Africa Cuamm afferma: «Come operatori sanitari siamo convinti che la salute non sia un bene di consumo, ma un diritto umano e, come tale, non può essere venduta o comprata. Se la salute è un diritto, l'accesso ai servizi sanitari non può essere un privilegio. Se la salute è un diritto, battersi per il suo rispetto universale è un dovere. In Africa molti paesi non riescono da soli a garantire servizi e cure essenziali, proporzionati agli immensi bisogni. Nel terzo millennio si muore ancora di parto e non si può andare in ospedale perché è lontano o costa troppo. L'equità e l'accessibilità dei servizi sono tra le principali sfide per chi ha a cuore la sanità pubblica, lo sviluppo, i diritti umani».

Doctors with Africa Cuamm intends to contribute - in the spirit of the Gospels and with a non-profit service perspective - to the following:

- the process of liberation and growth of each human being, particularly those in need and which are suffering
- as well as affirming the values of a universal human right to healthcare, international solidarity, justice and peace.

Within its Policy Document for 2000, Doctors with Africa Cuamm states: "As healthcare operators we strongly believe that health is not a consumable good but a human right and, as a result, it may not be sold or bought. If health is a right, access to healthcare services can not be a privilege. If health is a right, working to ensure its universal applicability is a duty.

In Africa, many countries do not manage to guarantee essential care and services on their own in proportion to their immense needs. In the third millennium, human beings still die from giving birth and some can't access hospital because it is too far away or costs too much. Equality and accessibility of services are amongst the primary challenges facing those who believe in public health, development and human rights".

Obiettivi
Objectives

Medici con l'Africa Cuamm si propone come obiettivo primario il miglioramento delle condizioni di salute delle popolazioni dei paesi dell'Africa sub-Sahariana e mette in atto ogni azione conseguente per favorire il necessario cambiamento comportamentale dei paesi ricchi verso i paesi poveri e la crescita di una cultura della solidarietà, della cooperazione tra i popoli, della giustizia e della pace.

Per raggiungere tale obiettivo Medici con l'Africa Cuamm interviene, secondo un ordine di priorità, nei seguenti settori:

1 progettazione e realizzazione di programmi di cooperazione sanitaria a lungo termine in un'ottica di sviluppo, mantenendo salvo questo approccio anche in eventuali emergenze;
2 formazione e aggiornamento, in Italia e in Africa, delle risorse umane dedicate;

The primary objective of Doctors with Africa Cuamm involves the improvement of health conditions of populations in sub-Saharan Africa; it will implement any consequent action that promotes the necessary behavioral changes on the part of wealth countries with respect to poor countries as well as the promotion of a culture emphasizing solidarity, cooperation amongst peoples, justice and peace.

In order to attain this objective, Doctors with Africa Cuamm operates - according to an order of priority - in the following sectors:

1 planning and implementation of long-term healthcare cooperation plans from a developmental viewpoint, and applying this approach even in the case of potential emergencies;
2 the training and updating of dedicated human resources in Italy and in Africa;

3 studio, ricerca e divulgazione scientifica sui problemi della salute e dello sviluppo globale, equo e solidale, con particolare riguardo ai paesi africani;
4 attività di informazione, sensibilizzazione dell'opinione pubblica, educazione allo sviluppo;
5 promozione di iniziative specifiche di informazione, sensibilizzazione, *advocacy* verso le istituzioni nazionali e internazionali;
6 crescita dell'etica del dono e dell'investimento socialmente responsabile verso soggetti privati e istituzionali.

Attraverso i progetti di cooperazione in Africa e le attività in Italia, Medici con l'Africa Cuamm intende promuovere la consapevolezza che la salute è un diritto umano fondamentale; favorire il confronto, la conoscenza e l'amicizia tra popoli diversi e affermare interesse e speranza nel futuro dell'Africa. La strada dello sviluppo globale, equo e solidale deve essere aperta anche alle aree più povere del pianeta.

3 the scientific study, research and disclosure of healthcare problems as well as fair and collaborative global development, particularly with regards to African countries;
4 activities involving educating and sensitizing public opinion as well as developmental education;
5 the promotion of specific educational and public awareness initiatives as well as *advocacy* with respect to national and international institutions;
6 promotion of the ethics of donation and socially responsible investment with respect to private and institutional parties.

By means of cooperation projects in Africa and activities in Italy, Doctors with Africa Cuamm intends to promote the notion that health is a fundamental human right; promote dialogue, knowledge exchanges and friendships between different peoples and affirm an interest and hope for the future of Africa. The road towards fair and collaborative global development must also involve the poorest parts of the planet.

MEDICI CON L'AFRICA CUAMM SI PROPONE COME OBIETTIVO PRIMARIO IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI SALUTE DELLE POPOLAZIONI DEI PAESI DELL'AFRICA SUB-SAHARIANA E METTE IN ATTO OGNI AZIONE CONSEGUENTE PER FAVORIRE IL NECESSARIO CAMBIAMENTO COMPORTAMENTALE DEI PAESI RICCHI VERSO I PAESI POVERI E LA CRESCITA DI UNA CULTURA DELLA SOLIDARIETÀ, DELLA COOPERAZIONE TRA I POPOLI, DELLA GIUSTIZIA E DELLA PACE.

DOCTORS WITH AFRICA CUAMM MAINLY AIMS TO IMPROVE THE HEALTH OF POPULATIONS OF SUB-SAHARAN AFRICA BY ENCOURAGING A BEHAVIOUR CHANGE OF RICH COUNTRIES TOWARDS POOR COUNTRIES AND BY PROMOTING A CULTURE OF SOLIDARITY AND COOPERATION AMONG PEOPLES, A CULTURE OF JUSTICE AND PEACE.

STRUTTURA

STRUCTURE

Governo dell'organismo
Governance of the entity

Il nuovo Regolamento dell'organismo (approvato il 17.12.2003) definisce gli assetti istituzionali di partecipazione, di governo e di gestione organizzativa e amministrativa di tutte le attività.

Al vertice delle responsabilità è posto il Consiglio di Amministrazione, che detta le linee strategiche e ne controlla l'esecuzione, promuovendo l'immagine dell'organismo presso le istituzioni pubbliche e private, nazionali e internazionali.

Il Consiglio nomina il Direttore, il Vicedirettore, i Rappresentanti Paese e il Responsabile del Collegio.

Il Direttore è il responsabile organizzativo e gestionale di tutte le attività; sceglie i collaboratori, sia quelli stabili che quelli cooptati per progetti a termine; propone un Vicedirettore che lo sostituisca in caso di assenza o impedimento e il Responsabile del Collegio; propone e dirige i Rappresentanti Paese; partecipa, su richiesta del Presidente e senza diritto di voto, al Consiglio di Amministrazione.

Il Direttore è nominato dal Consiglio di Amministrazione con un incarico a termine, di regola di durata triennale, rinnovabile. Egli gode di piena autonomia nell'organizzazione, rispondendone al Consiglio di Amministrazione, che può revocarlo. In caso di sua assenza o di impedimento, il Direttore viene sostituito dal Vicedirettore.

I Rappresentanti Paese sono i rappresentanti legali di Medici con l'Africa Cuamm nel paese in cui operano, con funzioni di gestione e programmazione locale.

The new Regulations of the entity (approved on 17.12.2003) outline the institutional structures of participation, governance and organizational/administrative management for all operations.

The Board of Directors retains maximum responsibility by determining strategic policies and overseeing their implementation in addition to promoting the image of the entity with respect to private and public national and international institutions.

The Board appoints a Director, a Vice Director, the Country Representatives and the University Manager.

The Director is the organizational and managerial leader of all operations; he/she selects collaborators, both those which are stable as well as those co-opted for fixed-term projects; he/she appoints a Vice Director who may replace him/her in the case of absence or impediment as well as appointing a University Manager; he/she proposes and manages the Country Representatives; he/she participates, upon the request of the Chairman and without voting rights, in the meetings of the Board of Directors. The Director is appointed by the Board of Directors with a fixed-term mandate, typically with a three-year duration, that is renewable. He/she is fully autonomous within the organization and reports to the Board of Directors who may revoke him/her. In the case of absence or impediment, the Director is replaced by a Vice Director.

The *Country Representatives* are the legal representatives of Doctors with Africa Cuamm in their respective countries of operation; they implement managerial and local planning functions.

Vita associativa
History of the Association

Nella storia del nostro organismo si è sempre cercato di coltivare le relazioni umane con le persone che ne fanno parte, in modo individuale e come gruppo, comunità, famiglia.
In tal senso, recentemente è stata istituzionalizzata la "Festa dei volontari di Medici con l'Africa Cuamm".

Nell'attuale Regolamento i primi articoli definiscono il fondamento giuridico e la *mission* dell'organismo e subito dopo, al primo posto, c'è la partecipazione: ne vengono descritti soggetti e organi. Si tratta dei membri effettivi e della loro Assemblea, dei Gruppi di sostegno e del loro Comitato di Coordinamento e del Collegio studenti.

Throughout the history of our organization, we have striven to nurture human relationships among our members, individually and as a group, community, and family. One example, is the recent institutionalization of the "Annual Fair for the Volunteers of Doctors with Africa Cuamm".

The first of the organization's current by-laws describe the legal basis and mission. These are followed by an article on participation, describing the participating subjects and bodies and refers to the active members and their Assembly, the support groups and their coordinating committee, and the student college.

Partnership
Partnership

L'organismo partecipa agli incontri della Focsiv con il suo rappresentante, che è membro eletto del Consiglio direttivo. Cinque sono stati gli incontri nel 2007 e due le Assemblee ordinarie, alle quali ha partecipato il Vicedirettore.

Medici con l'Africa Cuamm ha partecipato alle assemblee dell'Associazione ong italiane a Roma (17.04 e 12.05) e il Vicedirettore è stato nominato consigliere. In questa veste ha presenziato ai cinque consigli nazionali (28.05, 17.07, 26.09, 13.11, e 12.12) e a numerosi incontri del "Gruppo di lavoro sulla Riforma della Legge 49", tenutisi a Roma e a Bologna.

Medici con l'Africa Cuamm ha partecipato ai Consigli di Amministrazione di *Medicus Mundi International* all'Aja (30.03), a Ginevra (il 18.05) a Basilea (il 13.07) e all'Assemblea generale, svoltasi proprio a Padova nella sede della nostra organizzazione (il 16.11).

The organization takes part in FOCSIV meetings (*Federazione Organismi Cristiani Servizio Internazionale Volontario* - Federation of Christian Organisms for Voluntary International Service) through its representative, who is an elected member of the board of directors. Five periodic meetings and two ordinary general meetings were held in 2007, at which the Vice Director took part.

Doctors with Africa Cuamm took part in the general meetings of the Association of Italian NGOs in Rome (17.04 and 12.05) and the Vice Director was appointed a director. In this capacity he attended the five national board meetings (28.05, 17.07, 26.09, 13.11 and 12.12) and numerous meetings of the "Working Group on Reforming Law no. 49", held in Rome and Bologna.

Doctors with Africa Cuamm took part in the board meetings of *Medicius Mundi International* in the Hague (30.03), Geneva (18.05), Basle (13.07) and at the general meeting held at our headquarters in Padova (16.11).

LA STORIA

ITS HISTORY

270	studenti ospitati da	students coming from
35	paesi del Sud del mondo	developing countries
1250	medici con varie specializzazioni inviati nei Pvs	doctors with various medical specialties employed in developing countries
300	tra infermieri e tecnici partiti con un impegno pluriennale	nurses and technicians engaged in long-term programmes
150	programmi principali realizzati in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e varie agenzie internazionali	main programmes realised in association with the Italian Ministry of Foreign Affairs and various international organisations
34	paesi di intervento in Asia, America Latina, Medio Oriente e soprattutto Africa	countries of intervention in Asia, Latin America, the Middle East and above all Africa

In oltre cinquant'anni di storia, più di 1.200 medici e 300 operatori, tra paramedici e tecnici, hanno prestato servizio specialmente nei paesi dell'Africa sub-Sahariana.

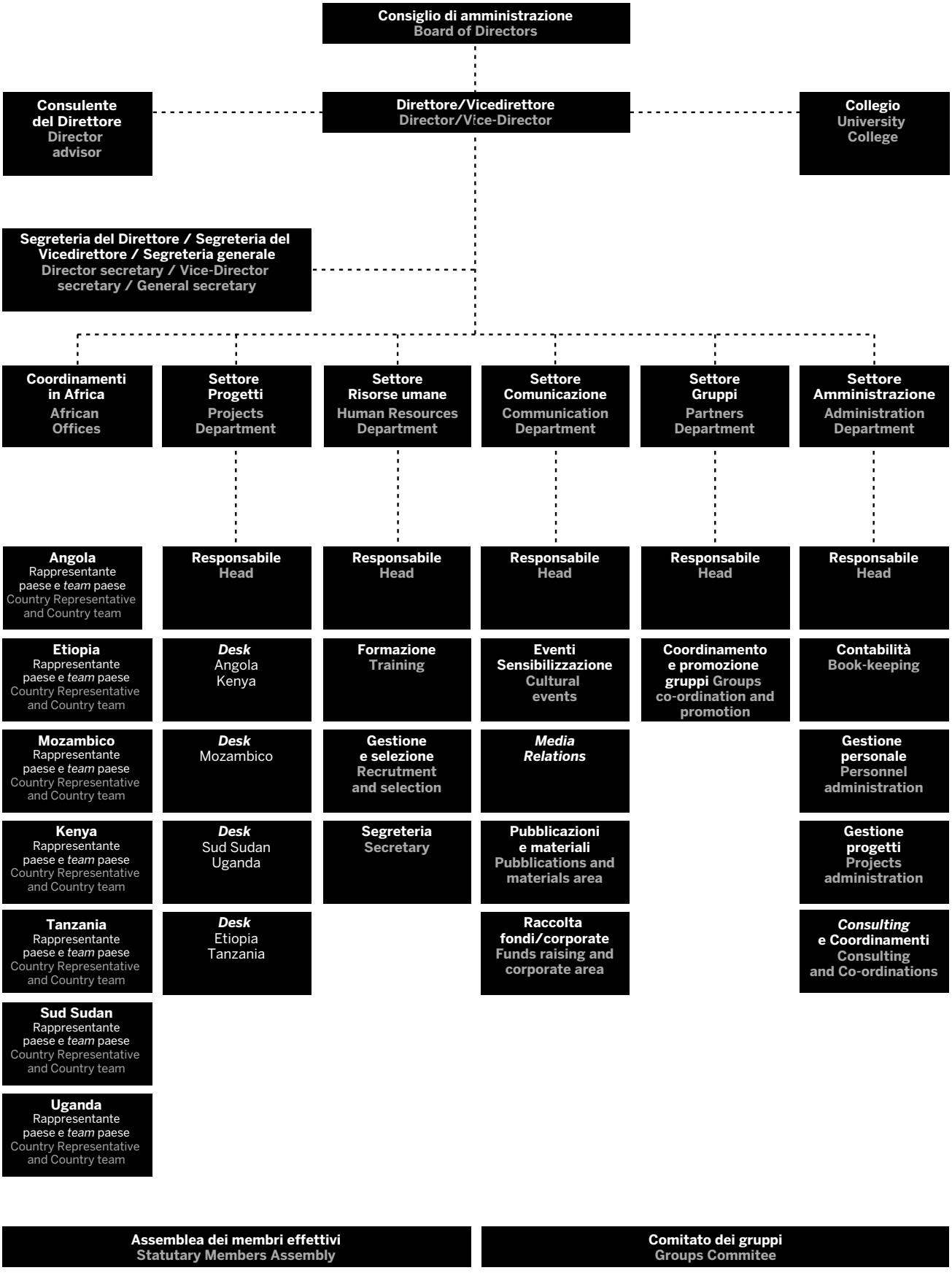
Attualmente Medici con l'Africa Cuamm è presente in Angola, Etiopia, Kenya, Mozambico, Sudan, Tanzania, Uganda con:

- 92 operatori: 59 medici, 7 infermieri, 2 fisioterapisti, 2 laboratoristi, 1 ostetrica, 2 esperte comunitarie, 8 logisti e 11 amministrativi
- 56 progetti di cooperazione principali e un centinaio di microrealizzazioni di supporto, con i quali appoggia:
- 16 ospedali
- 25 Distretti (per attività di sanità pubblica, assistenza materno-infantile, lotta all'Aids, Tubercolosi e Malaria, formazione)
- 3 centri di riabilitazione motoria
- 4 scuole infermieri
- 3 università (in Uganda, Mozambico e Etiopia).

Over more than fifty years of history, more than 1,200 physicians and 300 operators, including paramedics and technicians, have offers their services, particularly in the countries of sub-Saharan Africa.

Doctors with Africa Cuamm is currently present in Angola, Ethiopia, Kenya, Mozambique, Sudan, Tanzania, Uganda with:

- 92 operators: 59 doctors, 2 physiotherapists, 2 laboratory workers, 7 nurses, 1 obstetrician, 2 community experts, 11 administrative staff and 8 logisticians.
- 56 primary cooperation projects and circa 100 micro support projects, which serve as support for:
- 16 hospitals
- 25 Districts (for public healthcare activities, maternal/infantile assistance, the battle against AIDS, tuberculosis and malaria, education)
- 3 centers of motor rehabilitation
- 4 nursing schools
- 3 universities (in Uganda, Mozambique and Ethiopia).


Consiglio di amministrazione
Board of Directors
Consulente del Direttore
Director advisor
Direttore/Vicedirettore
Director/Vice-Director
Collegio
University College
Segreteria del Direttore / Segreteria del Vicedirettore / Segreteria generale
Director secretary / Vice-Director secretary / General secretary
Coordinamenti in Africa
African Offices
Settore Progetti
Projects Department
Settore Risorse umane
Human Resources Department
Settore Comunicazione
Communication Department
Settore Gruppi
Partners Department
Settore Amministrazione
Administration Department
Angola
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Etiopia
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Mozambico
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Kenya
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Tanzania
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Sud Sudan
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Uganda
Rappresentante paese e team paese
Country Representative and Country team
Responsabile
Head
Desk
Angola
Kenya
Desk
Mozambico
Desk
Sud Sudan
Uganda
Desk
Etiopia
Tanzania
Responsabile
Head
Formazione
Training
Gestione e selezione
Recrutment and selection
Segreteria
Secretary
Responsabile
Head
Eventi Sensibilizzazione
Cultural events
Media Relations
Pubblicazioni e materiali
Pubblications and materials area
Raccolta fondi/corporate
Funds raising and corporate area
Responsabile
Head
Coordinamento e promozione gruppi
Groups co-ordination and promotion
Responsabile
Head
Contabilità
Book-keeping
Gestione personale
Personnel administration
Gestione progetti
Projects administration
Consulting e Coordinamenti
Consulting and Co-ordinations
Assemblea dei membri effettivi
Statutary Members Assembly
Comitato dei gruppi
Groups Commitee

REPORT AFRICA

ANGOLA

PROGETTI

PROJECTS

2007

Superficie 1.200.000 kmq - **Popolazione** 16 milioni
Capitale Luanda - **Tasso di crescita demografica** 2,9% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 70%
Cenni storici Ha raggiunto l'indipendenza nel 1975; dal 1975 al 2002 è stato devastato da una dura guerra civile che ha causato 4.500.000 sfollati e 5 milioni di mine sparse nel territorio.
Pil 32,8 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 67%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 161° posto su 177 paesi

Numero di medici (2004) 8 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 115 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) 4 ogni 100.000 abitanti
Mortalità infantile 154 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 260 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 1.700 donne su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) 3,7%

Surface area: 1,200,000 sq.km. - **Population:** 16 million
Capital: Luanda - **Population growth rate:** 2.9% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 70%
Historical notes: Attained independence in 1975; from 1975 to 2002, the country was devastated by a severe civil war which caused 4,500,000 evacuees and 5 million mines spread across the territory.
GDP: 32.8 billion dollars in 2005
(source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 67%
Human Development Report (UNDP): 161st position out of 177 countries

Number of physicians (2004) 8 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 115 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): 4 per 100,000 inhabitants
Infant mortality rate: 154 for every 1,000 children born alive
Child mortality rate under the age of five: 260 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 1,700 women for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): 3.7%

ANGOLA PROGETTI 2007

ANGOLA 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

Medici con l'Africa Cuamm opera in Angola dal 1997, con progetti nell'assistenza medica, ostetrica e pediatrica. Nel corso del 2007 abbiamo confermato la nostra presenza nelle Provincie (piattaforme) di Luanda, Uige e Cunene. Gli interventi hanno supportato tutte strutture governative e l'ospedale di Chiulo nel Cunene, proprietà della Diocesi di Ondjiva.

La nostra preferenza si è sempre concentrata sulle zone più periferiche e disagiate come testimoniano i progetti nella Provincia di Cunene e di Uige, ai due estremi sud e nord del paese. Dopo una prima fase di interventi nella Provincia di Uige in situazione di conflitto, volti ad affrontare lo stato di pesante danneggiamento del sistema sanitario, gli interventi (Cunene e Uige) sono stati realizzati con l'obiettivo di rafforzare le attività ospedaliere di livello secondario, di sviluppo dell'attività sanitaria periferica a livello di Distretti e di comunità, e di miglioramento degli interventi a favore della salute materno-infantile.

Anche l'intervento di supporto al Programma nazionale di lotta contro la Tubercolosi, finanziato dal *Global Fund* e che si estende a 11 delle 18 provincie del paese, ha rappresentato un elemento di alta qualità, ampiamente riconosciuto dalle autorità, in questa fase di recupero post-guerra. Il progetto ha previsto l'estensione della Terapia a osservazione diretta (Dots) alle Provincie interessate con un rafforzamento, soprattutto, a livello nazionale e provinciale.

Un ulteriore impegno nella lotta alla Tubercolosi è stato attuato con un altro progetto, finanziato dal Ministero degli Affari Esteri italiano, che ha cercato di diffondere la strategia nazionale a un contesto più periferico, a livello dei Municipi delle Provincie di Luanda e Uige. Nell'ambito di lotta all'Hiv/Aids sono state avviate delle attività (*test e counselling*, Pmtct e trattamento Arv) nell'ospedale di Chiulo.

Infine, è continuata, soprattutto a Uige, la formazione di infermieri di livello medio e l'aggiornamento di quelli di livello base.

Nel 2007 Medici con l'Africa Cuamm è stato presente in Angola con 24 volontari.

Doctors with Africa Cuamm has been operating in Angola since 1997, through medical health, obstetric and paediatric care projects. During 2007 we consolidated our presence in the Provinces (platforms) of Luanda, Uige and Cunene. Our interventions have supported all government facilities and Chiulo Hospital in Cunene, which belongs to the Diocese of Ondjiva.

We have always preferred to concentrate on more peripheral, needier areas, as testified by our projects in the Provinces of Cunene and Uige, at the extreme south and north of the country. The aim of the first intervention phase in the Province of Uige, during the period of conflict, was to address the serious damage that had been inflicted on the healthcare service. The goal of subsequent interventions (in Cunene and Uige) was to strengthen secondary hospital activities, develop peripheral healthcare activities at District and community level and improve interventions to promote maternal and paediatric health.

Our support of the national programme to fight against tuberculosis, financed by the *Global Fund,* which extends to 11 of the country's 18 provinces, has been recognized by the local authorities as a high-quality intervention during the period of post-conflict recovery. The aim of the project was to extend and reinforce Direct Observation Therapy (DOTS) to the Provinces involved, particularly at national and provincial level.

Another commitment in the fight against tuberculosis takes the form of another project, financed by the Italian Foreign Office, that seeks to extend the national strategy to a more peripheral level i.e. to the Municipalities of the Provinces of Luanda and Uige. Activities have been set up in Chiulo Hospital (testing, counselling and prevention of mother-to-child-transmission [PMTCT] and anti-retrovirals [ARV] treatments) as part of the fight against HIV/AIDS.

Lastly, the training of staff nurses and the follow-up training of basic nurses, has continued, particularly in Uige.

In 2007 24 volunteers served with Doctors with Africa Cuamm in Angola.

LUANDA

Programma nazionale di controllo della Tubercolosi
National tuberculosis control programme

L'intervento di lotta alla Tubercolosi ha interessato 11 delle 18 province dell'Angola. Si tratta di un impegno in supporto al Programma nazionale di lotta alla Tubercolosi, finanziato dal *Global Fund*, su incarico del Ministero della Sanità angolano, che ha riconosciuto in Medici con l'Africa Cuamm l'ong competente per realizzare le azioni previste. La maggior parte delle attività ha riguardato la formazione del personale locale, la ristrutturazione e riabilitazione delle strutture, la supervisione del lavoro, la raccolta e l'analisi dei dati e

LUANDA

Our intervention in the fight against tuberculosis embraces 11 of Angola's 18 provinces. It supports the national tuberculosis control programme, financed by the *Global Fund.* The project was commissioned by the Angolan Ministry of Health, which acknowledged that Doctors with Africa Cuamm was an NGO with the know-how needed to perform the envisaged actions. Most activities have been concerned with training local staff, renovating and refurbishing facilities, work supervision, data collection and

la sensibilizzazione della popolazione sui comportamenti corretti da tenere.

I pazienti diagnosticati, nel 2007, sono stati oltre 32.000 e quelli che hanno completato il trattamento oltre 23.000. 12 nuovi centri di diagnosi e trattamento sono stati aperti, 191 gli infermieri formati e 144 i tecnici di laboratorio.
Popolazione interessata: popolazione delle 11 Provincie (15.922.790).
Budget del progetto: finanziamento dell'intero progetto 3.723.329,07 Euro.
Fonti di finanziamento: Undp/Fondo globale di lotta all'Aids, alla Tubercolosi e alla Malaria.
Controparte: Undp in qualità di *principal recipient* del finanziamento e responsabile del *procurement* del progetto.
Personale inviato: 2 medici e 1 medico specializzando (Jpo), 1 amministratore, 1 logista.
Personale sanitario locale: 4 infermieri assegnati alla Direzione nazionale del Programma di controllo della Tb per le funzioni di supervisione, formazione, gestione dati statistici, gestione farmaci, attività Iec (Campagne di informazione, educazione e comunicazione).
Staff di supporto locale: a livello di Medici con l'Africa Cuamm: 2 logisti e 1 contabile. A livello di Direzione nazionale del Programma di controllo della Tb: 2 segretari e 2 autisti. A livello provinciale: 11 logisti (uno per ciascuna provincia).
Durata del progetto: *fase 1*: 24 mesi (dall'01/07/2005 al 30/06/2007) seguita da una estensione fino al 31/12/2007. *Fase 2*: 3 anni (in attesa di avvio).

analysis, and raising awareness on correct behaviour among the local population.

Over 32,000 patients were diagnosed with TB in 2007 and over 23,000 completed the treatment programme. 12 new diagnosis and treatment centres were opened and 191 nurses and 144 laboratory technicians trained.
Beneficiary population: population of 11 provinces (15,922,790).
Budget for project: total project grant 3,723,329.07 Euros.
Source of funding: UNDP/Global Fund for the fight against AIDS, tuberculosis and malaria.
Counterparty: United Nations Development Programme (UNDP) in its capacity of principal grant recipient and head of project procurement.
Expatriate personnel: 2 physicians and 1 resident doctor (junior project officer - JPO), 1 administrator, 1 logistician.
Local healthcare personnel: 4 nurses allocated to National Management of the TB control programme assigned to supervision, training, statistics management, drugs management, IEC activities (Information, Education and Communications campaigns).
Local support staff: working with Doctors with Africa Cuamm: 2 logisticians and 1 accountant. Involved in national management of the TB control programme: 2 secretaries and 2 drivers. At provincial level: 11 logisticians (one for each province).
Project duration: *Stage 1*: 24 months (from 01/07/2005 to 30/06/2007) followed by an extension to 31/12/2007. *Stage 2:* 3 years (awaiting commencement).

LUANDA E UIGE

LUANDA AND UIGE

Controllo della Tubercolosi
Tuberculosis control

Rafforzare e riorganizzare i programmi provinciali di controllo della Tubercolosi nelle provincie di Luanda e Uige: anche questo progetto è stato confermato nel corso del 2007 e ha portato buoni risultati. 32.000 sono stati i nuovi casi individuati a Luanda e 23.000 i pazienti entrati in trattamento. Sono stati formati i primi 33 infermieri per il controllo della Tb/Hiv a Luanda mentre è stata completata la formazione degli infermieri nella Provincia di Uige. È continuato il supporto alle direzioni provinciali, l'assistenza medica nella tisiologia e negli ambulatori per l'Hiv/Aids e la fornitura di farmaci.
Popolazione interessata: 5.391.394 a Luanda, 1.159.351 a Uige.
Budget totale: 1.299.272 Euro .
Controparte: Direzione sanitaria provinciale di Luanda, Direzione sanitaria provinciale di Uige, Programma nazionale di lotta alla Tb.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Provincia di Treviso, Ulss numero 7, 8 e 9 della Provincia di Treviso.
Personale inviato: 1 medico capo-progetto, 2 medici supervisori, 1 logista.
Personale sanitario locale: 1 collaboratore della Direzione provinciale sanità.
Staff di supporto locale: 2 autisti e 2 logisti.
Durata del progetto: 48 mesi (dall'01/12/2003 al 30/11/2007).

To strengthen and reorganize provincial tuberculosis control programmes in the provinces of Luanda and Uige. This project, too, was consolidated during 2007 and has produced positive results. 32,000 new cases have been identified in Luanda and 23,000 patients started treatment. The first 33 nurses have been trained in the control of TB/HIV in Luanda, while nurse training was completed in the province of Uige.
Support to provincial directorates, medical healthcare in the field of TB and in the HIV/AIDS clinics, and the supply of drugs have all continued.
Popolation involved: 5.391.394 in Luanda, 1.159.351 in Uige.
Total budget: 1.299.272 Euros.
Counterparty: Provincial Health Directorate of Luanda, Provincial Health Directorate of Uige, the national programme for the fight against TB.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Province of Treviso, Local Health Authorities nos. 7, 8 and 9 of the Province of Treviso.
Expatriate personnel: 1 doctor (project leader), 2 supervising doctors, 1 logistician.
Local healthcare personnel: 1 collaborator from the Provincial Health Directorate.
Local support staff: 2 drivers and 2 logisticians.
Project duration: 48 months (from 01/12/2003 to 30/11/2007).

PROVINCIA DI UIGE

PROVINCE OF UIGE

Formazione di personale locale
Local staff training

La formazione è da sempre al centro del nostro impegno. Questo progetto è iniziato a marzo 2006 e nell'arco dell'anno sono stati sostenuti corsi di tecnica infermieristica e di pediatria. Sono stati oltre 400 gli alunni dell'*Istituto medio de*

Training has always played a key role in our work. This project started in March 2006 and during the same year courses were also held in nursing techniques and paediatrics. Over 400 pupils of the *Istituto medio de saude* took part and Doctors with Africa

saude di Ujde che vi hanno partecipato e Medici con l'Africa Cuamm ha prodotto e distribuito 830 manuali. Tra i temi trattati: Malaria, gestione di Unità sanitarie di primo livello, assistenza integrata alle malattie dell'infanzia.
Popolazione interessata: 500 alunni e formatori dell'Ims (Istituto medio di salute), 5 membri del Ndfp (Nucleo di formazione permanente), 500 tecnici della salute della Provincia e 1.300.000 beneficiari del Sistema sanitario provinciale.
Budget totale: 807.842,82 Euro.
Controparte: Direzione sanitaria provinciale, Direzione dell'Istituto medio di salute, Diocesi di Uige, Centro di Formazione F. Canova.
Fonti di finanziamento: Unione europea, Cei, Ambasciata d'Italia, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico capo progetto, 1 medico, 1 infermiera, 1 amministrativo.
Staff di supporto locale: 4.
Durata del progetto: 3 anni (dall'08/03/2006 al 07/03/2009).

Cuamm produced and distributed 830 manuals. The subjects included: malaria, primary healthcare unit management, and integrated care for childhood illnesses.
Beneficiary population: 500 pupils and educators from the IMS (Middle Healthcare Institute), 5 members of NDFP (Nucleo di formazione permanente - Permanent training nucleus), 500 healthcare workers from the Provincial Health Directorate and 1,300,000 beneficiaries in the provincial healthcare catchment area.
Total budget: 807,842.82 Euros.
Counterparty: Provincial Health Directorate, Head Office of the Middle Health Institute, Diocese of Uige, F. Canova Training Centre.
Sources of Funding: European Union, Italian Episcopal Conference (CEI), Italian Embassy, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate staff: 1 doctor (project leader), 1 doctor, 1 nurse, 1 administrative worker.
Local support staff: 4.
Project duration: 3 years (from 08/03/2006 to 07/03/2009).

Distretti di Damba e Maquela do Zombo: supporto all'ospedale e al territorio

Damba and Maquela do Zombo Districts: support to the hospital and the territory

Oltre alla riabilitazione degli ospedali di Damba e Maquela do Zombo, sono state costruite tre maternità periferiche e una casa di attesa per le donne che devono partorire. Il personale locale è stato formato e si è provveduto al rifornimento dei farmaci, di un'ambulanza, di un sistema radio per le comunicazioni, contribuendo in questo modo all'aumento dell'attività clinica e al miglioramento della qualità delle cure. Sono stati introdotti dei protocolli per i casi ostetrici, per le visite delle donne in gravidanza e dei neonati ed è stata avviata la raccolta dei dati per l'analisi delle prestazioni sanitarie.
Budget totale: 1.102.870,40 Euro.
Popolazione interessata: 35 infermieri, 500.000 abitanti nei rispettivi municipi di Damba e di Maquela do Zombo.
Controparte: Direzione provinciale della salute di Uige.
Fonti di finanziamento: Unione europea, Caritas Antoniana, Medici con l'Africa Cuamm, Africa Chiama Associazione Amici dei Medici con l'Africa (Conegliano), Cuamm Medici con l'Africa Trentino, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 amministrativo, 1 logista, 3 medici, 1 infermiera.
Durata del progetto: 2 anni (dall'01/01/2006 al 31/12/2007).

In addition to refurbishing the hospitals of Damba and Maquela do Zombo, three peripheral maternity wards and a predelivery ward for women waiting to give birth were built. Local staff have been trained and the facilities have been supplied with drugs, an ambulance and a radio communications system, thus helping to increase clinical activities and improve the quality of care. Protocols have been introduced for assisted delivery and for the examination of pregnant women and newborns. The collection of data to analyse healthcare services has got underway.
Total budget: 1,102,870.40 Euros.
Beneficiary population: 35 nurses, 500,000 inhabitants in the municipalities of Damba and Maquela do Zombo.
Counterparty: Provincial Health Directorate of Uige.
Sources of funding: European Union, Caritas Antoniana, private donations, Africa Chiama Friends of Doctors with Africa Cuamm Association (Conegliano), Doctors with Africa Cuamm Trentino, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 administrative worker, 1 logistician, 3 doctors, 1 nurse.
Project duration: 2 years (from 01/01/2006 to 31/12/2007).

Case de Espera

Case de Espera

Nel Municipio di Damba, stiamo completando delle case per accogliere le donne in attesa di partorire. Si tratta di strutture che permettono loro di non dover percorrere chilometri di strade dissestate con le doglie e di arrivare in ospedale in tempo per il parto e per avere un'assistenza adeguata.
Popolazione interessata: 5.733 donne gravide all'anno.
Budget totale: 38.941,70 Euro.
Fonti di finanziamento: Fondazione Maria Bonino, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 logista.
Staff di supporto locale: 3 lavoratori edili.
Durata del progetto: 1 anno e 6 mesi (dal 04/07/2006 al 31/12/2007).

In the Municipality of Damba we are completing houses to accommodate women waiting to give birth. The purpose of these facilities is to prevent these women from travelling on poorly maintained roads during labour and to allow them to reach hospital in time for delivery and to receive adequate care.
Beneficiary population: 5.733 pregnant women per year.
Total budget: 38.941,70 Euros.
Sources of funding: Maria Bonino Foundation, private donations, Doctors with Africa Cuamm.
Espatriate personnel: 1 logistician.
Local support staff: 3 buidling workers.
Project duration: 18 months (from 04/07/2006 to 31/12/2007).

PROVINCIA DI CUNENE

PROVINCE OF CUNENE

Municipio di Ombadja: ospedale di Chiulo

La presenza nell'ospedale di Chiulo ha come obiettivo quello di offrire una maggiore qualità nelle cure, di supportare la gestione organizzativa e la formazione del personale locale. Tra le principali attività svolte nel 2007: l'assistenza continuativa all'interno dell'ospedale che ha visto un aumento dell'attività

Our presence in Chiulo Hospital is to provide better quality care, support organizational management and train local personnel. The main activities performed during 2007 include the following: continuous care within the hospital, which has seen an increase in clinical activities and bed

Ombadja Municipality: Chiulo Hospital

clinica e del tasso di occupazione dei letti; l'inizio dei corsi per ausiliari infermieri; la partecipazione ad attività didattiche e il sostegno nel tirocinio; il reclutamento di 2 medici angolani; il supporto alle vaccinazioni nel territorio; il completamento dell'officina e l'avvio di lavori di riabilitazione. È stata inoltre aperta la scuola per la qualificazione professionale degli infermieri.
Popolazione interessata: 187.540 beneficiari diretti (Municipio di Ombadja); 120 dipendenti dell'ospedale e 60 alunni della Scuola infermieri, per anno di corso.
Controparte: Direzione sanitaria provinciale di Cunene.
Budget totale: 743.436 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Diocesi di Ondjiva, Mediagraf Spa, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 3 medici, 1 logista.
Staff di supporto locale: 2.
Durata del progetto: 3 anni (dall'01/02/2003 al 31/01/2007).

occupancy rates; the start of courses for auxiliary nurses; participation in teaching activities and support in practical placements; recruitment of 2 Angolan doctors; support for vaccination schemes in the community; completion of a workshop and the start of refurbishment works.
The school was also opened to qualify the nurses.
Beneficiary population: 187,540 direct beneficiaries (Municipality of Ombadja); 120 hospital employees and 60 students at the nursing school/year.
Counterparty: Provincial Health Directorare of Cunene.
Total budget: 743,436 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Diocese of Ondjiva, Mediagraf Spa, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 3 doctors, 1 logistician.
Local support staff: 2.
Project duration: 3 years (from 01/02/2003 to 31/01/2007).

Municipio di Ombadja: integrazione tra ospedale e territorio

Ombadja Municipality: integration between hospital and community

Si tratta di un progetto in collaborazione con una ong locale che intende integrare i servizi offerti dall'ospedale di Chiulo con il territorio circostante. Tra gli obiettivi principali: il potenziamento della medicina preventiva sul territorio, con particolare attenzione alle donne in gravidanza; l'assicurare interventi di qualità nella cura delle donne e dei bambini e nelle emergenze mediche e chirurgiche; il sostegno alla lotta contro Aids e le malattie sessualmente trasmesse; la collaborazione con la scuola infermieri di Chiulo, per la formazione permanente del personale (sono stati formati infatti 10 infermieri per i posti di salute periferici, 19 ostetriche tradizionali e 16 agenti di salute). Grazie a questo progetto, nell'ospedale di Chiulo sono stati ricoverati oltre 4.200 bambini con meno di cinque anni e sono stati eseguiti 669 parti; è stato introdotto il trattamento per i malati sieropositivi e a tutte le donne è stato offerto un orientamento per la prevenzione dell'Hiv.
Popolazione interessata: 187.540 beneficiari diretti (Municipio di Ombadja); 120 dipendenti dell'ospedale e 60 alunni della Scuola infermieri, per anno di corso.
Controparte: Diocesi, Direzione sanitaria provinciale, l'ong locale Mafiku.
Budget totale: 1.100.355,90 Euro.
Fonti di finanziamento: Unione europea, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Mafiku.
Personale inviato: 1 medico internista, 1 medico chirurgo, 1 biologo, 1 logista, 1 amministratore.
Personale sanitario locale: 1 medico angolano, 3 infermieri di livello medio/superiore, 4 membri dello *staff* di vaccinazione, 6 assistenti sociali, 5 infermieri attivisti, 1 tecnico di laboratorio per il banco del sangue.
Staff di supporto locale: 25 operai di diverse professionalità.
Durata del progetto: 5 anni (dall'01/01/2003 al 31/12/2008).

This project is run in collaboration with a local NGO whose aim is to integrate the services provided by the hospital in Chiulo and the surrounding territory. The main objectives include: strengthening preventive medicine within the community, focusing in particular on pregnant women; ensuring quality interventions in the care of women and children and in emergency medicine and surgery; supporting the fight against AIDS and sexually transmitted infections (STIs); cooperating with the nursing school in Chiulo to permanently train staff (10 nurses have been trained for healthcare placements in the peripheral health points, 19 traditional midwives and 16 healthcare agents). Thanks to this project, over 4,200 children under the age of five have been admitted to Chiulo hospital and 669 deliveries have been performed. Treatment for HIV-positive patients has started and all women have been offered HIV counselling.
Beneficiary population: 187,540 direct beneficiaries (Municipality of Ombadja); 120 hospital employees and 60 students at the nursing school/year.
Counterparty: Diocese, Provincial Health Directorate, local NGO Mafiku.
Total budget: 1,100,355.90 Euros.
Sources of funding: EU, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: Mafiku.
Expatriate personnel: 1 internist, 1 biologist, 1 logistician, 1 administrator.
Local healthcare personnel: 1 Angolan doctor, 3 nurses with middle/superior qualifications, 4 members of the vaccination scheme staff, 6 social workers, 5 activist nurses, 1 laboratory technician for the blood bank.
Local support staff: 25 workers from various professional backgrounds.
Project duration: 5 years (from 01/01/2003 to 31/12/2008).

Municipio di Ombadja: controllo dell'infezione Hiv/Aids

C Ombadja Municipality: control of HIV/AIDS infection

Il progetto, inserito nel Piano operativo provinciale di lotta contro l'Aids, ha interessato i municipi di Ombadja e Namakunde e ha cercato di controllare l'infezione da Hiv, attraverso la distribuzione di materiale sanitario, farmaci e *test*, la formazione del personale e di attivisti per il territorio. Sono stati 2.105 i *test* eseguiti e 132 i pazienti in trattamento.
Popolazione interessata: circa 187.540 persone del Municipio di Ombadja.
Controparte: Direzione sanitaria provinciale, Inls (Istituto nazionale di lotta contro Hiv).
Budget totale: 61.976,52 Euro (contributo monetario), 14.890,84 Euro (contributo in beni).
Fonti di finanziamento: Unicef, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico responsabile del progetto, 1 amministrativo.

This project, which is part of the provincial operating plan in the fight against AIDS, has involved the municipalities of Ombadja and Namakunde and its objective is to control HIV infection through distribution of healthcare material, drugs and test material, staff training and community activists. 2,105 tests have been performed and 132 patients have been received ART.
Beneficiary population: approx. 187,540 people from the Municipality of Ombadja.
Counterparty: Provincial health directorate, INLS (*Istituto nazionale di lotta contro Hiv* - National Institute for the Fight against HIV).
Total budget: 61,976.52 Euros (financial contribution), 14,890.84 Euros (contribution in kind).
Sources of funding: UNICEF, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 doctor (project leader), 1 administrator.

Personale sanitario locale: 3 assistenti sociali per l'accompagnamento di pazienti Hiv, 1 ostetrica, 1 tecnico di laboratorio.
Durata del progetto: 1 anno e 3 mesi (dall'01/03/2007 al 31/05/2008).

Local healthcare personnel: 3 social workers to accompany HIV patients, 1 obstetrician, 1 laboratory technician.
Project duration: 1 year and 3 months (from 01/03/2007 to 31/05/2008).

Appoggio al personale sanitario dell'ospedale di Chiulo

Support to healthcare staff of Chiulo hospital

Creare le condizioni formative e abitative necessarie perché il personale sanitario dell'ospedale abbia un'esistenza dignitosa è una delle condizioni indispensabili per garantire qualità ed efficienza nel lavoro. Per questo Medici con l'Africa Cuamm ha avviato questo progetto per la costruzione di 20 residenze per il personale.
Popolazione interessata: 120 dipendenti dell'ospedale e 60 alunni per anno di corso della Scuola per tecnici sanitari. 187.540 persone che abitano nell'area direttamente servita dall'ospedale (Municipio di Ombadja).
Controparte: Diocesi, Direzione sanitaria provinciale.
Budget totale: 606.397,32 Euro.
Fonti di finanziamento: Cei, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 logista, 1 tecnico per le costruzioni.
Personale sanitario locale: 2 medici e 3 infermieri.
Staff di supporto locale: 46.
Durata del progetto: 1 anno (dall'01/04/2007 al 31/03/2008).

To guarantee quality and efficiency of work, healthcare staff at the hospital need to have dignified training and living conditions. Accordingly, Doctors with Africa Cuamm set up this project to build 20 residential quarters for staff members.
Beneficiary population: 120 hospital employees and 60 students per course year held by the healthcare technician school. 187,540 people who live in the area directly served by the hospital (Municipality of Ombadja).
Counterparty: Dioceses, Provincial health directorate
Total budget: 606,397.32 Euros.
Sources of funding: Italian Episcopal Conference, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 logistician, 1 building technician.
Local healthcare personnel: 2 doctors and 3 nurses.
Local support staff: 46.
Project duration: 1 year (from 01/04/2007 to 31/03/2008).

Ristrutturazione dell'ospedale di Chiulo

Reconstruction of Chiulo hospital

Con questo progetto si sta completando la ristrutturazione, reparto per reparto, con la sostituzione di infissi, pavimentazione dei bagni, chiusura di crepe nei muri e verniciatura delle pareti.
Popolazione interessata: 600.000 persone (bacino di utenza stimato dell'ospedale di Chiulo).
Controparte: Diocesi di Ondjiva.
Budget totale: 84.060,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Regione Trentino Alto Adige, Cuamm Medici con l'Africa Trentino, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale espatriato: 1 logista e 1 ingegnere (supervisore lavori in missione).
Staff di supporto locale: 20 lavoratori edilizi (muratori, operai...).
Durata del progetto: 2 anni (dall'01/01/2007 al 31/12/2008).

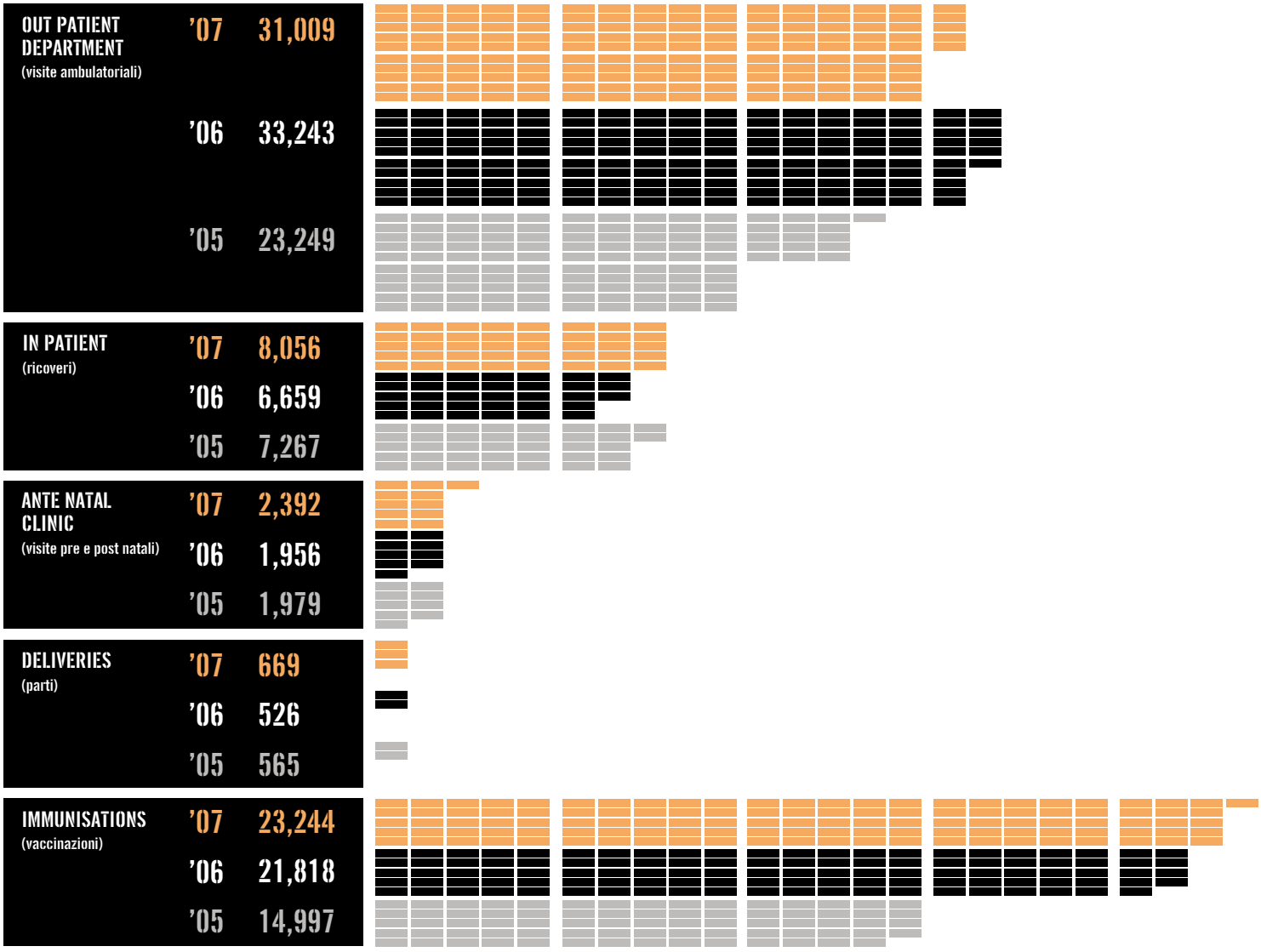
This project involved the complete ward by ward reconstruction of the hospital, in addition to the replacement of fixtures, the flooring of bathrooms, the filling of cracks in the walls and the painting of walls.
Beneficiary population: 600,000 people (estimated catchment area of Chiulo hospital).
Counterparty: Diocese of Ondjiva.
Total budget: 84,060.00 Euros.
Sources of funding: Trentino Alto Adige Regional government, Doctors with Africa Cuamm Trentino, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 logistician and 1 engineer (supervisor of mission works).
Local support staff: 20 building workers (bricklayers, labourers...).
Project duration: 2 years (from 01/01/2007 to 31/12/2008).

OSPEDALE DI CHIULO

Attività 2005/2007

CHIULO HOSPITAL

Activities 2005/2007



ogni rettangolo rappresenta 200 unità

each rectangle is 200 units

ETIOPIA

PROGETTI

PROJECTS

2007

Superficie 1.133.882 kmq - **Popolazione** 77 milioni
Capitale Addis Ababa - **Tasso di crescita demografica** 2,1% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 46% della popolazione e l'89% vive con meno di 2 dollari al giorno
Cenni storici Dopo una dittatura militare durata 17 anni, nel 1991 ha preso il potere l'EPRDF, il partito oggi al governo. Dal 1998 al 2000 una sanguinosa guerra con l'Eritrea ha devastato l'Etiopia, causando 80.000 morti. I rapporti tra Etiopia ed Eritrea rimangono tesi e una guerra indiretta, combattuta sul suolo somalo, è già in corso.
Pil 11,2 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 41,5%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 170° su 177 paesi

Numero di medici (2004) 3 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 21 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) 1 ogni 100.000 abitanti
Mortalità infantile 110 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 166 su 1.000
Mortalità materna 850 su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) n. p.

Surface area: 1,133,882 sq.km. - **Population:** 77 million
Capital: Addis Ababa - **Population growth rate:** 2.1% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 46% of the population while 89% lives with less than 2 dollars per day
Historical notes: Following a military dictatorship lasting 17 years, the EPRDF gained power in 1991 and is the current governing party. A bloody war with Eritrea from 1998 to 2000 devastated Ethiopia and resulted in 80,000 deaths. Relations between Ethiopia and Eritrea remain tense and an war - fought on Somali soil - is already underway.
GDP: 11.2 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 41.5%
Human Development Report (UNDP): 170th position out of 177 countries

Number of physicians (2004): 3 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 21 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): 1 per 100,000 inhabitants
Infant mortality rate: 110 for every 1,000 children born alive
Child mortality rate under the age of five: 166 per 1,000
Maternal mortality rate: 850 for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): n.a.

ETIOPIA PROGETTI 2007

ETHIOPIA 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

La presenza di Medici con l'Africa Cuamm in Etiopia risale al 1985, quando venne inviato il primo medico presso l'ospedale di Gambo. Nel corso del 2007 il nostro impegno si è concentrato in tre regioni del paese: **Oromia, Tigray e Regione meridionale**.

Grazie alla preziosa collaborazione con la Chiesa cattolica etiope, Medici con l'Africa Cuamm ha firmato nel 2003 un protocollo di collaborazione con le autorità sanitarie della Regione Oromia, West Shoa Zone, per strutturare e garantire la crescita e lo sviluppo dell'Ospedale e della Scuola infermieri di Wolisso. In questo modo, per la prima volta in Etiopia si è concretizzato un accordo di partenariato tra una struttura privata *not for profit* e il servizio pubblico governativo.

L'impegno di Medici con l'Africa Cuamm in Etiopia si concentra quindi sulla **"piattaforma" di Wolisso** nella quale si realizzano tre tipi di intervento:

- il sostegno all'ospedale e alla scuola infermieri, promuovendo un equo accesso ai servizi anche alle fasce più povere della popolazione, supportando la direzione sanitaria ospedaliera nella gestione, garantendo qualità al servizio sanitario e caratterizzando l'ospedale come "*teaching hospital*" (ospedale universitario) sia per gli allievi della scuola infermieri, sia per gli specializzandi che provengono dall'Università di medicina di Addis Abeba.
- Le attività di salute pubblica nel territorio di riferimento dell'ospedale, attraverso l'avvio del progetto di medicina di comunità. Sono stati avviati interventi di costruzione e riabilitazione di centri di salute ed è partita la formazione del personale sanitario distrettuale. Sono stati implementati la copertura dei servizi materno-infantili, il programma di vaccinazione e di clinica pre-natale. Infine sono stati costruiti dei pozzi per l'acqua pulita.
- Il sostegno ai servizi specialistici, da quello oculistico a quello ortopedico e relativo alla prevenzione e al controllo della infezione da Hiv. Nell'ospedale di Wolisso, da aprile 2006, è stata infatti introdotta la terapia antiretrovirale.

Si è, infine, concluso il progetto di supporto al Centro fisioterapico di **Mekele**, in *partnership* con il *Tigray Disable Veterans Association*.

Nel 2007, in Etiopia sono stati impegnati 8 volontari di Medici con l'Africa Cuamm.

The presence of Doctors in Africa Cuamm in Ethiopia dates back to 1985, when the first doctor was sent to the hospital in Gambo. During 2007 our activities were concentrated in three regions of the country: **Oromia, Tigray and the southern Region**.

Under the auspices of the Ethiopian Catholic church, Doctors in Africa Cuamm signed a collaboration protocol with the health authorities of the Oromia Region, West Shoa Zone, to build and guarantee the growth and development of the hospital and nursing school of Wolisso. This marked the first partnership agreement to be signed between a non-profit private organization and a state public service.

Intervention in Ethiopia by Doctors with Africa Cuamm therefore focuses on the **Wolisso "platform"** and takes three forms:

- To sustain the hospital and nursing school, promoting equal access to services, even by the poorest members of the population, by supporting management by the hospital healthcare directorate, guaranteeing quality of healthcare service and characterising the hospital as a "teaching hospital", both for nursing school students and for resident doctors from the Medical School of Addis Abeba.
- Public health activities in the hospital's catchment area, including the setting up of a community medicine project. Work has started to build and refurbish healthcare centres and to train District healthcare personnel. Maternity and paediatric services are now covered and vaccination and prenatal clinic programmes have been implemented. In addition, clean water wells have been built.
- Support to specialist services, from ophthalmological to orthopaedic interventions to HIV infection control. Since 2006, antiretroviral therapy has been introduced in Wolisso hospital.

Lastly, the project supporting the Physiotherapy Centre in **Mekele** has been concluded, in partnership with *Tigray, the Disabled Veterans Association*.

In 2007, 8 volunteers from Doctors with Africa Cuamm served in Ethiopia.

DISTRETTO DI WOLISSO

Ospedale e Scuola infermieri di Wolisso
Hospital and nursing school of Wolisso

Quello di Wolisso, nella regione dell'Oromia, è uno degli ospedali più grandi dell'Etiopia, recentemente accreditato dal ministero della Sanità come "modello" di riferimento per l'*Information Health System*.

Grazie al robusto intervento di Medici con l'Africa Cuamm l'ospedale ha garantito *standard* elevati nel servizio e nelle cure. Il tasso occupazione posti letto è dell'84%.

DISTRICT OF WOLISSO

Wolisso Hospital, in the region of Oromia, is one of the largest hospitals in Ethiopia and has recently been accredited by the Ministry of Health as a reference "model" for the *Information Health System*.

Thanks to robust intervention by Doctors with Africa Cuamm, the hospital has provided high standard services and treatments, with a bed occupancy rate of 84%.

I dati di attività ne danno una rappresentazione immediata: 53.071 le visite ambulatoriali, 7.711 i ricoveri e 1.734 quelli pediatrici, 2.607 le operazioni maggiori e 2.611 quelle minori, 1.258 i parti normali, 958 quelli complicati e 505 i cesarei. Particolare attenzione viene data ai bambini e alle madri: 12.644 i bambini vaccinati, 10.376 le visite pre-natali.

Nella annessa Scuola infermieri, si sono diplomati 30 infermieri professionali; 58 assistenti sanitari hanno ottenuto il diploma di infermieri professionali. In totale 320 infermieri sono stati diplomati dalla apertura della Scuola infermieri.

Nel 2007 si è concluso il secondo anno di formazione in Ufficiali sanitari per 56 infermieri professionali. Per quanto riguarda il trattamento dell'Hiv: nel 2007 si sono sottoposte al test per Hiv, 2.658 donne in gravidanza e di queste 120 (4,5%) sono risultate sieropositive e 78 hanno ricevuto profilassi antiretrovirale. I test Hiv effettuati sono stati 7.598 e 280 il totale delle persone messe in trattamento.

Popolazione interessata: 365.000 abitanti.
Controparte: Conferenza Episcopale dell'Etiopia, *Health Bureau* della Regione Oromia e Oromia *Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Budget totale: 1.290.152,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Fondazione Cariparo, Fondazione Cariverona, Ucid Roma, Morellato Spa, Associazione Cuamm Lecco, Gruppo Missionario Asiago, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico direttore sanitario dell'ospedale, 1 medico internista, 1 medico pediatra.
Personale sanitario locale: 1 esperto in sanità pubblica.
Durata del progetto: 3 anni (dall'01/03/2005 al 28/07/2008).

High standards are further confirmed by activity data, with 53,071 outpatient examinations, 7,711 hospital admissions and 1,734 paediatric admissions, 2,607 major and 2,611 minor surgical procedures, 1,258 normal births, 958 complicated deliveries and 505 caesarean sections. Special attention has been focused on children and their mothers, with 12,644 children being vaccinated and 10,376 prenatal examinations performed.

Thirty professional nurses have graduated from the attached nursing school; 58 healthcare assistants have obtained a professional nursing diploma. In total, 320 nurses have graduated since the nursing school was opened.

In 2007, 56 professional nurses completed their second year's training as healthcare officials. As regards HIV treatment, in 2007, 2,658 pregnant women underwent the test for HIV, 120 (4.5%) of whom were positive, and 78 received antiretroviral preventive treatment. A total of 7,598 HIV tests were performed and 280 people were given treatment.

Beneficiary population: 365,000 inhabitants.
Counterparty: Ethiopian Episcopal Conference, *Health Bureau* of the Region of Oromia and Oromia *Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Total budget: 1,290,152.00 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Cariparo Foundation, Cariverona Foundation, UCID Roma, Morellato Spa, Cuamm Association Lecco, Missionary Group of Asiago, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 doctor cum hospital healthcare director, 1 internist, 1 paediatrician.
Local healthcare personnel: 1 expert in public health.
Project duration: 3 years (from 01/03/05 to 28/07/2008).

Progetto di riabilitazione motoria - ospedale di Wolisso

Motor rehabilitation project - Wolisso hospital

Obiettivo di questo progetto è la realizzazione di un Dipartimento Ortopedico, presso l'ospedale di Wolisso, in grado di fornire prestazioni specialistiche alla popolazione e di collaborare con l'Università di Addis Abeba per la formazione clinica degli specializzandi etiopi in ortopedia. Nel 2007 è continuata l'opera di costruzione del reparto e del blocco operatorio e sono state acquistate le prime attrezzature. Allo stesso tempo è stato ampliato il servizio di fisioterapia. In un anno, sono state 617 le persone ricoverate in Ortopedia e traumatologia; 324 gli interventi maggiori e 177 quelli minori. Oltre 4.000 le sedute di fisioterapia effettuate.

Popolazione interessata: 365.000 abitanti.
Controparte: Chiesa Cattolica Etiope, *Oromia Health Bureau*, *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Budget totale: 675.196 Euro.
Fonti di finanziamento: Associazione Amici di Padre Pretto e Fratel Fiocchi, Gruppo Ortopedici di Medici con l'Africa Cuamm, Cuamm con Sara per l'Africa, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Gruppo Ortopedici di Medici con l'Africa Cuamm, Scuola di specializzazione in Ortopedia dell'Università di Addis Abeba, Scuola di specializzazione dell'Università di Padova.
Personale inviato: 1 fisioterapista, personale ortopedico e fisioterapico del Gruppo Ortopedici di Medici con l'Africa Cuamm in missione breve.
Personale sanitario locale: 1 medico specialista ortopedico, 1 fisioterapista, 1 caposala e 3 infermieri/e per turno, scambio di specializzandi.
Durata del progetto: 4 anni (dall'01/07/2006 all'01/07/2010).

The aim of this project is to develop an Orthopaedics Department at Wolisso hospital, able to provide specialist procedures to the population and to cooperate with the University of Addis Abeba in the clinical training of Ethiopian Orthopaedics residents. In 2007, work continued on building the ward and operating wing and the first equipment was purchased. At the same time, the physiotherapy service was enlarged. In one year, there have been 617 admissions to the Orthopaedics and Traumatology ward and 324 major and 177 minor procedures have been performed. Over 4,000 physiotherapy sessions were conducted.

Beneficiary population: 365,000 inhabitants.
Counterparty: Catholic Church of Ethiopia, *Oromia Health Bureau*, *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Total budget: 675,196 Euros.
Sources of funding: Associazione Amici di Padre Pretto e Fratel Fiocchi, Orthopaedics Group of Doctors with Africa Cuamm, Cuamm with Sara for Africa, Doctors with Africa Cuamm.
Partners: Doctors with Africa Cuamm, Orthopaedics Group; School of Orthopaedics of the University of Addis Abeba, School of Orthopaedics of Padova University.
Expatriate personnel: 1 physiotherapist, orthopaedics and physiotherapy personnel from the Orthopaedics Group of Doctors with Africa Cuamm on a short voluntary visit.
Local healthcare personnel: 1 specialist in Orthopaedics, 1 physiotherapist, 1 ward sister and 3 nurses per shift, residents on an exchange programme.
Project duration: 4 years (from 01/07/06 to 01/07/10).

Ospedale di Wolisso: dipartimento di Salute pubblica

Per migliorare le condizioni di salute della popolazione, oltre al lavoro in ospedale, è indispensabile "aprirsi al territorio" e raggiungere le persone più lontane e disagiate. Da qui la strutturazione del Dipartimento di Salute pubblica e il rafforzamento della gestione manageriale dell'ospedale e

To improve the health conditions of the population, work at the hospital had to be accompanied by an outreach programme targeted at the most distant people, in most need. This prompted the establishment of the Department of Public Health and the strengthening of managerial-style

Wolisso hospital: department of Public Health

della Scuola infermieri. Si è allargata la copertura dei servizi materno-infantili, di vaccinazione e di clinica pre e post natale, nelle 5 *kebele* (Distretti) rurali.

È stato selezionato e istituito un "*public health team*" con funzioni di pianificazione e programmazione delle attività, raccolta e analisi dei dati, supervisione e monitoraggio, informazione e sensibilizzazione, educazione sanitaria e organizzazione delle cliniche mobili sul territorio.
Popolazione interessata: 365.000 abitanti del Distretto.
Controparte: Conferenza Episcopale dell'Etiopia, *Oromia Health Bureau* e *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Budget totale: 79.321,32 Euro.
Fonti di finanziamento: Regione Trentino Alto Adige, Provincia Autonoma di Trento, Gruppo Medici con l'Africa Cuamm Trentino, controparte locale, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Gruppo Medici con l'Africa Cuamm Trentino.
Personale sanitario locale: 4 *health workers.*
Staff di supporto locale: 1 segretario e 1 autista.
Durata del progetto: 1 anno (dall'11/04/2006 al 31/12/2007).

management of the hospital and nursing school. Coverage was extended in mother-child, vaccination, and pre-and postnatal services, in the 5 rural *kebele*s (districts).

A public health team was formed and selected for the purpose of planning and programming actions, collecting and analysing data, supervising and monitoring activities, managing communications, awareness building and health education, and organizing the mobile clinics operating in the territory.
Beneficiary population: 365,000 inhabitants in the District.
Counterparty: Episcopal Conference of Ethiopia, *Oromia Health Bureau* and *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Total budget: 79,321.32 Euros.
Sources of funding: Regional Government of Trentino Alto Adige, Autonomous Province of Trento, Doctors with Africa Cuamm – Trentino Group, local counterparty, Doctors with Africa Cuamm.
Partners: Doctors with Africa Cuamm - Trentino Group.
Local healthcare personnel: 4 health workers.
Local support staff: 1 secretary and 1 driver.
Project duration: 1 year (from 11/04/06 to 31/12/07).

Primary Health Care a Wolisso

Primary Health Care in Wolisso

Iniziato ufficialmente il 1° agosto 2007, sono state realizzate le attività propedeutiche all'avvio del progetto quali: la revisione delle principali attività proposte; la definizione dei luoghi più adatti per costruire i nuovi *health posts* previsti dal progetto; il coordinamento con il Dipartimento di sanità pubblica dell'ospedale di Wolisso; l'analisi della situazione sanitaria di partenza, attraverso l'uso di questionari di tipo "*household survey*", da sottoporre alla popolazione del Distretto.
Popolazione interessata: 365.000 abitanti del Distretto.
Controparte: Conferenza Episcopale dell'Etiopia, *Oromia Health Bureau* e *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Budget totale: 649.009,80 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, controparte locale, Gruppo missionario madre Teresa, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico capoprogetto esperto di *Pubblic health.*
Personale sanitario locale: 1 *Pubblic health coordinator.*
Staff di supporto locale: 1 incaricato alla supervisione ai cantieri, 6 infermiere dell'ospedale St. Luke di Wolisso.
Durata del progetto: 3 anni (dall'01/08/2007 al 31/07/2010).

After the official start date of August 1, 2007, various preparatory activities have been carried out on this project, such as: a review of the main proposed activities; definition of the most suitable sites on which to build the new health posts envisaged by the project; coordination of Wolisso hospital with the Public Health Department; analysis of baseline healthcare through the administration of household-survey-type questionnaires to the District population.
Beneficiary population: the District's 365,000 inhabitants.
Counterparty: Ethiopian Episcopal Conference, *Oromia Health Bureau* and *Oromia Disaster Prevention and Preparedness Commission.*
Total budget: 649,009.80 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, local counterparty, Madre Teresa group, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 doctor (project leader and expert in public health).
Local healthcare personnel: 1 public health coordinator
Local support staff: 1 building site supervisor, 6 nurses from St. Luke's hospital in Wolisso.
Project duration: 3 years (from 01/08/07 to 31/07/10).

Sostegno alla maternità di Geto

Support to the maternity clinic in Geto

L'intervento a sostegno della maternità di Geto, nella zona del Guraghe, ha cercato di migliorare i servizi rivolti a mamme e bambini, i soggetti più deboli di tutta la popolazione. Sono state 7.452 le nuove visite ambulatoriali, 6.234 le visite prenatali, 97 i parti normali in struttura e 25 quelli riferiti. A questi dati bisogna aggiungere le attività di medicina di comunità e i servizi infantili e le vaccinazioni: 1.086 visite ai bambini, 3.124 le vaccinazioni e 25.467 le persone coinvolte in attività di educazione sanitaria.
Popolazione interessata: 109.740 abitanti.
Controparte: Eparchia di *Endibir Zonal Health Desk* e Chiesa Cattolica, Diocesi di Burat.
Budget totale: 20.000 Euro.
Fonti di finanziamento: Medici con l'Africa Cuamm.
Personale sanitario locale: 6 infermieri e paramedici.
Durata del progetto: 3 anni (dall'01/03/2005 al 28/07/2008).

The aim of our intervention in support of the maternity clinic in Geto, in the Guraghe area, was to improve services for mothers and children, who constitute the weakest segment of the population. Activities included 7,452 new outpatient examinations, 6,234 prenatal examinations, 97 normal deliveries in the clinic and 25 referred deliveries. Added to these were the activities provided by the community medicine service, paediatric services and vaccinations, i.e. 1,086 paediatric examinations, 3,124 vaccinations and 25,467 people involved in health education activities.
Beneficiary population: 109,740 inhabitants.
Counterparty: *Endibir Eparchy Zonal Health Desk* and the Catholic Church, Diocese of Burat.
Total budget: 20,000 Euros.
Sources of funding: Doctors with Africa Cuamm.
Local healthcare staff: 6 nurses and auxilliary staff.
Project duration: 3 years (from 1/03/05 to 28/07/08).

REGIONE DEL TIGRAY

Centro di riabilitazione fisica di Mekele

Physical rehabilitation centre in Mekele

Per potenziare l'assistenza sanitaria offerta ai disabili della zona di Mekele, una delle più povere dell'Etiopia, sono stati costruiti gli alloggi per cinque utenti disabili e i loro accompagnatori, una palestra e l'aula per la formazione. Sono stati forniti materiali e attrezzature per la fisioterapia e arredi per nuovi alloggi, oltre al materiale per la costruzione di carrozzine e protesi. Grazie alla presenza dei nostri due fisioterapisti è stato possibile attivare il corso di Diploma per fisioterapisti, riconosciuto a livello regionale. Sono state inoltre erogate due borse di studio per il corso di laurea in fisioterapia presso l'Università di Gondar. Abbiamo reso possibile il tirocinio a un ortopedico etiope presso gli ospedali di Padova e di Torino. Sono aumentate le attività e i contatti con la comunità e il territorio per individuare i disabili e indirizzarli al Centro ed è stata costruita anche una panetteria come forma di auto-finanziamento del centro. Nell'arco dell'anno, un ortopedico italiano è stato impegnato, per due periodi, presso il centro e l'ospedale per svolgere attività di supporto. Il centro è stato inoltre riconosciuto come struttura di riferimento regionale.

Dall'inizio del 2007, sono state introdotte le tariffe di tipo governativo di accesso al centro che prevedono trattamenti gratuiti per coloro che detengono un "certificato di povertà".
Popolazione interessata: 30.490 disabili.
Controparte: *Health Bureau* regionale del Tigray, *Tigray Disable Veterans Association* (Tdva).
Budget totale: 894.096 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano - Direzione Generale Cooperazione Sviluppo, *Tigray Disabile Veterans Association*, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 2 fisioterapisti.
Personale sanitario locale: sono state erogate borse di studio per fisioterapisti.
Staff di supporto locale: 1 contabile, 1 segretaria e 3 autisti.
Durata del progetto: 40 mesi (dal 10/03/2004 al 09/07/2007).

TIGRAY REGION

To boost the healthcare offered to disabled people in Mekele, one of the poorest areas in Ethiopia, accommodation has been built for five disabled patients and their accompanying persons, together with a gym and training hall. Physiotherapy materials and equipment have been provided, in addition to furnishings for the new accommodation and materials to build wheelchairs and prostheses. Thanks to the presence of our two physiotherapists, we were able to run a Physiotherapy Diploma course, which is recognized at regional level. Two scholarships were also awarded for students undertaking a degree course in Physiotherapy at Gondar University. We organized a period of training for an Ethiopian orthopaedic physician at the hospitals of Padova and Turin. There has been an increase in contact and activities with the community and surrounding territory with a view to identifying disabled people and referring them to the centre. A bakery has been built as a form of self-financing for the Centre. During the course of the year, one Italian orthopaedic physician provided support activities at the centre and hospital over two periods. The centre has also been recognized as a regional reference facility.

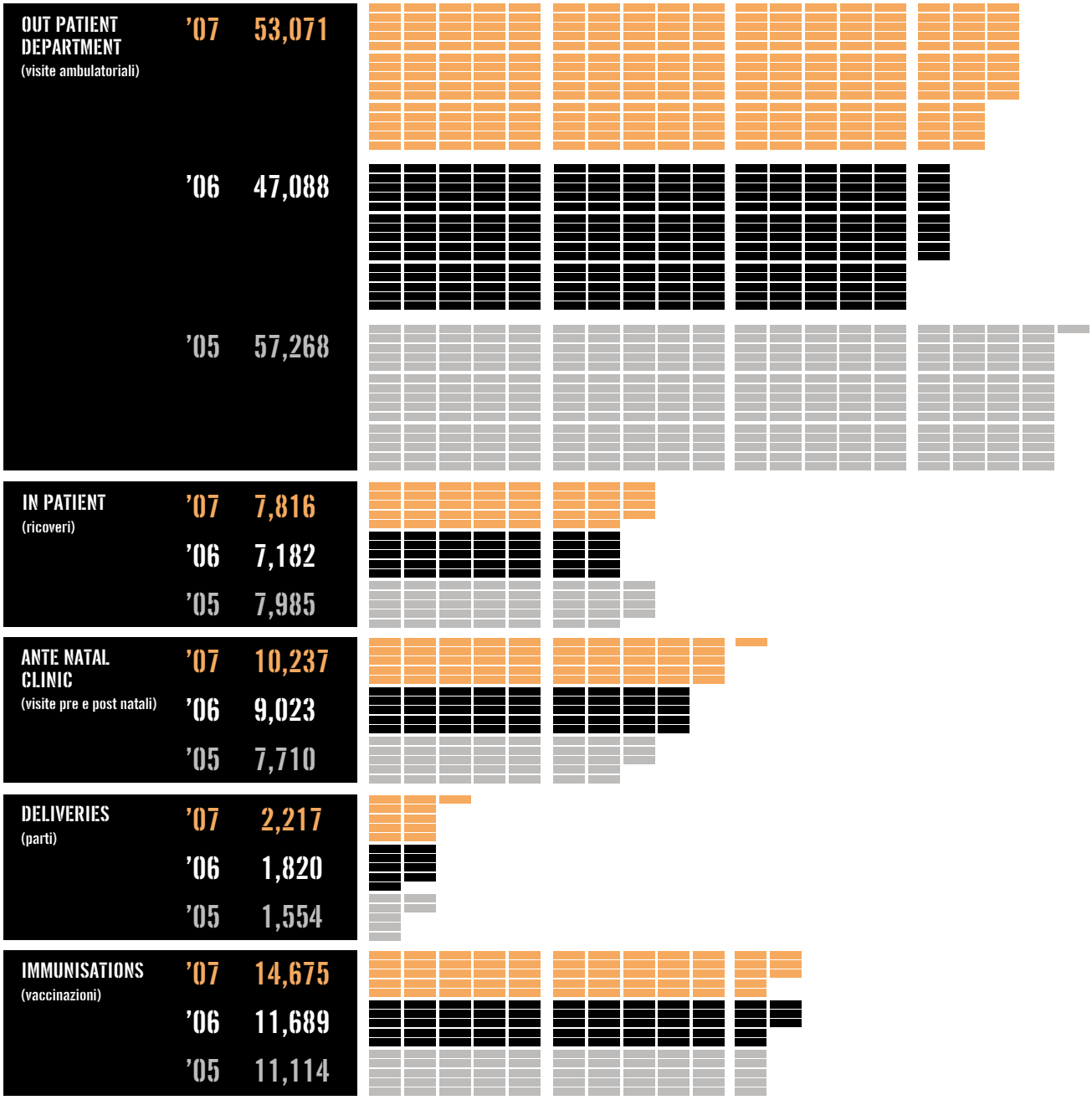
Since the beginning of 2007, patients accessing the centre have been charged government rates, which envisage free treatment for patients holding a "poverty certificate".
Beneficiary population: 30,490 disabled people.
Counterparty: Tigray Regional Health Bureau, *Tigray Disabled Veterans Association* (Tdva).
Total budget: 894,096 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office - General Directorate for Cooperation and Development, *Tigray Disabled Veterans Association*, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate staff: 2 physiotherapists.
Local healthcare personnel: scholarships have been awarded for physiotherapists.
Local support staff: 1 accountant, 1 secretary and 3 drivers.
Project duration: 40 months (from 10/03/2004 to 09/07/2007).

OSPEDALE DI WOLISSO

Attività 2005 /2007

WOLISSO HOSPITAL

Activities 2005/2007



ogni rettangolo rappresenta 200 unità

each rectangle is 200 units

KENYA

PROJECTS PROGETTI

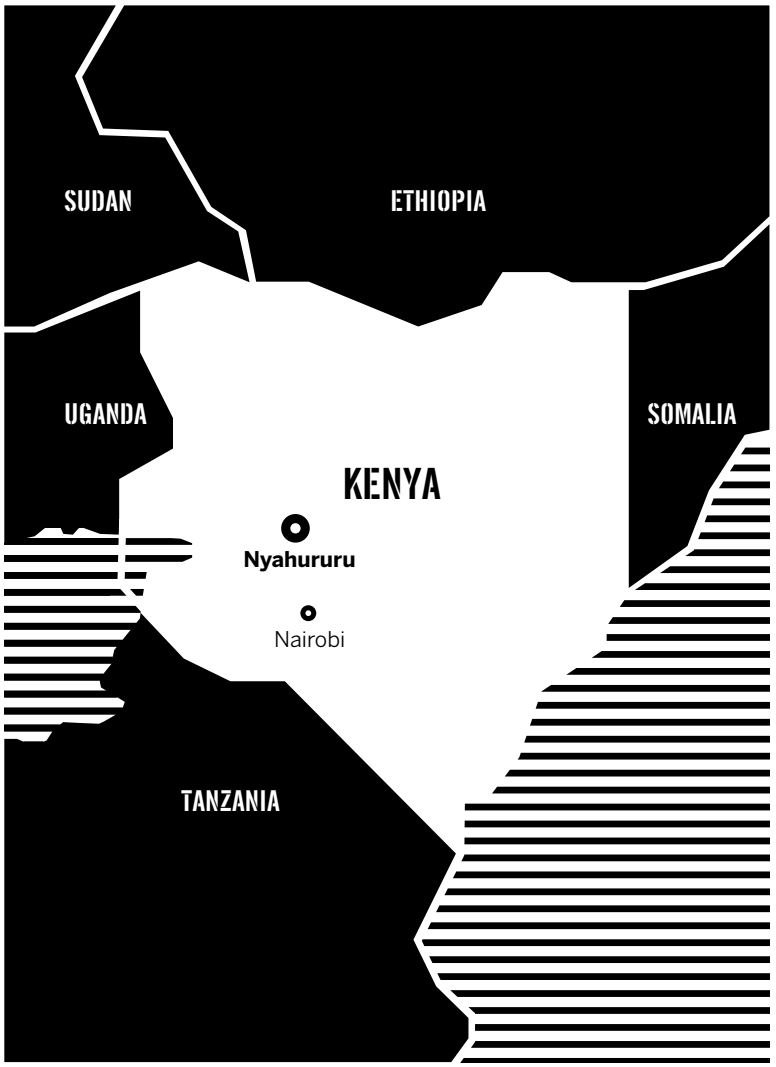
2007

Superficie 582.646 kmq - **Popolazione** 34 milioni
Capitale Nairobi - **Tasso di crescita demografica** 2,2% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 56%
Cenni storici Ha ottenuto l'indipendenza nel 1963 ed è stato governato in modo autocratico, per 40 anni. Le elezioni, svolte nel 2002 in modo pacifico, hanno visto un susseguirsi di disaccordi e rivalità nel governo. La popolazione è divisa in 42 gruppi etnici. La confusa situazione nella vicina Somalia si ripercuote nel Kenya, dove ogni giorno arrivano centinaia di sfollati somali. Ulteriori elementi di instabilità si sono registrati durante la crisi post elezioni scoppiata a dicembre.
Pil 18,7 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 74%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 152° su 177 paesi

Numero di medici (2004) 14 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 114 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) n. p.
Mortalità infantile 79 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 120 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 1.000 ogni 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) 6,1%

Surface area: 582,646 sq.km. - **Population:** 34 million
Capital: Nairobi - **Population growth rate:** 2.2% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 56%
Historical notes: Attained independence in 1963 and has been governed in an autocratic manner for 40 years. The elections - held in a peaceful manner in 2002 - were followed by a series of disagreements and rivalries within the government. The population is divided into 42 ethnic groups. The confused situation of neighboring Somalia affects Kenya where hundreds of thousands of Somali evacuees arrive each day. The post election crisis of last december represents a further element of instability.
GDP: 18.7 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 74%
Human Development Report (UNDP): 152nd position out of 177 countries

Number of physicians (2004): 8 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 114 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): --
Infant mortality rate: 79 for every 1,000 children born
Child mortality rate under the age of five: 120 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 1,000 women for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): 6.1%



KENYA PROGETTI 2007

KENYA 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

Dopo la conclusione dei progetti di Nkubu e North Kinangop, Medici con l'Africa Cuamm ha mantenuto contatti con le istituzioni locali, in particolare la Chiesa cattolica, anche grazie ai legami con i sacerdoti della Diocesi di Padova presenti in Kenya, nella Diocesi di Nyahururu. L'impegno in questo paese conferma la volontà di supportare la Chiesa locale nel suo essere vicina alla popolazione, anche dal punto di vista sanitario.

Nel corso del 2007 Medici con l'Africa Cuamm ha proseguito le attività avviate a favore delle persone con disabilità e delle persone sieropositive.

Nel 2007, in Kenya, hanno operato 2 volontari di Medici con l'Africa Cuamm.

After concluding the Nkubu and North Kinangop projects, Doctors with Africa Cuamm has remained in contact with the local institutions, particularly the Catholic Church, due in part to ties existing with priests from the Diocese of Padova working in the Nyahururu Diocese. Our commitment in this country stems from a desire to support the local church in forging close ties with the population, in our case through healthcare provision.

During 2007 Doctors with Africa Cuamm continued the activities it had started in favour of disabled and HIV-positive people.

In 2007, 2 volunteers from Doctors with Africa Cuamm served in Kenya.

Nyahururu: supporto al coordinamento sanitario diocesano e laboratorio Hiv/Aids
Nyahururu: support for diocesan healthcare coordination and HIV/AIDS laboratory

Nei Distretti di Nyandarua e Laikipia, grazie alla presenza periodica di un consulente di Medici con l'Africa Cuamm, è stato avviato il supporto all'Ufficio di Coordinamento sanitario diocesano, in modo da mettere in rete i dispensari della Chiesa Cattolica e garantire loro *standard* di qualità. È stato riabilitato uno stabile, sede del laboratorio e dell'Ufficio di Coordinamento sanitario diocesano e sono state fornite le attrezzature necessarie alle attività. Completato, inoltre, un laboratorio di analisi e controllo dell'Hiv/Aids, che ha già effettuato 1.000 analisi.
Sono state avviate nuove sinergie con l'ospedale governativo, per ottenere una collaborazione per il potenziamento dei Servizi diagnostici di controllo sull'Hiv e di *screening* sulla Tb.
Popolazione interessata: 672.918 abitanti.
Controparte: Diocesi di Nyahururu.
Budget totale: 471.083,74 Euro.
Fonti di finanziamento: Cuamm con Sara per l'Africa, Gruppo Commercio equo e solidale di Santa Giustina in Colle, Jenga Insieme Cuamm Medici con l'Africa Siena, Monte dei Paschi di Siena, Alì Spa, Promec Srl, Africa Chiama - Associazione Amici dei Medici con l'Africa, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 laboratorista.
Personale sanitario locale: laboratorista, 2 infermiere.
Staff di supporto locale: 1 donna delle pulizie, 1 autista.
Durata del progetto: 2 anni e 9 mesi (dall'01/04/2006 al 31/03/2009).

In the Districts of Nyandarua and Laikipia, thanks to the periodic presence of a consultant from Doctors with Africa Cuamm, we were able to begin providing support for the diocesan healthcare Coordination Office, with a view to networking the Catholic Church's dispensaries and guaranteeing quality standards. A building has been refurbished to house the laboratory and diocesan healthcare Coordination Office and fitted with the necessary equipment.
A HIV/AIDS analysis and control laboratory has also been completed and has already performed 1000 analyses. New synergies have been forged with the government hospital to create a partnership to enhance diagnostic services in the fields of HIV monitoring and TB screening.
Beneficiary population: 672,918 inhabitants.
Counterparty: Dioceses of Nyahururu.
Total budget: 471,083.74 Euros.
Sources of financing: Cuamm with Sara for Africa, Santa Giustina in Colle Fair Trade Group, Jenga Together with Doctors with Africa Cuamm Siena, Monte dei Paschi di Siena, Alì Spa, Promec Srl, Africa Chiama - Association of Friends of Doctors with Africa, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 laboratory technician.
Local healthcare personnel: laboratory technician, 2 nurses.
Local staff support: 1 cleaning lady, 1 driver.
Project duration: 2 years and 9 months (from 01/04/2006 to 31/03/2009).

La comunità a servizio della disabilità
The community at the service of the disabled

Migliorare le condizioni di vita dei disabili e accrescere, all'interno delle comunità *St. Martin,* le competenze per ridurre l'incidenza della disabilità: sono gli obiettivi primi di questo progetto che nell'arco del 2007 ha portato buoni risultati. 2.084 trattamenti di diverse disabilità; 188 membri della comunità (genitori, *leader* di chiese, volontari, operatori della comunità e insegnanti) sono stati formati per aumentare la loro capacità di gestire la disabilità; 63 persone, con diversi tipi di disabilità, hanno ricevuto una riabilitazione completa e di queste 54 hanno raggiunto un'integrazione sociale completa; 39 bambini disabili, di famiglie povere,

The primary objectives of this project are to improve living conditions for the disabled and, within *St. Martin's Association*, to develop methods to reduce the incidence of disability. Positive results were achieved during 2007: 2,084 treatments were delivered for various disabilities; 188 members of the community (parents, church leaders, volunteers, community workers and teachers) were trained to enhance their disability management skills; 63 people with various types of disability underwent a complete rehabilitation programme and 54 of these achieved complete social integration; 39 disabled children from needy families

sono stati iscritti in istituti didattici o di formazione; infine sono nati 10 nuovi gruppi di sostegno di attività di risparmio e microcredito.
Popolazione interessata: 672.918 abitanti.
Controparte: Diocesi di Nyahururu.
Budget totale: fase 1: 315.495,67 Euro;
fase 2: 423.543,02 Euro.
Fonti di finanziamento: Opera Provvidenza Sant'Antonio, Fondazione Fontana, St. *Martin Catholic Social Apostolate*, comunità locale, donazioni private.
Partner: Saint-Martin Catholic Social Apostolate.
Personale inviato: 1 fisioterapista.
Personale sanitario locale: 10 operatori della riabilitazione e sociali, assistenti.
Staff di supporto locale: 2.
Durata del progetto: fase 1: 72 mesi (dall'01/04/2004 al 31/03/2007).
Fase 2: 3 anni (dall'01/04/2007 al 31/03/2010).

were registered at teaching or training institutes; lastly, 10 new support groups were formed to operate savings and microcredit activities.
Beneficiary population: 672,918 inhabitants.
Counterparty: Diocese of Nyahururu.
Total budget: phase 1: 315,495.67 Euros;
phase 2: 423,543.02 Euros.
Sources of funding: Opera Provvidenza Sant'Antonio, Fondazione Fontana, St. *Martin Catholic Social Apostolate*, local community, private donations.
Partner: Saint Martin's Catholic Social Apostolate.
Expatriate personnel: 1 physiotherapist.
Local healthcare personnel: 10 rehabilitation and social workers, assistants.
Local support staff: 2.
Project duration: phase 1: 72 months (from 01/04/2004 to 31/03/2007).
Phase 2: 3 years (from 01/04/2007 to 31/03/2010).

MOZAMBICO

PROGETTI

PROJECTS

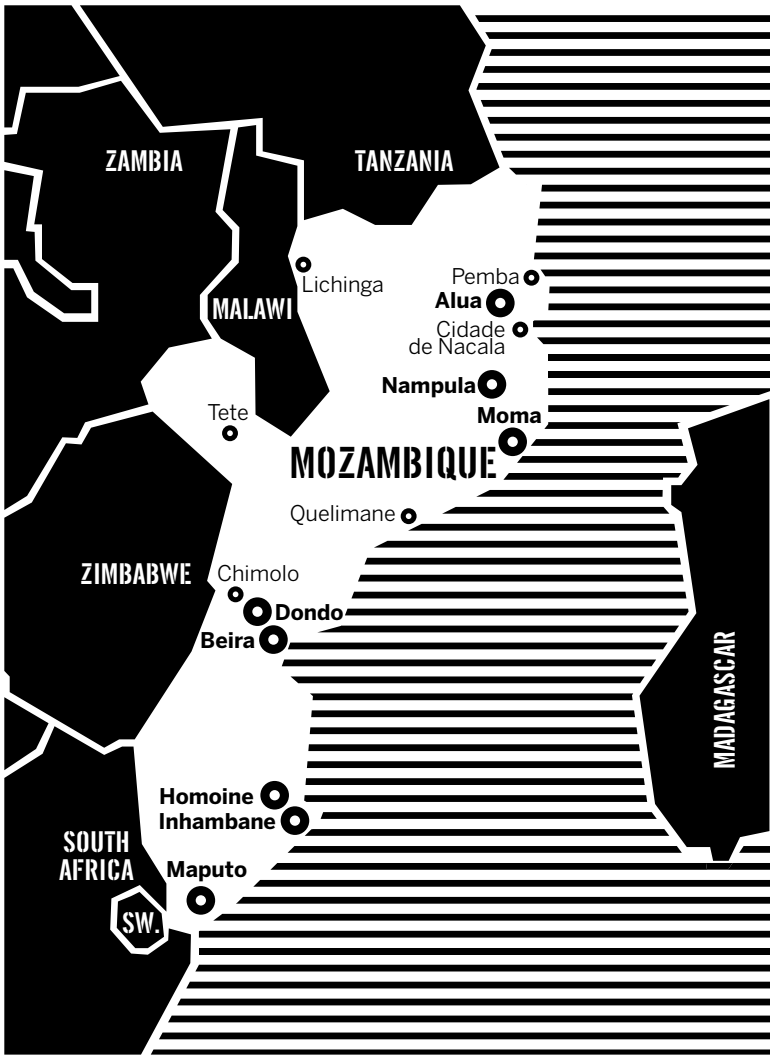
2007

Superficie 801.590 kmq - **Popolazione** 20 milioni
Capitale Maputo - **Tasso di crescita demografica** 2,9% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 53%
Cenni storici 16 anni di guerra civile, terminata nel 1992, hanno causato 1 milione di morti e più di 6 milioni di rifugiati e sfollati. Le istituzioni democratiche appaiono forti, dal punto di vista formale, ma la ricchezza prodotta dalle riforme economiche avviate dalla fine degli anni '80 non è stata equamente distribuita. L'80% della popolazione vive ancora di agricoltura.
Pil 6,6 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 46,5%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 168° su 177 paesi

Numero di medici (2004) 3 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 21 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) 12 ogni 100.000 abitanti
Mortalità infantile 109 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 140 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 1.000 su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) 16,1%

Surface area: 801,590 sq.km. - **Population:** 20 million
Capital: Maputo - **Population growth rate:** 2.9% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 53%
Historical notes: Sixteen years of civil war - ended in 1992 - have resulted in one million deaths and more than 6 million refugees and evacuees. The democratic institutions appear to be strong from a formal point of view but the wealth generated by the economic reforms that were implemented at the end of the 1980's is not fairly distributed. 80% of the population still subsists on the basis of agriculture.
GDP: 6.6 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 46.5%
Human Development Report (UNDP): 168th position out of 177 countries

Number of physicians (2004): 3 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 21 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): 12 per 100,000 inhabitants
Infant mortality rate: 109 for every 1,000 children born alive
Child mortality rate under the age of five: 260 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 1,000 women for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): 16.1%



MOZAMBICO

PROGETTI 2007

MOZAMBIQUE

PROJECTS 2007

Impegno attuale

Current commitment

L'obiettivo della presenza di Medici con l'Africa Cuamm in Mozambico è quello di migliorare lo stato di salute della popolazione più povera. Per questo nel corso del 2007 ci siamo impegnati a: espandere la rete sanitaria; rafforzare e integrare i programmi di *Primary Health Care*; aumentare l'accesso ai servizi sanitari di base; formare il personale.

Due gli ambiti principali di intervento:

- **Il rafforzamento del sistema sanitario distrettuale nelle sue componenti: ospedaliera e territoriale.** Nella Provincia di Sofala: abbiamo sostenuto, in particolare, il Distretto della città di Beira, con l'appoggio alle attività ospedaliere e territoriali, grazie al progetto di lotta alla malnutrizione e all'Hiv nel bambini (che si allargherà ad altri distretti rurali della Provincia) e a quello del colera. Nella Provincia di Nampula: abbiamo continuato l'intervento presso il Distretto di Moma, appoggiando l'ospedale e il territorio con un'attenzione particolare ai malati sieropositivi;
- **la formazione**: è stata garantita e potenziata la presenza di medici specialisti nella Facoltà di Medicina dell'Università cattolica del Mozambico a Beira, nella *Provincia di Sofala*. A Beira è aumentato l'appoggio tecnico nell'ospedale centrale con l'integrazione tra attività clinica e didattica nelle aree di medicina, chirurgia e ginecologia. È continuato, inoltre, l'appoggio al Corso di infermiere di salute materno-infantile nel Centro di formazione di Alua, in *Provincia di Nampula*.

Nel 2007, in Mozambico, hanno operato 23 volontari di Medici con l'Africa Cuamm.

The objective of the work carried out by Doctors with Africa Cuamm in Mozambique is to improve the health status of the poorest members of the population. Accordingly, during 2007 we committed our efforts to: extending the healthcare network; strengthening and integrating Primary Health Care; increasing access to healthcare services; training personnel.

We performed two main types of intervention:

- **Strengthening of the health system of the District in its hospital and territorial components.** In the Province of Sofala we have particularly worked in the District of the town of Beira and supported hospital and territorial activities through our project aiming to struggle against malnutrition and Hiv affecting children (the project will be replied in other Districts of the Province) e through the project to fight cholera. In the Province of Nampula we are working in the District of Moma by supporting the hospital and the territory with a special focus on HIV infected patients;
- **training**: the presence of specialist doctors from the Department of Medicine of Mozambique's catholic university, based in Beira in the province of *Sofala,* was guaranteed and extended. Technical support was increased at the central hospital in Beira, with integration of clinical and training activities in the areas of Medicine, Surgery and Gynaecology. Backing also continued for the nursing course in maternal-child healthcare at the training centre in Alua in the province of *Nampula*.

In 2007, 23 volunteers from Doctors with Africa Cuamm served in Mozambique.

PROVINCIA DI SOFALA

PROVINCE OF SOFALA

Integrazione tra clinica e didattica nell'ospedale di Beira

Integration between clinical care and education in the Beira hospital

L'obiettivo del progetto è quello di migliorare la qualità dell'assistenza clinica nelle aree di medicina, chirurgia, ostetricia e ginecologia, garantendo *standard* qualificati di cure ai pazienti e allo stesso tempo, assicurando assistenza e apporto formativo agli studenti della Facoltà di medicina dell'Università cattolica del Mozambico. Oltre alla presenza dei nostri medici nei diversi reparti (medicina e ostetricia-ginecologia), si è provveduto a garantire formazione continua al personale, a fornire farmaci e materiale e ad affiancare gli studenti del 5° e 6° anno di Medicina.

Popolazione interessata: 1.750.000 abitanti della Provincia di Sofala; i circa 150.000 utenti all'anno dell'ospedale; il personale medico e paramedico circa 900 unità; i 337 studenti della Facoltà di Medicina.
Controparte: Direzione dell'Ospedale centrale di Beira.
Budget totale: 1.167.930,87 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Fondazione Cariparo, Regione Veneto.
Partner: Direzione dell'ospedale centrale di Beira.
Personale inviato: 1 medico internista, 1 medico ginecologo.
Staff di supporto locale: 1 amministrativo, 5 guardiani.

This project has a dual aim, first to improve the quality of clinical care in the fields of medicine, surgery, obstetrics and gynaecology, ensuring qualified standards of treatment to patients. Second to provide assistance and training for students of the Faculty of Medicine of the Catholic University of Mozambique. In addition to the presence of our doctors in the various wards (medicine and obstetrics/gynaecology), staff are guaranteed continuous training, drugs and materials are provided, and support is provided to students attending the 5th and 6th year of their Medical degree.
Beneficiary population: 1,750,000 inhabitants of the Province of Sofala; approx. 150,000 hospital clients per year; approx. 900 medical and auxillary staff; 337 students from the Faculty of Medicine.
Counterparty: Directorate of the central hospital in Beira.
Total budget: 1,167,930.87 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Cariparo Foundation, Veneto Regional Government.
Partner: Directorate of the central hospital in Beira.
Expatriate personnel: 1 internist, 1 gynaecologist.
Local support staff: 1 administrator; 5 custodians.

Durata del progetto: 3 anni e 4 mesi (dall'01/09/2007 al 31/08/2010).

Project duration: 3 years and 4 months (from 01/09/2007 to 31/08/2010).

Ospedale di Beira: prevenzione delle infezioni ospedaliere

Beira hospital: prevention of hospital infections

Il progetto intende ridurre la trasmissione dell'Hiv e delle altre malattie infettive, tra i pazienti e gli operatori sanitari dell'ospedale centrale di Beira.
È stata quindi rafforzata la Commissione di prevenzione e controllo delle infezioni (Pci); 378 operatori sanitari sono stati formati sulle tecniche di bio-sicurezza; è stata offerta la vaccinazione antitetanica e antiepatite B ai 713 operatori sanitari dei 27 servizi più a rischio; somministrate 899 dosi di vaccino antitetanico. Inoltre sono state realizzate 31 rappresentazioni teatrali e 16 incontri di educazione alle persone ricoverate e ai loro famigliari.
Popolazione interessata: operatori sanitari dell'ospedale (circa 900 addetti) e pazienti afferenti all'ospedale, circa 150.000 all'anno.
Controparte: Direzione dell'ospedale centrale di Beira.
Budget totale: 62.756 Euro.
Fonti di finanziamento: *Canadian International Development Agency* (CIDA).
Personale inviato: 1 medico specializzato in Igiene.
Staff di supporto locale: 1 segretario.
Durata del progetto: 1 anno (dall'01/08/2006 al 31/07/2007).

The aim of the project is to reduce internal transmission of HIV infection and other infectious diseases among patients and healthcare workers at the central hospital in Beira. This has involved strengthening the Commission for the Prevention and Control of Infections (PCI); 378 healthcare providers were instructed in biosafety techniques; antitetanus and anti-hepatitis B vaccinations were offered to the 713 healthcare providers at the 27 services most at risk; 899 doses of antitetanus vaccine were administered. In addition, 31 theatrical performances and 16 educational meetings were organized for hospitalized people and their families.
Beneficiary population: hospital staff (approx. 900 members) and patients accessing the hospital, numbering approximately 150,000/year.
Counterparty: Directorate of the central hospital in Beira.
Total budget: 62,756 Euros.
Sources of funding: *Canadian International Development Agency* (CIDA).
Expatriate personnel: 1 doctor specializing in Hygiene.
Local support staff: 1 secretary.
Project duration: 1 year (from 01/08/2006 to 31/07/2007).

Università Cattolica del Mozambico: facoltà di Medicina

Catholic University of Mozambique: medicine faculty

L'Università cattolica del Mozambico è punto di riferimento per la formazione del nord del paese. La Facoltà di Medicina forma personale qualificato e competente: nel 2007 si sono laureati i primi 15 medici. Di questi neolaureati,
6 sono disponibili a coprire ruoli tutoriali all'interno della Facoltà per implementare le attività didattiche e migliorare la qualità dell'insegnamento. Medici con l'Africa Cuamm contribuisce con 2 medici che hanno la funzione di insegnanti di anatomia-chirurgia e medicina interna. L'accessibilità allo studio a giovani economicamente più disagiati è stata favorita dall'attribuzione di 6 borse di studio.
Popolazione interessata: 337 studenti iscritti alla Facoltà di Medicina.
Controparte: Università cattolica del Mozambico.
Budget totale: 334.003,60 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Medici con l'Africa Cuamm Cremona
Partner: Facoltà di Medicina dell'Università cattolica del Mozambico.
Personale espatriato: 1 medico di area chirurgica e 1 medico di area internistica/infettivologica.
Durata del progetto: 3 anni (dall'11/08/2004 al 10/08/2007).

The Catholic University of Mozambique serves as the reference training centre for the North of the country. The Faculty of Medicine trains qualified, competent personnel: in 2007 the first 15 graduates were awarded a degree in Medicine. Six of these new graduates are willing to act as tutors within the Faculty to implement teaching activities and improve the quality of teaching offered to the students. Doctors with Africa Cuamm contributes with 2 doctors whose function it is to teach anatomy/surgery and internal medicine. Six scholarships are available to promote access to study by students in financial need.
Beneficiary population: 337 students registered at the Faculty of Medicine.
Counterparty: Catholic university of Mozambique.
Total budget: 334,003.60 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Doctors with Africa Cuamm Cremona.
Partner: Faculty of Medicine of the Catholic University of Mozambique.
Expatriate personnel: 1 surgeon and 1 internist/infectivologist.
Project duration: 3 years (from 11/08/2004 to 10/08/2007).

Prevenzione del colera a Beira

Prevention of cholera in Beira

Nella città di Beira,il colera è molto frequente. Nell'arco del 2007 si è lavorato per prevenirlo: è stato distribuito cloro a 26.162 abitazioni; sono state svolte attività di educazione sanitaria in 13 quartieri, con visite domiciliari, incontri in luoghi pubblici e scuole. Medici con l'Africa Cuamm ha diffuso materiale di educazione sanitaria; ha realizzato interventi di igiene/bonifica ambientale in alcuni quartieri con il coinvolgimento della popolazione locale e formazione/sensibilizzazione di *leaders* locali. Sono stati completati gli interventi di riabilitazione dell'infermeria del colera e la costruzione di 20 latrine ecologiche. Infine, abbiamo costruito 5 *balnearios* (gabinetti pubblici) e sono stati attivati 10 posti fissi di distribuzione di cloro.
Popolazione interessata: popolazione dei 13 quartieri più colpiti dall'epidemia di colera (più di 300.000 persone) della città di Beira che conta circa 590.000 abitanti.
Controparte: Direzione Sanitaria provinciale di Sofala.

Outbreaks of epidemics of cholera in the city of Beira are very frequent. During 2007, chlorine was distributed to 26,162 homes; health education activities were conducted in 13 neighbourhoods, with home visits, meetings in public places and schools. Doctors with Africa Cuamm has distributed health education material; it has performed hygiene-related/environmental reclamation interventions in some neighbourhoods, involving the local population and training/raising awareness in local leaders. Refurbishment of the cholera infirmary and the building of 20 ecological latrines have been completed. Lastly, 5 *balnearios* (public toilets) have been built and 10 permanent chlorine distribution points have been set up.
Beneficiary population: population of the 13 neighbourhoods most affected by cholera epidemics (over 300,000 people) of the city of Beira, which has approximately 590,000 inhabitants.
Counterparty: Provincial Health Directorate of Sofala.

Budget totale: 315.466,92 Euro.
Fonti di finanziamento: Echo, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale espatriato: 1 esperto di igiene ambientale.
Personale sanitario locale: 3 supervisori degli attivisti e 70 educatori comunitari di 3 ong locali.
Staff di supporto locale: 1 autista.
Durata del progetto: 9 mesi (dal 06/2006 al 02/2007).

Total budget: 315,466.92 Euros.
Sources of funding: ECHO, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 expert in environmental hygiene.
Local healthcare staff: 3 supervisors for the activists and 70 community educators from 3 local NGOs.
Local support staff: 1 driver.
Project duration: 9 months (from 06/2006 to 02/2007).

Hiv e malnutrizione nei bambini: una risposta integrata nelle Province di Sofala e Inhambane

HIV and child malnutrition: an integrated response in the Provinces of Sofala and Inhambane

L'intervento ha interessato due province del paese: Sofala e Inhambane. Si è cercato di intessere una stretta collaborazione con il Sistema sanitario nazionale, per rafforzare la rete di servizi offerti ai bambini malnutriti e a quelli colpiti da Hiv/Aids e per un supporto alla Pediatria, al *Day Hospital* pediatrico e ai Centri di salute periferici.

Nell'ospedale di Beira: la presenza della nostra ong ha garantito l'assistenza clinica nel reparto di pediatria, dove sono stati ricoverati 1.489 bambini. Il *counselling* per il *test* dell'Hiv è fatto al 93% dei bambini ricoverati, dei quali il 52% è risultato Hiv positivo.
Alla fine del 2007 in *Day hospital* sono stati iscritti complessivamente 1.145 bambini.

Nella città di Beira: Medici con l'Africa Cuamm ha dato assistenza tecnica alla Direzione di salute per lo sviluppo dei programmi di prevenzione della malnutrizione. Sono stati formati 20 operatori sanitari sul Protocollo per il *follow-up* dei bambini a rischio di malnutrizione; si è garantita la formazione continua e la supervisione nei 9 sui 12 centri di salute; si sono forniti il materiale didattico e quello sanitario. Oltre a ciò, abbiamo costruito 2 nuovi centri nutrizionali, formato 21 operatori per trattare casi di malnutrizione infantile grave e 43 per il riconoscimento precoce dell'infezione da Hiv. Complessivamente 329 bambini malnutriti hanno iniziato il trattamento.

Nella Provincia di Sofala: il trattamento comunitario è stato implementato nei 5 Distretti.
È stata fatta la formazione per tutto il personale coinvolto (nel complesso circa 70 persone) e 45 bambini hanno iniziato il trattamento.

Nella Provincia di Inhambane: 4.002 donne in gravidanza hanno ricevuto l'orientamento e hanno accettato di sottoporsi al *test* per l'Hiv. Di queste, 219 (5,47%) sono risultate Hiv positive. Da marzo a dicembre: sono state eseguite 130 consulte; 90 bambini sono stati iscritti in *Day hospital* e 21 hanno iniziato il trattamento anti-retrovirale.
Popolazione interessata: per la Provincia di Sofala popolazione infantile (popolazione totale di circa 1.750.000 persone). Per la Provincia di Inhambane: popolazione infantile (popolazione totale di circa 1.267.035)
Controparte: per Sofala: Direzione provinciale di salute di Sofala; per Inhambane: Direzione provinciale di salute di Inhambane.
Budget totale: 311.690,07 Euro.
Fonti di finanziamento: Unicef, Comune di Due Ville (Vi), Kinderfunds, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 2 medici pediatri, 1 medico di clinica generale, 1 nutrizionista.
Personale sanitario locale: Sofala: 1 infermiera, 25 attivisti/ausiliari; Inhambane: 1 infermiera, 7 paramedici (infermieri, ausiliari).
Staff di supporto locale: 7 guardiani, 1 logista, 1 amministrativo, 3 autisti.
Durata del progetto: 1 anno (dall'01/01/2007 al 31/12/2007).

This intervention concerned two of the country's provinces: Sofala and Inhambane. The aim was to forge strong ties with the National Healthcare System, strengthen the network of services provided for malnourished children and those affected by HIV/AIDS and to guarantee treatment in support of the Paediatrics Department, the paediatric day hospital and the community health centres.

At Beira Hospital: the presence of our NGO guaranteed clinical care in the paediatric department, to which 1,489 children were admitted. Counselling for the HIV test was given to 93% of child admissions, 52% of whom where HIV positive. At the end of 2007, there were 1,145 registrations at the Day Hospital.

In the town of Beira: Doctors with Africa Cuamm provided technical assistance to the Health Directorate for the development of malnutrition prevention programmes. 20 healthcare providers were trained in the Protocol for the follow up of children at risk of malnutrition. Continuous training and supervision in 9 out of the 12 healthcare centres was guaranteed. Teaching and healthcare material was also provided. In addition, we have built 2 new nutrition centres, trained 21 providers to treat cases of severe child malnutrition and 43 for early recognition of HIV infection. A total of 329 malnourished children have started treatment.

In the Province of Sofala: community treatment has been implemented in 5 Districts. The entire staff involved (a total of 70 people) have been trained and 45 children have started treatment.

In the Province of Inhambane: 4,002 pregnant women received counselling and agreed to undergo the HIV test. Of these, 219 (5.47%) were found to be HIV positive. Between March and December: 130 consultations were provided; 90 children were registered at the day hospital and 21 started antiretroviral treatment.
Beneficiary population: the child population of the Province of Sofala (total population approximately 1,750,000 people). The child population of the District of Homoine in the Province of Inhambane (total population approximately 1,267,035).
Counterparty: for Sofala: Provincial Healthcare Directorate of Sofala; for Inhambane: Provincial Healthcare Directorate of Inhambane.
Total budget: 311,690.07 Euro.
Sources of funding: UNICEF, Municipality of Due Ville (Vicenza, Italy), Kinderfunds, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 2 paediatricians, 1 general clinician, 1 nutritionist.
Local healthcare personnel: Sofala: 1 nurse, 25 activists/auxilliaries; Inhambane: 1 nurse, 7 paramedics (nurses, auxilliaries).
Local support staff: 7 custodians, 1 logistician, 1 administrator, 3 drivers.
Project duration: 1 year (from 01/01/2007 to 31/12/2007).

PROVINCIA DI NAMPULA

PROVINCE OF NAMPULA

Moma: assistenza sanitaria di base e cura dell'Aids

Moma: basic health care and AIDS treatment

Per rendere migliore lo stato di salute della popolazione del Distretto e ridurre la morbilità e mortalità legate alle malattie più diffuse è necessario rafforzare i servizi sanitari di base. È questo che Medici con l'Africa Cuamm sta facendo a Moma, con l'integrazione dei programmi e delle attività sanitarie, con l'aumento dell'accesso e dell'utilizzo dei servizi di prevenzione e cura in tutto il territorio. Il personale sul campo ha, quindi, garantito assistenza continuativa nei reparti dell'ospedale, ha aumentato il numero di vaccinazioni, ha migliorato lo *screening* dell'Hiv/Aids, riabilitato alcune unità sanitarie periferiche e la nuova maternità.
Popolazione interessata: popolazione del Distretto di Moma, circa 300.000 abitanti
Controparte: Ministero della Salute; Direzione Provinciale di Salute di Nampula.
Budget totale: 1.093.041 Euro.
Fonti di finanziamento: Unione europea, Celim, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Celim, l'ong locale *Aro Mocambique.*
Personale espatriato: 1 medico, 1 ostetrica, 1 esperta in Scienze sociali, 1 amministratore logista.
Personale sanitario locale: 20 attivisti comunitari.
Staff di supporto locale: 1 logista, 1 amministratore, 1 assistente comunitaria, 2 autisti, 8 guardiani.
Durata del progetto: 3 anni (dal 10/01/2006 al 09/01/2009).

To improve the health status of the District population and reduce the morbidity and mortality related to the most widespread diseases, it is vital to strengthen primary health care services. Doctors with Africa Cuamm aims to fulfil this objective in Moma by integrating health programmes and healthcare activities, with increased access to and use of prevention and treatment services throughout the territory. Personnel in the field have therefore guaranteed provision of continuous care in the hospital for HIV/AIDS, and refurbished a number of peripheral healthcare units and the new maternity wing.
Beneficiary population: population of the District of Moma, approx. 300,000 inhabitants.
Counterparty: Ministry of Health; Provincial Healthcare Directorate of Nampula.
Total budget: 1,093,041 Euros.
Sources of funding: European Union, CELIM (Italian Lay Centre for the Missions), Doctors with Africa Cuamm.
Partner: CELIM, the local NGO *Aro Mocambique.*
Expatriate personnel: 1 doctor, 1 obstetrician, 1 expert in Social Sciences, 1 logistics administrator.
Local healthcare personnel: 20 community activitists.
Local support staff: 1 logistician, 1 administrator, 1 community worker, 2 drivers, 8 custodians.
Project duration: 3 years (from 10/01/2006 to 09/01/2009).

Nuove ostetriche per Alua

New obstetricians for Alua

La formazione delle infermiere di salute materno-infantile è alla base di questo progetto ad Alua, nella Provincia di Nampula. Sono state 36 le alunne formate grazie all'apporto del personale di Medici con l'Africa Cuamm. Adesso, con le conoscenze acquisite, potranno offrire un servizio di base alle donne delle zone più rurali della Provincia.
Popolazione interessata: 30 ostetriche di livello base, per anno.
Controparte: Direzione provinciale di salute di Nampula.
Budget totale: 472.002 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Direzione provinciale di salute di Nampula, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Direzione distrettuale di Erati, Direzione centro di formazione di Alua.
Personale inviato: 1 ostetrica, 1 infermiere.
Staff di supporto locale: 1 autista, 1 logista, 2 cuochi, 3 guardiani.
Durata del progetto: 3 anni e 6 mesi (dall'01/09/2004 al 29/02/2008).

The aim of this project is to train mother/child health nurses in Alua in the province of Nampula. 36 student nurses were trained thanks to the contribution of Doctors with Africa Cuamm staff. With their newly acquired knowledge they can provide basic services to the women of the most rural areas of the province.
Beneficiary population: 30 general midwife.
Counterparty: Provincial Healthcare Directorate of Nampula.
Total budget: 472,002 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Provincial Healthcare Directorate of Nampula, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: District Directorate of Erati, Central Training Directorare of Alua.
Expatriate personnel: 1 obstetrician, 1 nurse.
Local support staff: 1 driver, 1 logistician, 2 cooks, 3 custodians.
Project duration: 3 years and 6 months (from 01/09/2004 to 29/02/2008).

SUDAN
PROGETTI
PROJECTS
2007

Superficie 640.000 kmq - **Popolazione** tra i 7,5 e i 9 milioni
Capitale Khartoum - **Tasso di crescita demografica** 2,85% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 90%
Cenni storici Il Sud Sudan non esiste come paese indipendente. Nel 2006 si è conclusa l'ultima fase di una guerra civile durata quasi 20 anni tra il governo di Karthoum e il Sud che ha causato circa 2 milioni di morti, 400.000 rifugiati e 4 milioni di sfollati. Nel 2011 si terrà un referendum per stabilire l'indipendenza effettiva del Sud Sudan.
Pil 27,5 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 25%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) n. p.

Numero di medici (2004) 1 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) n. p.
Numero di ostetriche (2004) n. p.
Mortalità infantile 150 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 250 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 1.700 su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) Stime tra l'1 e il 7%

Surface area: 640,000 sq.km. - **Population:** between 7.5 and 9 million
Capital: Khartoum - **Population growth rate:** 2.85% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 90%
Historical notes: Southern Sudan does not exist as an independent country. The last phase of a civil war lasting almost 20 years between the government of Khartoum and the south ended in 2006 with more than 2 million deaths, 400,000 refugees and four million evacuees. A referendum will be held in 2011 in order to determine the effective independence of southern Sudan.
GDP: 27.5 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 25%
Human Development Report (UNDP): --

Number of physicians (2004): 1 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): --
Number of obstetricians (2004): --
Infant mortality rate: 150 for every 1,000 children born alive
Child mortality rate under the age of five: 125 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 1,700 for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): Estimates between 1 and 7%

SUDAN PROGETTI 2007

SUDAN 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

Il Sudan è tra i paesi più estesi del continente nero, uno dei più ricchi di petrolio e di risorse naturali, tristemente noto per avere gli indicatori socio-sanitari più bassi del continente. Nel sud del paese, dove l'intervento di Medici con l'Africa Cuamm si è concentrato, la situazione politico-istituzionale è ancora fluida e frammentata. In ambito sanitario, le poche strutture esistenti non riescono a far fronte agli enormi bisogni della popolazione. Le istituzioni sanitarie risultano ancora deboli e manca una reale programmazione dell'intervento per la ricostruzione del sistema sanitario.

Medici con l'Africa Cuamm concentra i propri sforzi nel supporto dell'ospedale di Yirol, nello Stato dei *Lakes* e nella formazione del personale sanitario. L'intervento prevede anche la fornitura di medicinali e materiali di consumo e il supporto agli organi di governo e gestione dell'ospedale.

Nel 2007 sono stati impegnati in Sud Sudan cinque volontari.

Sudan is one of the most extensive countries in the black continent, one of the richest in oil reserves and natural resources, and sadly famous for having the lowest social and health indicators in the continent. In the south of the country, where the work of Doctors with Africa Cuamm is concentrated, the policital-institutional situation is still unsettled and fragmented. In the healthcare domain, the few existing facilities are unable to cope with the enormous needs of the population. The healthcare institutions are still weak and there is no real programmed intervention to reconstruct the health system.

Doctors with Africa Cuamm's efforts are concentrated in supporting Yirol hospital in the Lakes state, and in training healthcare personnel. Intervention also envisages the supply of medicines and consumables together with support for the government bodies and hospital management.

In 2007, five volunteers served in South Sudan.

Emergenza Yirol: un ospedale da riaprire
Yirol emergency: a hospital to be reopened

Contribuire al miglioramento della qualità e dei servizi sanitari offerti nella contea di Yirol, restituendo alla comunità il suo ospedale: è l'obiettivo di questo progetto che nel 2007 ha visto la completa riabilitazione del blocco operatorio che, arredato opportunamente e dotato di laboratorio, ha permesso la riapertura della sala operatoria e la ripresa delle attività chirurgiche. Sono state effettuate 30 operazioni chirurgiche, di cui sei tagli cesarei, grazie sia al personale medico italiano e sud sudanese adeguatamente formato, sia ai farmaci, alle attrezzature e ai materiali di consumo. È stata inoltre allestita un'area di degenza negli edifici dell'ospedale ancora non riabilitati. Medici con l'Africa Cuamm ha organizzato due cicli di corsi di formazione e attività di formazione *on the job* per il personale sanitario dell'ospedale (17 persone) e due infermieri sud sudanesi sono stati inviati presso l'ospedale *St. Luke* di Angal (in Uganda) per un periodo di formazione.
Popolazione interessata: 400.000 persone.
Controparte: Ministero della Sanità dello Stato dei *Lakes*.
Budget totale: 1.287.995,04 Euro.
Fonti di finanziamento: Dipartimento Protezione Civile del Governo italiano, Cuamm Medici con l'Africa Gruppo Piemonte, Sinetica Industries, Bazzichetto Enrico Srl.
Personale inviato: 1 medico chirurgo capo-progetto, 1 medico internista, 1 infermiera, 1 responsabile lavori di riabilitazione, 1 amministratore-logista (1 ostetrica e 1 anestesista ugandesi).
Personale sanitario locale: 11 persone (pagati incentivi).
Staff di supporto locale: 30 a Yirol (Sud Sudan) e 6 ad Arua (Uganda).
Durata del progetto: 1 anno e 9 mesi (dal 03/10/2006 al 03/07/2008).

The objective of this project was to contribute to quality improvement and the healthcare services provided in the county of Yirol by returning its hospital to the community. In effect, in 2007, complete refurbishment and appropriate equipment of the operating wing and the addition of a laboratory, enabled the operating theatre to recommence surgical services. Thirty surgical procedures were performed, including six caesarean sections, partly thanks to the presence of suitably trained Italian and South Sudanese medical personnel and of drugs, equipment and consumables. An in-patient area was also set up in the hospital buildings that have not yet been refurbished. Doctors with Africa Cuamm organized two cycles of courses to provide education and training activities on the job for the hospital's healthcare personnel (17 people) and two south Sudanese nurses were transferred to St. Luke's hospital in Angal (in Uganda) on a training placement.
Beneficiary population: 400,000 people.
Counterparty: Ministry of Health of the Lakes State.
Total budget: 1,287,995.04 Euros.
Sources of funding: Department of Civil Defence of the Italian Government, Doctors with Africa Cuamm Piedmont Group, Sinetica Industries, Bazzichetto Enrico Srl.
Expatriate personnel: 1 surgeon (project leader), 1 internist, 1 nurse, 1 head of refurbishing works, 1 administrator-logistician (1 obstetrician and 1 Ugandan anaesthetist.
Local healthcare personnel: 11 people (paid incentives).
Local support staff: 30 in Yirol (South Sudan) and 6 in Arua (Uganda).
Project duration: 1 year and 9 months (from 03/10/2006 to 03/04/2008).

TANZANIA

PROGETTI

PROJECTS

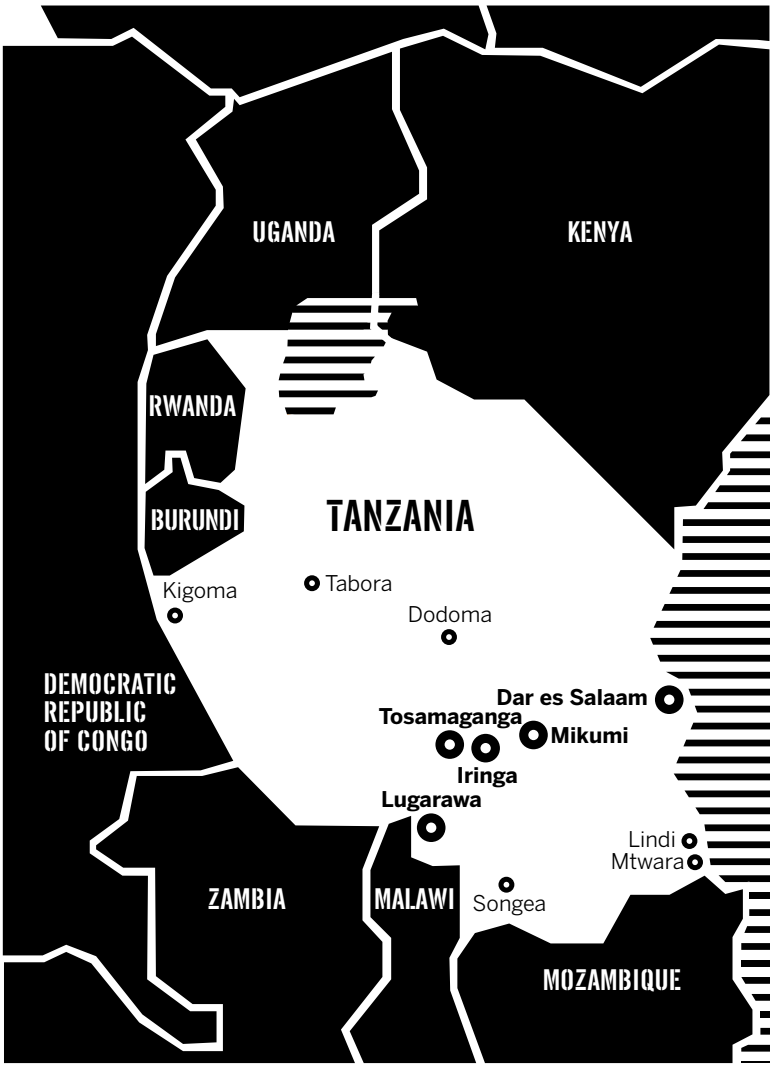
2007

Superficie 945.090 kmq - **Popolazione** 38 milioni
Capitale Dodoma - **Tasso di crescita demografica** 2% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 36%
Cenni storici La Tanzania è nata nel 1964 dall'unione con la Tanganyka e Zanzibar. Oltre 130 sono i gruppi etnici che la popolano. Mantiene un buon grado di stabilità politica da oltre 40 anni, anche se i conflitti nei paesi vicini (Burundi, Repubblica democratica del Congo e Rwanda) hanno portato nell'area oltre 500.000 rifugiati.
Pil 12,1 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 73%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 162° su 177 paesi

Numero di medici (2004) 2 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 37 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) n. p.
Mortalità infantile 78 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 126 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 1.500 su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) 6,5%

Surface area:945,090 sq.km. - **Population:** 38 million
Capital: Dodoma - **Population growth rate:** 2% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 36%
Historical notes: Tanzania was created in 1964 from the union of Tanganyka and Zanzibar. There are more than 130 ethnic groups within the country. The country has maintained a stable political situation for more than 40 years although the conflicts in neighboring countries (Burundi, Democratic Republic of Congo and Rwanda) have resulted in an influx of more than 500,000 refugees.
GDP: 12.1 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 73%
Human Development Report (UNDP): 162nd position out of 177 countries

Number of physicians (2004): 2 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 37 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): --
Infant mortality rate: 78 for every 1,000 children born
Child mortality rate under the age of five: 126 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 1,500 women for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): 6.5%



TANZANIA PROGETTI 2007

TANZANIA 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

Medici con l'Africa Cuamm è presente nella Regione di Iringa, nel sud-est del paese e nella Regione di Morogoro, a Mikumi. La concentrazione di interventi e risorse in una regione mira ad aumentare la disponibilità, l'accessibilità e la qualità dei servizi sanitari sia a livello di ospedale e dispensali sia presso la comunità. In questa prospettiva si colloca la presenza negli ospedali di Tosamaganga, nel Distretto rurale di Iringa, e di Lugarawa, nel Distretto di Ludewa. Con l'intento di ampliare il nostro intervento, è stato realizzato un primo e significativo *assessment* nel Distretto di Makete (Regione di Iringa), per individuare le criticità, le mancanze e le debolezze dei servizi sanitari: **un passo indispensabile per orientare l'intervento futuro a favore della salute di mamme e bambini**.

Sono stati realizzati interventi specifici per aumentare l'accesso alla terapia antiretrovirale, attraverso la riabilitazione fisica delle strutture per la cura dell'Aids, la fornitura delle attrezzature per i laboratori degli stessi centri e la formazione del personale sanitario per la cura e il sostegno a domicilio dei malati di Aids.

Importanti risultati raggiunti sono stati il riconoscimento ufficiale, da parte del Ministero della Salute, dell'ospedale di Tosamaganga come *District Designated Hospital* (Ddh), ovvero ospedale di riferimento per l'intero Distretto di *Iringa Rural* e la nomina a "ospedale" del centro di salute di Mikumi.

Nel 2007 sono stati impegnati nel paese 12 volontari di Medici con l'Africa Cuamm.

Doctors with Africa Cuamm is present in the Region of Iringa, in the south-east of the country and in the Region of Regione di Morogoro, in Mikumi. The aim of concentrating interventions and resources in these regions is to increase accessibility to and the quality of healthcare resources both at the hospital and health posts and within the community. Our presence in the hospitals of Tosamaganga, in the District of *Iringa Rural*, and of Lugarawa, in the District of Ludewa had the same objectives. To extend our intervention, an important assessment was conducted in the District of Makete (Region of Iringa) to identify critical points, shortages and weaknesses in healthcare services, marking **the first major step forward in orienting future intervention towards the promotion of mother-child health**.

Specific interventions have been conducted to increase access to antiretroviral treatment, through the physical refurbishment of facilities for treating AIDS, the supply of laboratory equipment for the same centres and the training of healthcare personnel to treat and support AIDS patients at home.

Among the important results achieved, the Tanzanian Ministry of Health has officially recognized Tosamaganga hospital as a *District Designated Hospital* (DDH), i.e. the reference hospital for the entire District of *Iringa Rural,* and the promotion of the Mikumi health centre to the status of "hospital".

In 2007 12 volunteers from Doctors with Africa Cuamm served in Tanzania.

REGIONI DI IRINGA E MOROGORO

REGIONS OF IRINGA AND MOROGORO

Sostegno dei servizi sanitari nelle Regioni di Iringa e Morogoro
Support for healthcare services in the Regions of Iringa and Morogoro

La presenza di Medici con l'Africa Cuamm negli ospedali di quattro zone del paese ha permesso di dare un costante supporto alle attività cliniche, alla gestione e amministrazione delle strutture. I risultati più significativi sono stati il riconoscimento di Tosamaganga come ospedale di riferimento distrettuale (*District Designated Hospital*) e l'accreditamento del centro di salute di Mikumi a ospedale. Un nuovo impulso è stato dato, sia a Mikumi sia a Lugarawa, al servizio di medicina di comunità e alle cliniche mobili sul territorio. Avviate, inoltre, le attività di assistenza domiciliare per la cura di Hiv/Aids. È stato formato il personale locale sia attraverso seminari sia attraverso il *training on the job* e sono state erogate 17 borse di studio. Numerosi i lavori di ristrutturazione. Nel centro di salute di Mikumi, è stato costruito, equipaggiato e attivato un nuovo reparto di Pediatria con 24 posti letto ed è stato ristrutturato e ampliato il laboratorio. A Lugarawa sono stati ristrutturati i servizi igienici nell'ospedale, mentre a Tosamaganga è stato costruito l'inceneritore e sono stati ampliati il pronto soccorso (Opd), il laboratorio e il centro di formazione. Grazie al supporto per l'acquisto dei farmaci e dei materiali di consumo, è stato possibile diminuire il *ticket* dei servizi sanitari, introducendo una "tariffa fissa" che ha permesso un

The presence of Doctors with Africa Cuamm in hospitals in four areas of the country provides constant support for clinical activities and hospital management and administration. The most significant results were the recognition of Tosamaganga as the *District Designated Hospital* and the promotion of the Mikumi health centre to the status of hospital. New impetus has been given, in both Mikumi and Lugarawa, to the community medicine service and the mobile clinics operating throughout the territory. Home-based care activities have also got underway for the treatment of HIV/AIDS. Local personnel has been trained through seminars and training on the job and 17 scholarships were awarded. Numerous renovation works have been carried out. At the health centre in Mikumi, a new Paediatrics ward with 24 beds has been built, furnished and put into operation, and the laboratory has been refurbished and enlarged. In Lugarawa, the hospital's toilets have been refurbished, while in Tosamaganga an incinerator has been built and the emergency room (out-patient department - OPD), laboratory and training centre have been enlarged at Tosamaganga. Providing support through the purchase of drugs and consumables made it possible to reduce charges for

aumento dell'accesso alle cure (+20% a Tosamaganga; +15% a Lugarawa).
Popolazione interessata: circa 730.000 persone, ovvero la popolazione del bacino di utenza delle strutture interessate (Distretti di Iringa Rural, Iringa Urban, Ludewa - Regione di Iringa; Distretto di Kilosa - Regione di Morogoro).
Nella prima fase, il progetto interessava anche la Regione di Dar es Salaam.
Controparte: Ministero della Sanità della Tanzania, *Regional Medical Officer* delle Regioni di Dar es Salaam, Morogoro e Iringa, *District Medical Officer* di Kilosa, Dipartimento della Salute della Conferenza Episcopale della Tanzania, *Diocesan Health Board* delle Diocesi di Dar es Salaam, Morogoro, Iringa e Njombe.
Budget totale: 1.462.846 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Conferenza episcopale italiana, Controparte locale, Medici con l'Africa Cuamm Modena Reggio Emilia, Segreteria di Stato Affari Esteri della Repubblica di San Marino, Associazione Amici dei Bambini Contagiati da Hiv/Aids - Livorno, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico capo progetto e 3 medici inseriti presso gli ospedali di riferimento.
Personale sanitario locale: 1 consulente per i rapporti con le autorità sanitarie distrettuali e regionali.
Staff di supporto locale: 1 segretaria, 1 logista, 1 autista, 4 guardiani.
Durata del progetto: 45 mesi (dall'01/05/2005 al 31/01/2009).

healthcare services and to introduce a "fixed rate", resulting in an increase in access to healthcare (+20% in Tosamaganga; +15% in Lugarawa).
Beneficiary population: 730,000 inhabitants (from the Districts of Iringa Rural, Iringa Urban, Ludewa - Region of Iringa; District of Kilosa - Region of Morogoro).
Stage 1: Region of Dar es Salaam
Counterparty: Ministry of Health of Tanzania, *Regional Medical Officer* of the Regions of Dar es Salaam, Morogoro and Iringa, *District Medical Officer* of Kilosa, Department of Health of the Episcopal Conference of Tanzania, *Diocesan Health Board* of the Dioceses of Dar es Salaam, Morogoro, Iringa and Njombe.
Total budget: 1,462,846 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Italian Episcopal Conference, local counterparty, Doctors with Africa Cuamm Modena Reggio Emilia, Secretary of State for Foreign Affairs of the Republic of San Marino, Association of Friends of Children Infected by HIV/AIDS - Livorno, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 doctor (project leader) and 3 doctors on placement in the reference hospitals.
Local healthcare personnel: 1 consultant for relations with the District and regional health authorities.
Local support staff: 1 secretary, 1 logistician, 1 driver, 4 custodians.
Project duration: 45 months (from 01/05/2005 to 31/01/2009).

Ortopedia nell'ospedale di Iringa

Ortopaedics Department at Iringa Hospital

Grazie a questo nuovo progetto, è stato allestito ed equipaggiato un nuovo dipartimento di Ortopedia. Il personale di Medici con l'Africa Cuamm ha organizzato il lavoro, supportato le attività cliniche di chirurgia e di riabilitazione motoria e, attraverso attività di *training on the job* e corsi specifici, formato il personale locale. I casi visitati e trattati presso il reparto di Ortopedia da gennaio a dicembre 2007 sono stati 1.079.

Un forte supporto è stato fornito anche all'ospedale di Tosamaganga che beneficia un giorno alla settimana della presenza del nostro chirurgo. Gli interventi chirurgici realizzati sono stati 158 e le visite ambulatoriali per patologia ortopedica 512. Da maggio è stata avviata infine l'attività di clinica mobile presso la comunità nella zona di *Iringa Rural*, Distretti di Kiwere (dispensario di Mfyone) e di Isimani (dispensario della Consolata), con l'intento di riferire i casi gravi all'ospedale e di visitare quelli in trattamento o dimessi. Sono stati visitati circa 200 pazienti con patologia ortopedica non traumatica e 31 sono stati operati presso l'ospedale di Iringa, 20 hanno ricevuto l'aiuto di ausili ortopedici.
Popolazione interessata: circa 1.300.000 abitanti della Regione di Iringa che usufruiscono dell'unico ospedale regionale.
Controparte: *Iringa - Regional Health Bureau* della Regione di Iringa.
Budget totale: 90.540 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Conferenza episcopale italiana, Cuamm Medici con l'Africa - Trentino, Comune di Mezzolombardo, ospedale S. Bortolo di Vicenza, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: ospedale S. Bortolo di Vicenza.
Personale inviato: 1 medico specializzato in chirurgia e ortopedia.
Personale sanitario locale: il personale sanitario del Dipartimento di Chirurgia dell'ospedale.
Durata del progetto: 18 mesi (dall'01/02/2007 al 31/08/2008).

As a result of this new project, a new Department of Orthopaedics has been fitted out and equipped. Staff from Doctors with Africa Cuamm organized the work, provided support for clinical activities in the fields of surgery and motor rehabilitation and, through training on the job and specific courses, has instructed local personnel. A total of 1,079 cases were examined and treated at the Department of Orthopaedics between January and December 2007.

Strong support has also been provided to Tosamaganga hospital, which avails of our surgeon one day per week. 158 surgical procedures and 512 orthopaedics outpatient examinations have been performed. Activities provided by the mobile clinic were started in May in the Districts of Kiwere (Mfyone dispensary) and Isimani (Consulata dispensary) in the Iringa Rural area, with a view to referring serious cases to the hospital and to examining discharged patients and patients undergoing treatment. Approximately 200 cases of patients with non traumatic orthopaedic pathologies were examined and 31 operated at Iringa hospital; 20 received orthopaedics AIDS.
Beneficiary population: approx. 1,300,000 inhabitants from the Region of Iringa who benefit from the only hospital in the region.
Counterparty: *Iringa - Regional Health Bureau* of the Region of Iringa.
Total budget: 90,540 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Italian Episcopal Conference, Doctors with Africa Cuamm - Trentino, Municipality of Mezzolombardo, S. Bortolo Hospital in Vicenza, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: S. Bortolo Hospital in Vicenza.
Expatriate personnel: 1 doctor specializing in surgery and orthopaedics.
Local healthcare personnel: the healthcare personnel of the hospital department of Surgery.
Project duration: 18 months (from 01/02/07 to 31/08/2008).

Prevenzione, diagnosi e cura dell'Hiv/Aids

Prevention, diagnosis and treatment of HIV/AIDS

Il progetto ha inteso aumentare l'accesso alle cure da parte dei malati di Aids, rafforzando la connessione tra i diversi servizi: diagnosi e cura della Tb, dell'Aids, l'assistenza ospedaliera, l'assistenza domiciliare. Sono stati costruiti ed equipaggiati sei centri di cura e trattamento per l'Aids (*Ctc Centre*); sono stati realizzati due nuovi laboratori e ne sono stati equipaggiati quattro. È stata fornita l'apparecchiatura necessaria per i Cd4. Attraverso due corsi di formazione sulle terapie dell'Aids e della Tb, sono stati formati 200 operatori sanitari. Un corso di tre settimane per assistenti domiciliari ha completato la proposta. Infine, sono stati forniti gli alimenti integratori ai malati di Aids e i *kit* farmacologici agli assistenti domiciliari. Il numero dei pazienti messi in trattamento da gennaio a marzo 2007 presso i sei Ctc è stato di 2.679 a fronte di un totale di 6.163 pazienti.
Popolazione interessata: 1.300.000 persone della Regione di Iringa (Distretti di Ludewa, Njombe, Lugarawa, Mafinga, Iringa Rurale e Iringa città).
Controparte: Ministero della Sanità della Tanzania, Ministero delle Finanze della Tanzania, *Regional Medical Officer*, Regione di Iringa.
Budget totale: 800.000 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano - Direzione Generale Cooperazione e Sviluppo, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Istituto nazionale malattie infettive "Lazzaro Spallanzani".
Personale inviato: 1 coordinatore progetto, 1 architetto, 1 consulente.
Staff di supporto locale: 1 autista, 2 logisti, 4 guardiani.
Durata del progetto: 10 mesi (dal 19/05/2006 al 31/03/2007).

The aim of the project is to increase access to treatment by AIDS patients, by strengthening links between the various services: diagnosis and treatment of TB, AIDS, hospital care and home-based care. Six AIDS care and treatment centres (CTC Centres) have been built; two new laboratories have been developed and for have been equipped. The equipment needed for Cd4 has been provided. 200 health providers have been trained through courses on AIDS and TB treatments. A 3-week course for home-care providers completed the proposal. Lastly, food supplements were supplied to AIDS patients and drug kits for home-care providers. The number of patients starting treatment from January to March 2007 at the six CTC was 2,679 out of a total patient population of 6,163.
Beneficiary population: 1,300,000 people from the Iringa Region (Districts of Ludewa, Njombe, Lugarawa, Mafinga, Iringa Rural and Iringa Urban).
Counterparty: Tanzanian Ministry of Health, Ministry of Finance of Tanzania, *Regional Medical Officer*, Region of Iringa.
Total budget: 800,000 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office - General Directorate for Cooperation and Development, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: National Institute of Infectious Diseases "Lazzaro Spallanzani".
Expatriate personnel: 1 project coordinator, 1 architect, 1 consultant.
Local support staff: 1 driver, 2 logisticians, 4 custodians.
Project duration: 10 months (from 19/05/2006 to 31/03/2007).

Lotta all'Aids, Tubercolosi e Malaria

Fight against AIDS, tubercolosis and malaria

Attraverso l'organizzazione di corsi di formazione, le campagne di sensibilizzazione e la produzione e distribuzione del materiale informativo; attraverso il supporto all'apertura e all'organizzazione dei nuovi centri e la supervisione di quelli costruiti, il personale di Medici con l'Africa Cuamm, per tutto il 2007, ha contribuito alla lotta all'Aids, alla Tb e alla Malaria. Tra i risultati ottenuti: l'apertura di 14 centri per la prevenzione della trasmissione da madre a figlio dell'Hiv; la formazione di 34 operatori sanitari locali; 144 operatori sanitari sono stati formati sull'uso della profilassi post esposizione, per limitare la trasmissione accidentale del *virus* dell'Hiv; 7 i nuovi centri per il c*ounselling* volontario aperti nel Distretto di Ludewa, con l'assunzione e formazione di 14 *counsellors*; 132 ostetriche tradizionali formate; 171 operatori sanitari formati per l'assistenza pre-natale e i servizi di salute materno infantile.
Popolazione interessata: 650.000 persone
Controparte: Ministero della Sanità della Tanzania (Tacaids)
Budget: 178.210 dollari per l'anno 2007.
Fonti di finanziamento: *Global Fund.*
Partner: Amref.
Personale inviato: a supporto, a tempo parziale, il rappresentante paese e l'amministrativo di Dar es Salaam.
Personale sanitario locale: 1 medico igienista, 1 *clinical officer* con Diploma in Salute pubblica, 2 assistenti sanitari di salute pubblica.
Staff di supporto locale: 1 contabile a Lugarawa, 1 segretaria a Dar es Salaam e 1 a Iringa.
Durata del progetto: accordo quinquennale (dal 15/01/2005 al 14/01/2010).

Throughout 2007, Doctors with Africa Cuamm contributed to the fight against AIDS, TB and malaria through the organization of training courses, awareness-raising campaigns and the production and distribution of informative material; through support for the opening and organization of new centres and the supervision of previously built units. The following are some of the results achieved: 14 centres were opened for the prevention of mother-child HIV transmission; 34 local healthcare providers were trained; 144 healthcare providers were trained on the use of post-exposure prevention, to limit accidental transmission of HIV virus; 7 new centres for voluntary counselling for the serum prevalence test were opened in the Ludewa District, with the employment and training of 14 counsellors; 132 traditional obstetricians were trained; 171 healthcare providers were trained in prenatal and mother-child care.
Beneficiary population: 650,000 people.
Counterparty: Ministry of Health of Tanzania (Tacaids)
Budget: 178,210 dollars for 2007.
Sources of funding: *Global Fund.*
Partner: AMREF.
Expatriate personnel: the national and administrative representative of Dar es Salaam, part-time, for support purposes.
Local healthcare staff: 1 hygienist doctor, 1 *clinical officer* with a Diploma in Public Health, 2 public health care assistants.
Local support staff: 1 accountant in Lugarawa, 1 secretary in Dar es Salaam and 1 in Iringa.
Project duration: five-year agreement (from 15/01/2005 to 14/01/2010), but the project activities and budget are renewed annually.

Un nuovo laboratorio per Mikumi

L'intento è quello di migliorare la diagnosi e la cura dei pazienti dell'ospedale di Mikumi, attraverso l'allestimento di un laboratorio e, al tempo stesso, perfezionare la preparazione del personale del laboratorio per l'analisi e la gestione delle

The objective is to improve diagnosis and treatment of patients at the Mikumi hospital by setting up a laboratory and, at the same time, to train laboratory staff in analysis and equipment management skills. The laboratory was set

A new laboratory for Mikumi

apparecchiature. Il laboratorio è stata allestito ed equipaggiato con il materiale, le attrezzature per le analisi di parassitologia, batteriologia (incluso il *test* dell'Hiv) e per le analisi cliniche. Il personale è stato formato adeguatamente. A novembre è stato inaugurato alla presenza delle autorità sanitarie locali e del vescovo di Morogoro.
Popolazione interessata: il personale sanitario del centro di salute (26 i qualificati) e indirettamente una popolazione di circa 80.000 persone.
Controparte: Diocesi di Morogoro.
Budget totale: 71.502 Euro.
Fonti di finanziamento: Provincia Autonoma di Bolzano, controparte locale, Came Spa, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: associazione Medici dell'Alto Adige per il Terzo Mondo.
Personale sanitario locale: 1 tecnico di laboratorio e 1 assistente.
Staff di supporto locale: 3 operatori sanitari.
Durata del progetto: 1 anno e 4 mesi (dal 18/08/2006 al 31/12/2007).

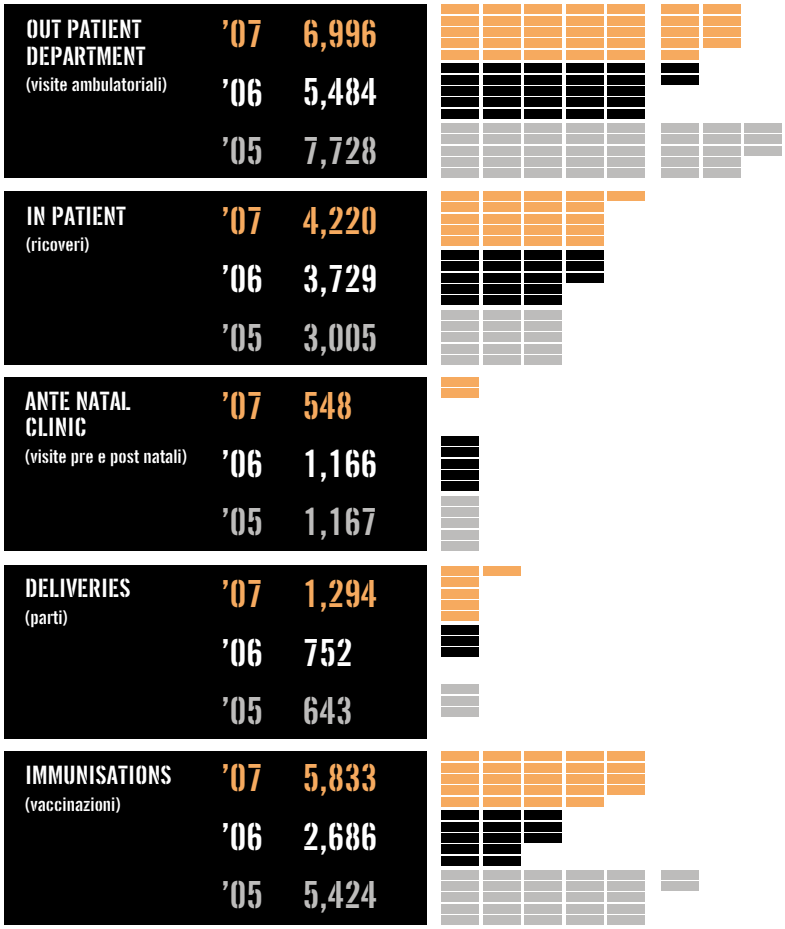
up and fitted with material, equipment for parasitological and bacteriological analyses (including HIV testing) and for clinical analyses. Staff was adequately trained. The laboratory was inaugurated in November in the presence of the local health authorities and the Bishop of Morogoro.
Beneficiary population: the health centre health providers (26 qualified members of staff) and indirectly a population of approx. 80,000 people.
Counterparty: Diocese of Morogoro.
Total budget: 71,502 Euros.
Sources of funding: Autonomous Province of Bolzano, the local counterparty, Came Spa, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: Association of Alto Adige doctors for the Third World.
Local healthcare personnel: 1 laboratory technician and 1 assistant.
Local support staff: 3 health providers.
Project duration: 16 months (from 18/08/06 to 31/12/07).

OSPEDALE DI TOSAMAGANGA

Attività 2005/2007

TOSAMAGANGA HOSPITAL

Activities 2005/2007



ogni rettangolo rappresenta 200 unità

each rectangle is 200 units

UGANDA

PROJECTS PROGETTI

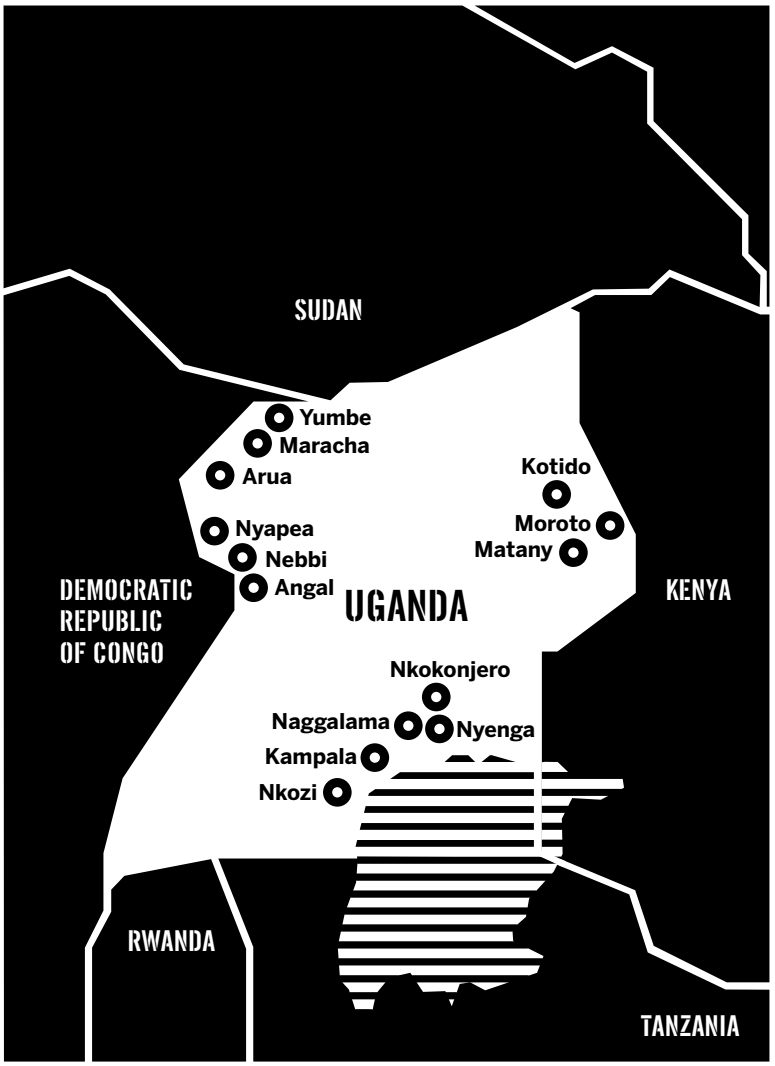
2007

Superficie 236.040 kmq - **Popolazione** 29 milioni
Capitale Kampala - **Tasso di crescita** demografica 3,5% l'anno
Popolazione che vive con meno di 1 dollaro al giorno 30%
Cenni storici Dopo la dittatura di Idi Amin, il paese è stato devastato da una guerra civile per 8 anni. Nel 1986 è salito al potere Yoweri Musveni, l'attuale presidente. Nel Nord continua da oltre 20 anni la feroce guerriglia del Lord's Resistance Army che ha rapito più di 20.000 bambini, causato migliaia di morti e costretto più di 2 milioni di persone a vivere in campi per sfollati.
Pil 8,7 miliardi di dollari nel 2005
Popolazione adulta alfabetizzata 67%
Rapporto di sviluppo umano (UNDP) 145° su 177 paesi

Numero di medici (2004) 8 ogni 100.000 abitanti
Numero di infermieri (2004) 61 ogni 100.000 abitanti
Numero di ostetriche (2004) 12 ogni 100.000 abitanti
Mortalità infantile 80 su 1.000 nati vivi
Mortalità bambini sotto i 5 anni 138 su 1.000 nati vivi
Mortalità materna 880 su 100.000 nati vivi
Prevalenza Hiv (tra i 15 e i 49 anni nel 2005) 6,7%

Surface area: 236,040 sq.km. - **Population:** 29 million
Capital: Kampala - **Population growth rate:** 3.5% per year
% of population that lives with less than 1 dollar per day: 30%
Historical notes: Following the dictatorship of Idi Amin, the country was devastated by a civil war lasting eight years. In 1986, Yoweri Musveni, the current president, gained power. The fierce guerrilla of the Lord's Resistance Army has continued in the north for more than 20 years, resulting in the kidnapping of more than 20,000 children, thousands of deaths and forcing more than 2 million people to live in evacuee camps.
GDP: 8.7 billion dollars in 2005 (source: www.worldbank.org)
Adult literacy rate: 67%
Human Development Report (UNDP): 145th position out of 177 countries

Number of physicians (2004): 8 per 100,000 inhabitants
Number of nurses (2004): 61 per 100,000 inhabitants
Number of obstetricians (2004): 12 per 100,000 inhabitants
Infant mortality rate: 80 for every 1,000 children born
Child mortality rate under the age of five: 138 for every 1,000 children born alive
Maternal mortality rate: 888 women for every 100,000 children born alive
HIV Prevalence rate (between the ages of 15 and 49 in 2005): 6.7%



UGANDA PROGETTI 2007

UGANDA 2007 PROJECTS

Impegno attuale
Current commitment

L'attenzione allo sviluppo delle reti sanitarie e dei suoi servizi si è concentrata nei nuovi Distretti, nati dal decentramento amministrativo avviato dal governo ugandese, e alle aree di ricostruzione post-conflitto, oltre che alle regioni del West Nile, della Karamoja e Centrale.

In queste regioni, Medici con l'Africa Cuamm anche per il 2007 ha garantito il sostegno alle strutture sanitarie private non a fine di lucro, favorendo il consolidamento dei meccanismi di gestione e l'autonomia finanziaria.

È partito l'intervento nella zona Acholi-Lango, nel Distretto di Oyam, per migliorare l'accesso ai servizi di salute materna e infantile e per contribuire alla riduzione della mortalità di mamme e bambini.

La collaborazione con *l'Uganda Catholic Medical Bureau*, l'organismo di coordinamento e supporto delle strutture sanitarie *non for profit,* è proseguita. Sono stati realizzati anche importanti progetti nell'ambito della disabilità fisica e mentale (epilessia) nella regione del West Nile.

Risultati significativi sono stati ottenuti nel campo delle tre endemie principali Hiv-Tubercolosi-Malaria, nelle regioni del West Nile, nella Regione Karamoja e Centrale (Distretti di Mukono e Kayunga). Nell'ospedale di Naggalama (Regione Centrale), sono stati assicurati i test Hiv/Aids e sono stati messi in trattamento anti retrovirale i pazienti; rivitalizzata e consolidata la strategia Cb-Dots integrandola con la cura dell'Hiv/Aids.

Anche nel 2007 sono continuati il sostegno e la collaborazione con la Facoltà di Scienze sanitarie dell'*Uganda Martyrs University* (Umu), per la formazione di quadri qualificati e per la ricerca. **Sono stati 18 i volontari impegnati in Uganda nel 2007.**

Attention to development in health networks and their services is concentrated in the new Districts formed as a result of the administrative decentralization programme implemented by the Ugandan government, in the areas of post-conflict reconstruction, and in the regions of West Nile, Karamoja and Central.

In thise regions, Doctors with Africa Cuamm has again guaranteed support in 2007 for non-profit private healthcare facilities, consolidating management mechanisms and financial autonomy.

Intervention has started in the District of Oyam in the Acholi-Lango area to improve access to maternal and neo-natal services and to support a reduction in neonatal and maternal mortality.

Collaboration has continued with the *Uganda Catholic Medical Bureau*, the body that coordinates and supports non profit healthcare facilities. Important projects have been conducted in the field of physical and mental disability (epilepsy), in the region of West Nile too.

Significant results have been achieved in the field of the three primary endemic diseases i.e. HIV, tuberculosis and malaria, in the regions of West Nile, Karamoja and Central Uganda (districts of Mukono and Kayunga). In the hospital of Naggalama (Central Region), HIV/AIDS testing was guaranteed and patients admitted to antiretroviral treatment. Community-based direct observation treatment strategy (CB-DOTS) has been revitalized and consolidated and HIV/AIDS/TB care has been integrated.

In 2007 support and cooperation continued with the Department of Health Sciences of the *Uganda Martyrs University* (UMU), to train personnel with management and research skills.

18 volunteers from Doctors with Africa Cuamm served in Uganda in 2007.

REGIONE WEST NILE, KARAMOJA E CENTRALE

Assistenza tecnica alla direzione sanitaria dei Distretti di West-Nile e Karamoja
Support for the Health Sector Strategic Plan (HSSP) of the Ugandan Government (UNICEF)

Il sostegno agli uffici distrettuali nella Regione del West Nile (Distretti di Nebbi, Arua, Koboko, Nyadri e Yumbe) e nella Regione della Karamoja (Distretto di Moroto), attraverso la presenza di un nostro medico come *Technical assistant* ha garantito la pianificazione e lo svolgimento delle attività definite nei piani annuali operativi. È il frutto di una collaborazione con le autorità locali per programmare interventi utili ai bisogni della popolazione. Particolare attenzione è stata posta alla registrazione delle nascite, alle vaccinazioni, alla salute riproduttiva e cure per le emergenze ostetriche, alla Pmtct (prevenzione della trasmissione da madre a figlio) e cliniche Hiv, alla prevenzione della Malaria e cura della Tb. È stato garantito inoltre supporto alle attività di supervisione, monitoraggio e valutazione.
Popolazione interessata: 2.500.000 persone.
Controparte: Distretti di Nebbi, Arua (Koboko e Nyadri), Yumbe e Moroto.

WEST NILE, KARAMOJA AND CENTRAL REGIONS

By providing support to the District offices in the regions of West Nile (districts of Nebbi, Arua, Koboko, Nyadri and Yumbe) and Karamoja (district of Moroto), through the technical services of one of our doctors, we were able to guarantee the planning and performance of the activities envisaged by the annual operating plans. This has been the result of cooperating with the local authorities in the programming of interventions addressed to the needs of the population. Special attention has been focused on recording births, vaccinations, reproductive health and the treatment of obstetric emergencies, PMTCT and HIV clinics, prevention of malaria and TB treatment. Support in supervision, monitoring and assessment activities was also guaranteed.
Beneficiary population: 2,500,000 people.
Counterparty: Districts of Nebbi, Arua (Koboko and Nyadri), Yumbe and Moroto.
Total budget: 112,871.73 Euros.

Budget totale: 112.871,73 Euro.
Fonti di finanziamento: Unicef.
Personale espatriato: 4 medici espatriati nei 4 Distretti.
Staff di supporto locale: 4 autisti.
Durata del progetto: 1 anno (dall'01/07/2006 al 30/06/2007).

Sources of funding: UNICEF.
Expatriate personnel: 4 expatriate doctors in the 4 Districts.
Local support staff: 4 drivers.
Project duration: 1 year (from 01/07/06 to 30/06/07).

REGIONE WEST NILE

WEST NILE REGION

Trattamento della Tubercolosi su base comunitaria

Community-based treatment of tuberculosis

Il progetto prevede il supporto ai supervisori distrettuali per la lotta alla Tubercolosi (*District TB leprosy Supervisors*), all'interno dell'iniziativa nazionale *Stop TB Partnership*, promossa dall'Organizzazione mondiale della sanità e in collaborazione con il *National TB leprosy Programme* (Programma nazionale Tubercolosi e lebbra) del Ministero della Sanità ugandese. Tra le attività svolte la supervisione e il monitoraggio, la formazione continua, la raccolta dati e l'analisi, la distribuzione e gestione dei farmaci, l'integrazione delle attività Tb e Hiv, il controllo di qualità dei laboratori, la sensibilizzazione di comunità e autorità locali, gli interventi in comunità a rischio (carceri, caserme). Le azioni hanno interessato i Distretti di Yumbe, Koboko, Maracha-Terego, Arua, Nebbi, Mukono, Kayunga, Moroto.
Popolazione interessata: il totale della popolazione dei due Distretti.
Controparte: Distretti delle regioni del West Nile, della Regione Centrale e di Moroto (Karamoja).
Budget totale: 36.921,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Organizzazione mondiale della Sanità, Fondazione Maria Bonino.
Personale inviato: 1 medico per l'assistenza tecnica ai Distretti centrali nei primi due mesi di progetto.
Personale sanitario locale: 2 *clinical officers* come assistenti di progetto nei Distretti di Nebbi, Arua, Maracha-Terego e Koboko.
Durata del progetto: 1 anno e 3 mesi (dal 06/10/2006 al 31/12/2007).

The aim of this project is to provide support to District Supervisors in the fight against tuberculosis (*District TB leprosy Supervisors*), under the umbrella of the national *Stop TB Partnership*, promoted by the World Health Organization) and in cooperation with the *National TB leprosy Programme* of the Ugandan Ministry of Health. Project activities included supervision and monitoring, continuous education, data collection and analysis, drug distribution and management, integration of TB and HIV activities, quality control on laboratories, awareness building within the community and local authorities, interventions in communities at risk (prisons, army barracks). Project actions involved the Districts of Yumbe, Koboko, Maracha-Terego, Arua, Nebbi, Mukono, Kayunga, Moroto.
Beneficiary population: the total population of the two Districts.
Counterparty: Districts in the regions of West Nile, Central Region and Moroto (Karamoja).
Total budget: 36,921.00 Euros.
Sources of funding: World Health Organization, Maria Bonino Foundation.
Expatriate personnel: 1 doctor for technical assistance to central Districts during the first two months of the project.
Local healthcare personnel: 2 *clinical officers* as project assistants in the Districts of Nebbi, Arua, Maracha-Terego and Koboko.
Project duration: 1 year and 3 months (from 6/10/2006 to 31/12/07).

	January - February in 8 Districts	March - December in 4 Districts
Total District population	3,294,712	1,789,169
Population affected by TB	21,284	11,558
Population affected by HIV	210,862	114,507

Rafforzamento dei servizi sanitari delle Diocesi di Arua e Nebbi

Strengthening healthcare services in the Dioceses of Arua and Nebbi

L'obiettivo del progetto è il supporto degli uffici e delle strutture sanitarie diocesane nel processo di sviluppo dei servizi e delle capacità amministrative, per la loro piena integrazione nel Servizio sanitario nazionale (politica nazionale di *Partnership* pubblico - privato). La zona dell'intervento riguarda la Regione del West Nile, in particolare i Distretti di Nebbi, Arua, Nyadri, Koboko, Moyo e Adjumani. Nell'arco dell'anno Medici con l'Africa Cuamm ha svolto azioni di coordinamento, supervisione, supporto gestionale e amministrativo al fine di raggiungere l'obiettivo prefissato.
Popolazione interessata: circa 2.000.000 di abitanti.
Controparte: Diocesi di Arua e Nebbi.
Budget totale: 1.274.443,48 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari esteri italiano, Associazione "Amici di Angal", controparti, Medici con l'Africa Cuamm.

The objective of the project is to support the health offices and diocesan healthcare facilities during the process of developing healthcare services and acquiring administrative skills, to ensure that they are fully integrated in the national health service (national policy of public-private partnership). The area of intervention is the West Nile Region, particularly the Districts of Nebbi, Arua, Nyadri, Koboko, Moyo and Adjumani. During the year, Doctors with Africa Cuamm has performed coordination, supervision, management and administration support actions with a view to achieving set goals.
Beneficiary population: 2,000,000 inhabitants.
Counterparty: Dioceses of Arua and Nebbi.
Total budget: 1,274,443.48 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, "Amici di Angal" Association, counterparties, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 doctor (project leader); 1 doctor

Personale inviato: 1 medico capo progetto; 1 medico in supporto alle attività cliniche (ospedale di Angal).
Personale sanitario locale: 2 medici negli ospedali di Maracha e Nyapea; 1 c*linical officer* nell'ospedale di Angal; 2 coordinatori sanitari diocesani; 1 assistente di progetto.
Staff di supporto locale: 4 autisti; 2 segretarie; 2 guardiani; 2 inservienti.
Durata del progetto:
fase 1: 1 anno (dall'01/07/2006 al 31/07/2007) - sostegno ai coordinamenti diocesani.
Fase 2: 3 mesi (dall'01/08/2007 al 31/10/2007) - miglioramento dei servizi sanitari delle Diocesi di Arua e Nebbi.

to support clinical activities (Angal Hospital).
Local healthcare personnel: 2 doctors at the hospitals of Maracha and Nyapea; 1 c*linical officer* at the hospital of Angal; 2 diocesan health coordinators; 1 project assistant.
Local support staff: 4 drivers; 2 secretaries; 2 custodians; 2 auxillaries.
Project duration:
Stage 1: 1 year (from 01/07/2006 to 31/07/2007) - support to diocesan coordination work.
Stage 2: 3 months (from 01/08/2007 to 31/10/2007) - improvement of health services in the dioceses of Arua and Nebbi.

Servizi di cura per disabili
Treatment services for the disabled

Si tratta di un nuovo progetto, avviato a metà del 2007, nei Distretti di Arua e Nebbi, Regione del West Nile, per offrire un servizio ai disabili, tra le persone più dimenticate della popolazione. Con l'obiettivo di facilitare i servizi nella comunità, è stato garantito il sostegno alle cliniche per epilettici in quattro sottodistretti (320 i malati visitati).

I volontari di Medici con l'Africa Cuamm hanno appoggiato e garantito i reparti di fisioterapia degli ospedali di Arua e Nebbi e garantiti i servizi fisioterapici di base nell'ospedale di Maracha. Sono stati visitati circa 1.700 pazienti. Sono stati forniti i materiali per la produzione di arti artificiali e di apparecchi ortopedici per il laboratorio dell'ospedale di Arua (156 le protesi nuove distribuite) ed è stato costruito un nuovo magazzino. Garantita la supervisione e la formazione sul campo dei riabilitatori di comunità in 12 *sub-counties* e sono state distribuite e riparate circa 30 carrozzelle. In ambito formativo, a Kampala, è stata organizzata una conferenza sul tema *"L'aderenza alla terapia dei pazienti affetti da epilessia"*.
Popolazione beneficiaria: 1.500.000 circa.
Controparte: Distretti di Arua e Nebbi.
Budget totale: 89.420 Euro.
Fonti di finanziamento: Provincia di Trento, Medici con l'Africa Como e Cuamm Medici con l'Africa Trentino e Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: ospedali di Arua e Nebbi.
Personale inviato: capo progetto fisioterapista.
Personale sanitario locale: 2 fisioterapisti, 1 tecnico ortopedico e 2 assistenti di progetto.
Staff di supporto locale: 1 autista.
Durata del progetto: 6 mesi (dal 07/2007 al 12/2007).

This new project started during mid-2007, in the Districts of Arua and Nebbi in the West Nile Region, to deliver a service to the disabled, who are among the most overlooked members of the population. In order to facilitate community services, backing was also guaranteed for the epileptic clinics in 4 subdistricts (320 patiens visited).

Volunteers from Doctors with Africa Cuamm supported the physiotherapy wards at Arua and Nebbi hospitals and guaranteed basic physiotherapy services at Maracha hospital. Approx. 1,700 patients have been visited. Material was supplied for the production of artificial limbs and orthopaedic AIDS for the workshop at Arua hospital (156 new appliances distributed) and a new store room was built. Supervision and on-the-job training were guaranteed for community rehabilitators in 12 sub-counties and about 30 wheelchairs were distributed and repaired. As regards training, a conference was organized in Kampala on the subject, "Compliance with therapy by patients with epilepsy".
Beneficiary population: Approx 1,500,000.
Counterparty: Districts of Arua and Nebbi.
Total budget: 89,420 Euros.
Sources of funding: Prince of Trento, Doctors with Africa Cuamm Como and Doctors with Africa Cuamm Trentino and Doctors with Africa Cuamm.
Partner: hospitals of Arua and Nebbi.
Expatriate personnel: physiotherapist (project leader).
Local healthcare personnel: 2 physiotherapists, 1 orthopaedics technician and 2 project assistants.
Local support staff: 1 driver.
Project duration: 6 months (from 07/2007 to 12/2007).

Prevenzione e cura dell'Aids nell'ospedale di Nebbi
Prevention and treatment of AIDS in Nebbi hospital

Questo progetto ha previsto la costruzione di una nuova clinica perl'Hiv/Aids, per l'ospedale distrettuale di Nebbi. La clinica è stata arredata e dotata dei necessari allacciamenti idrici ed elettrici e sono stati forniti un microscopio e un *computer*, per lo svolgimento delle attività cliniche, didattiche e della gestione dei dati.
Popolazione interessata: 512.000.
Controparte: Distretto e ospedale di Nebbi.
Budget totale: 50.903,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Provincia di Livorno, Associazione Amici dei bambini contagiati da Hiv/Aids - Livorno, Fondiaria Sai Spa e Medici con l'Africa Cuamm.
Staff di supporto locale: 1 ingegnere edile.
Durata del progetto: 1 anno (dall'01/01/2007 al 31/12/2007).

This project envisaged the construction of a new HIV/AIDS clinic for the District hospital of Nebbi. The clinic was furnished and fitted with the necessary piping and electrical wiring. A microscope and computer were also provided for clinical, teaching and data management purposes.
Beneficiary population: 512,000.
Counterparty: District and hospital of Nebbi.
Total budget: 50,903.00 Euros.
Sources of funding: Province of Livorno, Italian Association of Friends of Children Infected with HIV/AIDS - Livorno, Fondiaria Sai Spa and Doctors with Africa Cuamm.
Local support staff: 1 construction engineer.
Project duration: 1 year (from 01/01/07 to 31/12/07).

REGIONE DELLA KARAMOJA

KARAMOJA REGION

Assistenza tecnica alla direzione sanitaria

In response to the chronic emergency in Karamoja

Negli uffici distrettuali dei cinque Distretti in cui si è realizzato il progetto (Distretti di Kaabong, Abim, Kotido, Moroto e Nakapiripirit), è stata assicurata l'assistenza alla pianificazione, realizzazione, monitoraggio e valutazione delle attività sanitarie, con una particolare attenzione ai servizi di salute materno-infantile: vaccinazioni, assistenza alla gravidanza e al parto, Pmtct, medicina di comunità (prevenzione e cura di Malaria, diarrea, infezioni respiratorie).

Nel Distretto di Kotido, è stato promosso e coordinato un intervento per la riabilitazione delle sale operatorie dell'*Health center IV* della città e il ripristino degli approvvigionamenti idrici ed elettrici dell'ospedale. Attraverso i Distretti, sono stati garantiti fondi per l'acquisto delle attrezzature di equipaggiamento per i dispensari periferici.
Popolazione interessata: 1.101.355.
Controparte: Distretti di Kaabong, Abim, Kotido, Moroto e Nakapiripirit.
Budget totale: 187.933 Euro.
Fonti di finanziamento: Unicef.
Partner: Distretti di Kaabong, Abim, Kotido, Moroto e Nakapiripirit.
Personale espatriato: 2 medici esperti di medicina pubblica.
Personale sanitario locale: 3 medici *junior* di medicina pubblica.
Staff di supporto locale: 5 autisti.
Durata del progetto: 1 anno e 2 mesi (dall'01/01/2007 al 28/02/2008).

In the District offices of the 5 Districts in which the project is being conducted (Kaabong, Abim, Kotido, Moroto and Nakapiripirit), assistance has been guaranteed in terms of planning, execution, monitoring and assessment of healthcare activities, with special emphasis on mother-child health services: vaccinations, care during pregnancy and birth, PMTCT, community medicine (prevention and treatment of malaria, diarrhoea, respiratory infections).

In the District of Kotido, we fostered an intervention to refurbish the operating theatres of the town's Health Center IV and the restoration of water and electricity supplies for the hospital. Funds were also guaranteed through the Districts for the procurement of equipment for outfitting the peripheral dispensaries.
Beneficiary population: 1,101,355.
Counterparty: Districts of Kaabong, Abim, Kotido, Moroto and Nakapiripirit.
Total budget: 187,933 Euros.
Sources of funding: UNICEF.
Partners: Districts of Kaabong, Abim, Kotido, Moroto and Nakapiripirit.
Expatriate personnel: 2 doctors with expertise in public medicine.
Local healthcare personnel: 3 junior doctors in public medicine.
Local support staff: 5 drivers.
Project duration: 1 year and 2 month (from 01/01/07 to 28/02/08).

Servizi sanitari e coordinamenti diocesani

Health services and diocesan coordination in Karamoja

Sostegno alle strutture sanitarie e agli uffici di coordinamento sanitario diocesani di Moroto, per aumentare l'accessibilità, l'equità e la qualità dei servizi e della gestione delle risorse e loro integrazione nel sistema sanitario distrettuale: è questo l'obiettivo del progetto che ha visto la presenza di un medico esperto di sanità pubblica per gli uffici di coordinamento sanitario della Diocesi di Moroto (Distretti di Moroto e Nakapiripirit).
Popolazione interessata: 405.142.
Controparte: Diocesi di Moroto e ospedale di Matany.
Budget totale: 289.350 Euro.
Fonti di finanziamento: *Karamoja Group*, attraverso la Provincia Autonoma di Trento, Associazione Toyai, Gruppo di appoggio ospedale di Matany, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: *Karamoja Group.*
Personale inviato: 1 medico esperto di Sanità pubblica, 1 medico direttore sanitario dell'ospedale di Matany fino a giugno 2007.
Personale sanitario locale: 1 medico ugandese come Direttore sanitario dell'ospedale di Matany da settembre 2007.
Durata del progetto: 1 anno e 9 mesi (dal 03/2006 al 12/2008).

The objective of the project is to support healthcare facilities and the diocesan healthcare coordination offices in Moroto, to increase accessibility, equity and the quality of services and management of resources, and to integrate them into the District health system. In the first half of the year a doctor with expertise in public health rendered service at the health coordination offices of the Diocese of Moroto (districts of Moroto and Nakapiripirit).
Beneficiary population: 405,142.
Counterparty: Diocese of Moroto and Matany Hospital.
Total budget: 289,350 Euros.
Sources of funding: *Karamoja Group*, through the Autonomous Province of Trento, Toyai Association, Italian Matany Hospital support group, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: *Karamoja Group.*
Expatriate personnel: 1 doctor with expertise in Public Health, 1 doctor as health director of Matany hospital to June 2007.
Local healthcare personnel: 1 Ugandan doctor as Health Director of Matany Hospital from September 2007.
Project duration: 1 year and 9 months (from 03/2006 to 12/2008).

Centri di salute in Karamoja e Teso

Health centre in Karamoja e Teso

È un progetto avviato nell'ultimo periodo dell'anno e mira alla riapertura di sei centri di salute nelle Regioni del Karamoja e Teso, con particolare attenzione alle sale operatorie e alle sale parto, all'approvvigionamento d'acqua, ai sistemi sanitari, alle abitazioni del personale sanitario.
Popolazione interessata: 1.000.000 circa.
Controparte: Distretti di Nakapiripirit, Kotido, Kaabong (karamoja), Amuria (Teso).
Budget totale: 104.418,62 Euro.
Fonti di finanziamento: Unicef.
Partner: Cooperazione e Sviluppo.
Staff di supporto locale: 1 ingegnere edile.
Durata del progetto: 4 mesi (dall'11/10/07 all'11/02/08).

This project was started towards the end of the year and aims to reopen six health centres in the Regions of Karamoja and Teso, focusing particularly on the operating theatres and delivery rooms, water supplies, sanitary systems and healthcare personnel housing.
Beneficiary population: Approx 1,000,000.
Counterparty: Districts of Nakapiripirit, Kotido, Kaabong (karamoja), Amuria (Teso).
Total budget: 104,418.62 Euros.
Sources of funding: UNICEF.
Partner: Cooperazione e Sviluppo (Cooperation and Development).
Local support staff: 1 building engineer.
Project duration: 4 months (from 11/10/07 to 11/02/08).

REGIONE CENTRALE

CENTRAL REGION

Ospedale di Naggalama e Diocesi di Lugazi

Naggalama Hospital and the Diocese of Lugazi

Terminata la prima fase del progetto che intendeva integrare le strutture sanitarie diocesane con quelle governative e migliorare l'accesso da parte della popolazione, è stata avviata la seconda fase del progetto. Focalizzato nell'ospedale di Naggalama, ha una connotazione fortemente amministrativo-gestionale e mira a raggiungere la completa autonomia nella gestione delle risorse e a contribuire alla futura sostenibilità dell'ospedale. Sono state quindi sviluppate le prime procedure gestionali, in accordo con le linee guida dell'*Uganda Catholic Medical Bureau*. È stato inserito un sistema amministrativo informatico per la contabilità e la gestione delle attività sulla base dei centri di costo e sono stati introdotti sistemi interni di controllo e supervisione. È iniziato infine il piano di formazione del personale dell'amministrazione.
Popolazione interessata: 1.282.000 persone.
Controparte: Diocesi di Lugazi e ospedale di Naggalama.
Budget totale: 1.280.438,33 Euro.
Fonti di finanziamento: Ministero degli Affari Esteri italiano, Conferenza episcopale italiana, Fondazione Cariparo, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale inviato: 1 medico esperto di medicina pubblica e gestione sanitaria fino a marzo 2007, 1 capo-progetto come *Technical Assistant* per l'ospedale di Naggalama da aprile 2007.
Personale sanitario locale: 1 medico chirurgo per gli ospedali diocesani (fino a marzo 2007).
Staff di supporto locale: 1 autista.
Durata del progetto: *fase 1*: 3 anni (da 04/2004 a 03/2007); *fase 2*: 3 anni (da 03/2007 a 02/2010).

The end of the first stage of the project, whose aim was to integrate diocesan with governamental healthcare facilities and improve access by the population, was followed by the start of the second stage of the project. Focusing on the hospital of Naggalama, this stage has a strong administrative-management orientation and aims to bring about complete autonomy in resource management and to contribute to the future of hospital sustainability. The first management procedures were therefore developed, in accordance with Uganda Catholic Medical Bureau guidelines. A computerized administration system has been introduced for accountancy and for activities management based on cost centres, and internal control and supervision systems have been put in place. Lastly, the administrative personnel training plan has got underway.
Beneficiary population: 1,282,000 people.
Counterparty: Diocese of Lugazi and Naggalama hospital.
Total budget: 1,280,438.33 Euros.
Sources of funding: Italian Foreign Office, Italian Episcopal Conference, Cariparo Foundation, Doctors with Africa Cuamm.
Expatriate personnel: 1 expert doctor in public medicine and health management to March 2007, 1 project leader as Technical Assistant for Naggalama hospital from April 2007.
Local healthcare personnel: 1 surgeon for the diocesan hospitals (to March 2007).
Local support staff: 1 driver.
Project duration: stage 1: 3 years (from 04/2004 to 03/2007); stage 2: 3 years (from 03/2007 to 02/2010).

Hiv/Aids a Naggalama

HIV/AIDS in Naggalama

La lotta all'Hiv/Aids è una delle priorità per chi opera in difesa della salute della popolazione africana. Questo progetto prevede il sostegno alla clinica Hiv/Aids dell'ospedale di Naggalama, sottodistretto di Nakifuma. Oltre a rifornire il trattamento antiretrovirale a 400 pazienti e al sostegno delle attività di cura domiciliare, sono stati assicurati i sussidi per i pazienti e sono state facilitate le attività dei *counsellors* e dei volontari nelle comunità. Medici con l'Africa Cuamm ha fornito i farmaci per la profilassi delle malattie opportunistiche, ha organizzato corsi di formazione e assegnato borse di studio per la formazione specifica del personale dell'ospedale.
Popolazione beneficiaria: 300.000 persone.
Controparte: ospedale di Naggalama.
Budget totale: *fase 2*: 95.959,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Medici con l'Africa Como.
Partner: ospedale di Naggalama.
Personale sanitario locale: 1 *clinical officer,* 1 infermiera qualificata.
Durata del progetto: *fase 1*: 1 anno (dal 06/2005 al 05/2007); *fase 2:* 2 anni e 11 mesi (dal 05/2007 al 03/2010).

The fight against HIV/AIDS is a priority for anyone working to defend the health of the African population. The aim of this project is to support the HIV/AIDS clinic at the hospital in Naggalama, a subdistrict of Nakifuma. In addition to delivering antiretroviral treatment to 400 patients and to supporting home-care activities, benefits were given to patients and the work of counsellors and community volunteers was facilitated. Doctors with Africa Cuamm provided prophylactic drugs for opportunistic diseases, organized training courses and awarded scholarships for specific training of hospital personnel.
Beneficiary population: 300,000 people.
Counterparty: Naggalama hospital.
Total budget: stage 2: 95,959.00 Euro.
Sources of funding: Doctors with Africa Como.
Partner: Naggalama hospital.
Local healthcare personnel: 1 *clinical officer,* 1 qualified nurse.
Project duration: *stage 1:* 1 year (from 06/2005 to 05/2007); *stage 2:* 2 years and 11 months (from 05/2007 to 03/2010).

Nuovo intervento nell'ospedale di Naggalama

New intervention in favour of Naggalama Hospital

Sono state completate alcune opere di costruzione e riabilitazione dell'ospedale di Naggalama. In concreto: un nuovo edificio, di 16 stanze, per l'alloggio del personale sanitario; la ristrutturazione del reparto di pediatria e del nuovo edificio per la radiologia e i relativi uffici; la riabilitazione dell'ostello con 26 alloggi; il miglioramento del magazzino per i farmaci.
Popolazione interessata: 300.000 persone circa.
Controparte: Diocesi di Lugazi.
Budget totale: 280.000 Euro.
Fonti di finanziamento: Fondazione Cariparo.
Staff di supporto locale: 1 ingegnere edile.
Durata del progetto: 2 anni (dal 03/10/2005 al 30/09/2007).

Some necessary building and refurbishment works at Naggalama Hospital were completed in 2007. These included the following: a new building with 16 rooms to accommodate healthcare staff; refurbishment of the paediatrics ward and the new radiology building with related offices; refurbishment of the hostel with 26 accommodation units; improvement of the drug store.
Beneficiary population: approx. 300,000 people.
Counterparty: Diocese of Lugazi.
Total budget: 280,000 Euros.
Sources of funding: Cariparo Foundation.
Local support staff: 1 construction engineer.
Project duration: 2 years (from 03/10/05 to 30/09/07).

Intervento a favore della salute riproduttiva nel Distretto di Oyam

Intervention in favour of reproductive health in the District of Oyam

Migliorare l'accesso ai servizi di salute materna e infantile e contribuire alla riduzione della mortalità di mamme e bambini è un obiettivo molto importante per questa zona dell'Uganda. Nei primi mesi del progetto si sono pianificate le attività future.
Popolazione beneficiaria: 318.000 abitanti.
Controparte: Diocesi di Lira (ospedale di Aber), Distretto di Oyam.
Budget totale: 2.239.128,44 Euro.
Fonti di finanziamento: Unione europea, Medici con l'Africa Cuamm.
Partner: Cooperazione internazionale (Coopi) e *Uganda Martyrs University.*
Personale inviato: 1 medico capo progetto; 1 medico ginecologo; 1 assistente di progetto; 1 esperto di promozione sociale, diritti della donna e degli adolescenti.
Personale sanitario locale: 1 medico; 5 operatori di comunità; 6 infermiere specializzate; 8 ostetriche; 4 assistenti di laboratorio; 2 assistenti anestesisti; 1 esperto di monitoraggio e valutazione; 2 coordinatori di comunità per la prevenzione della violenza femminile; 10 operatori di comunità*/counsellors;* 6 animatori; 8 operatori per centri giovanili.
Staff di supporto locale: 1 segretaria; 1 logista; 4 autisti.
Durata del progetto: 3 anni (dall'01/10/2007 al 30/09/2010).

To improve access to the maternal and neonatal mortality and to contribute to the reduction of neonatal and maternal mortality. This is a very important objective in this part of Uganda. The first few months of the project were spent planning future activities.
Beneficiary population: 318,000 inhabitants.
Counterparty: Diocese of Lira (Aber hospital), District of Oyam.
Total budget: 2,239,128.44 Euros.
Sources of funding: European Union, Doctors with Africa Cuamm.
Partner: Cooperazione Internazionale (COOPI) and *Uganda Martyrs University.*
Espatriate personnel:: 1 doctor (project leader); 1 gynaecologist; 1 project assistant; 1 expert in social promotion and the rights of women and adolescents.
Local healthcare personnel: 1 doctor; 5 community workers; 6 specialized nurses; 8 obstetricians; 4 laboratory assistants; 2 assistant anaesthetists; 1 expert in monitoring and assessment; 2 community coordinators for the prevention of violence against women; 10 community workers/counsellors; 6 animators; 8 youth centre workers.
Local support staff: 1 secretary; 1 logistician; 4 drivers.
Project duration: 3 years (from 01/10/07 to 30/09/10).

Una nuova generazione di manager sanitari

A new generation of health managers

La formazione di alto livello, anche nelle università, è una delle nostre principali linee di azione in Africa. A Nkozi, nell'Università dei Martiri Ugandesi, abbiamo sostenuto le attività didattiche e di ricerca dei *Master*, Diploma e Certificato in Gestione dei servizi sanitari, del Diploma in Promozione Sanitaria ed Educazione. In base all'accordo consolidato con l'*Uganda Martyrs University* di Nkozi, nel Distretto di Mpigi, sono state assicurate le retribuzioni di tre docenti della facoltà di Scienze sanitarie, tra cui il preside ed è stato garantito il supporto ai corsi della Facoltà e all'acquisto di materiale didattico e informatico. Il progetto ha permesso il finanziamento della conferenza annuale della Facoltà che si è tenuta a Kampala il 3 marzo sul tema "Risorse Umane per la Sanità"
Controparte: Università di Nkozi.
Budget totale: 882.280,00 Euro.
Fonti di finanziamento: Conferenza episcopale italiana, Cuamm con Sara per l'Africa, Medici con l'Africa Cuamm.
Personale sanitario locale: 3 medici ugandesi esperti di Sanità pubblica e gestione di sistemi sanitari con funzioni di docenza.
Durata del progetto: 4 anni (dall'01/01/2004 al 31/12/2007).

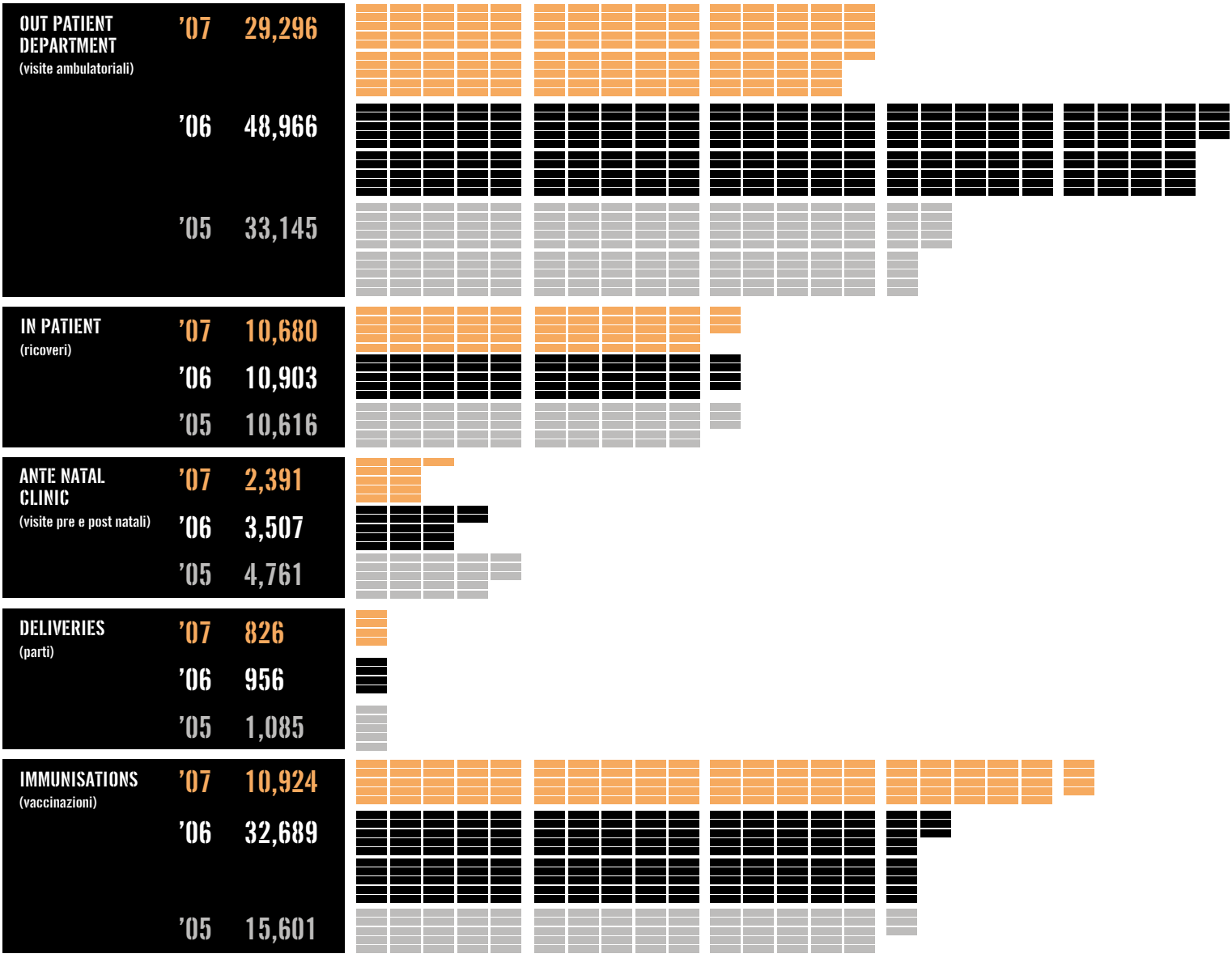
The promotion of high level training, in some cases at university, is one of our primary lines of action in Africa. At the Uganda Martyrs University in Nkozi, we supported teaching and research activities to the levels of Masters, Diploma and Certificate in Health Services Management and a Diploma in Healthcare Promotion and Education. In accordance with a consolidated agreement with the Uganda Martyrs University, in the District of Mpigi, we guaranteed remuneration of 3 teachers, including the principal, at the University's Department of Health Sciences. We also guaranteed support for Departmental courses and for the purchase of teaching and information technology material. Additionally, the project financed the Department's annual conference, which was held in Kampala on 3 March on the subject of: "Human Resources for Health".
Counterparty: University of Nkozi.
Total budget: 882,280.00 Euros.
Sources of funding: Italian Episcopal Conference, Cuamm with Sara for Africa, Doctors with Africa Cuamm.
Local healthcare personnel: 3 Ugandan doctors specialized in public health and health systems management, with teaching functions.
Project duration: 4 years (from 01/01/04 to 31/12/07).

OSPEDALE DI MATANY

Attività 2005/2007

MATANY HOSPITAL

Activities 2005/2007



ogni rettangolo rappresenta 200 unità

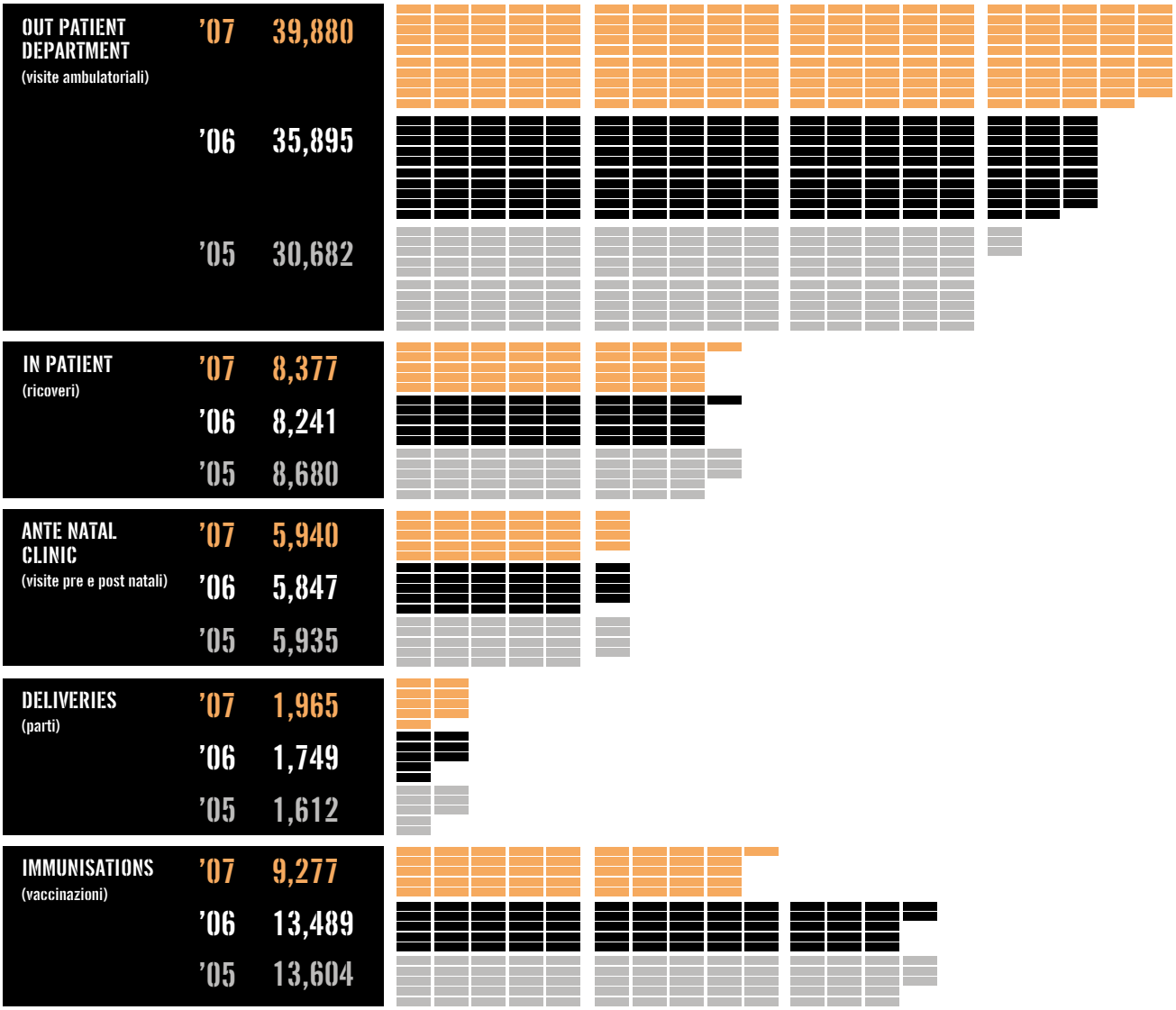
each rectangle is 200 units

OSPEDALE DI NAGGALAMA

Attività 2005/2007

NAGALLAMA HOSPITAL

Activities 2005/2007



ogni rettangolo rappresenta 200 unità

each rectangle is 200 units

FOCUS

OSPEDALI

HOSPITALS

2007

Nella *mission* di Medici con l'Africa Cuamm è chiaramente indicata la vocazione dell'organismo a fornire servizi sanitari alle popolazioni africane, soprattutto ai più vulnerabili, nell'ottica del diritto universale alle cure sanitarie primarie: «Come operatori sanitari siamo convinti che la salute non sia un bene di consumo ma un diritto umano. Nel terzo millennio si muore ancora di parto e non si può andare in ospedale perché è lontano o costa troppo. L'equità e l'accessibilità dei servizi sono tra le principali sfide per chi ha a cuore la sanità pubblica, lo sviluppo, i diritti umani». Gli ospedali in Africa sono le principali strutture che erogano prestazioni sanitarie e, di conseguenza, la valutazione del loro lavoro diventa un dovere per Medici con l'Africa Cuamm. In particolare, vedere se la popolazione ha accesso alle cure ospedaliere e, soprattutto, se le sue fasce più deboli possono usufruire
di tali servizi diventa obbligatorio. Da alcuni anni, esperienze in Uganda hanno dimostrato che è possibile misurare l'accessibilità e l'equità dei servizi resi nonché l'efficienza delle strutture ospedaliere e la produttività del suo personale. Il volume di prestazioni sanitarie erogate da un ospedale può essere misurato utilizzando un indicatore aggregato chiamato SUO (*Standard Unit* per *Output*)[1] che, prendendo come unità di misura la visita in ambulatorio (OPD = *Out Patient Department*) e dando un peso alle altre principali prestazioni ospedaliere (ricoveri, parti, visite pre e post natali, vaccinazioni) permette di quantificare il volume totale di attività della struttura. La formula sotto riportata

Nota 1: SUO-op = (15xricoveri) + (1xvisite ambulatoriali) + (5xparti) + (0,2xvaccinazioni) + (0,5xvisite pre - postnatali)

Our mission clearly outlines our original calling: providing healthcare services to African populations, particularly the most disadvantaged groups, from the perspective of the universal right to healthcare and basic medical treatments. "As healthcare operators we strongly believe that health is not a consumable good but is a human right. In the third millennium, human beings still die from giving birth and some can't access hospital because it is too far away or costs too much. Equality and accessibility of services are amongst the primary challenges facing those who believe in public health, development and human rights". In Africa, hospitals are the primary facilities which provide healthcare services and, as a result, assessing their impact is crucial. In particular, we intend to verify and monitor whether the population has access to hospital services, particularly the most disadvantaged sectors of these populations. Our fundamental experience in Uganda over the last few years has demonstrated that it is possible to measure the level of accessibility and equity of performed services as well as the efficiency of hospital facilities and the productivity of personnel. The volume of healthcare services performed by the hospital may be measured by using an aggregate indicator named SUO (Standard Unit per Output)[1]. The SUO utilizes outpatient (OPD=Out Patient Department) visits as its measurement unit and allocates different weights to the primary hospital services (hospitalizations, births, pre- and postnatal visits, vaccinations), thereby allowing the total volume of activities of the facility to be quantified.

Note 1: SUO-op = (15xadmissions) + (1xoutpatient examination) + (5xdeliveries) + (0.2xvaccinations) + (0.5xpre-postnatal examinations)

mostra i pesi relativi delle varie prestazioni nel calcolo del SUO totale di un ospedale.

Questo tipo di metodologia permette di confrontare i vari ospedali tra loro ma, soprattutto, di monitorare il singolo ospedale nel tempo. L'applicazione di questo metodo permette a Medici con l'Africa Cuamm, ai suoi *manager* ospedalieri e al Consiglio di amministrazione di un ospedale la pianificazione ragionata delle attività, il prendere decisioni basate sulle evidenze e la possibilità di giustificare/rendicontare scelte sia che siano esse successi o che siano fallimenti. Soprattutto gli ospedali *not for profit* possono verificare se il loro lavoro è in linea con la loro *mission* che è quella di rendere servizi sanitari a tutti (accessibilità), ma soprattutto a coloro che ne hanno più bisogno (equità) gestendo bene le magre risorse finanziarie (efficienza) e umane (produttività). Dal 2005 Medici con l'Africa Cuamm ha iniziato una raccolta sistematica dei dati di attività degli ospedali allo scopo di valutarne la *performance* rispetto alla loro missione. Medici con l'Africa Cuamm è presente o, comunque, partecipa alla gestione di 16 ospedali in Africa (7 in Uganda, 4 in Tanzania, 3 in Angola, 1 in Etiopia e 1 in Mozambico). I grafici sotto riportati mostrano la *performance* complessiva di 15 ospedali a partire dal 2005.

This type of methodology mainly allows a single hospital to be monitored over time.

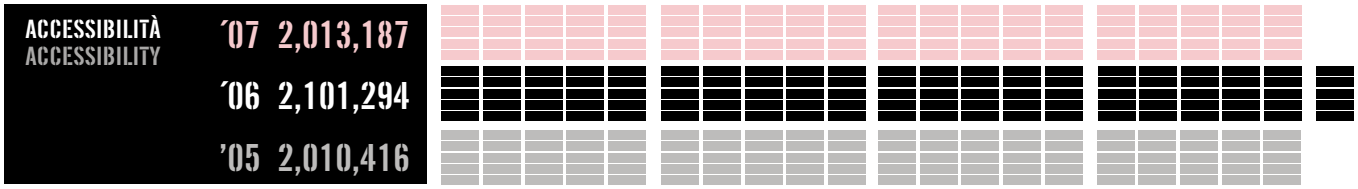
Differences between and within countries are many and significant; as a result, comparisons between hospitals is of little value. The application of this method, in any case, allows public health experts, hospital managers and Boards to rationally plan their activities as well as assume decisions based on evidence and justify/report both positive as well as negative choices (successes and failures).

Non-profit hospitals, in particular, can verify if their activities are in line with their mission of making healthcare services available to all (accessibility), particularly to those most in need (equity) while properly managing the scarce financial (efficiency) and human resources (productivity). For this purpose, Doctors with Africa Cuamm has initiated data collection in order to assess the performance of hospitals with respect totheir mission.

Doctors with Africa Cuamm is present or rather participates in the management of 16 hospitals in Africa (7 in Uganda, 4 in Tanzania, 3 in Angola, 1 in Ethiopia and 1 in Mozambique). The graphs below show the hospitals' overall performance of 15 hospitals as from 2005.

ACCESSIBILITÀ

Accessibilità (SUO-op totale)



ogni rettangolo rappresenta 20.000 unità

Il **diagramma 1** mostra l'accessibilità agli ospedali, intesa come capacità di rendere disponibili i servizi sanitari per tutti. L'accessibilità (SUO totale) è rimasta pressoché identica nei tre anni con un case mix nell'ultimo anno che registra un calo del numero dei pazienti ricoverati (-6%), ma un aumento delle visite in clinica prenatale (+27%) e del numero di parti (+12%)

ACCESSIBILITY

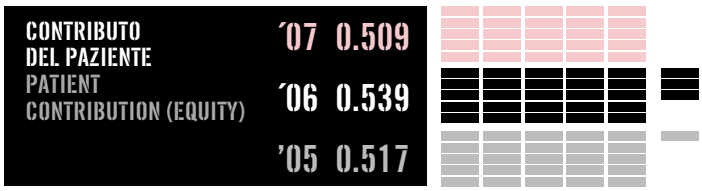
Accessibility (total SUO-op)

each rectangle is 20,000 units

The **graphic 1** shows the accessibility of the hospitals, as capacity to make available hospital services for all. The accessibility (SUO total) has not changed along the three years, with a case mix in the last year that shows a reduction of the inpatient (-6%), an increment of the antenatal visits (+27%) and of the number of the deliveries (+12%)

CONTRIBUTO DEL PAZIENTE: EQUITÀ

Equità (ticket per SUO-op) in Euro



ogni rettangolo rappresenta 0,1 unità

Il **diagramma 2** mostra quanto del costo di una unità di SUO viene pagato dagli utenti del servizio; il ticket o fee pagato per unità di SUO è un indicatore di equità, nel senso che misura quanto i servizi sanitari sono disponibili, soprattutto per i più poveri, in termini monetari cioè quanto costano al paziente. Nei nostri ospedali possiamo dire che l'equità è rimasta pressoché invariata nei tre anni di valutazione.

PATIENT CONTRIBUTION: EQUITY

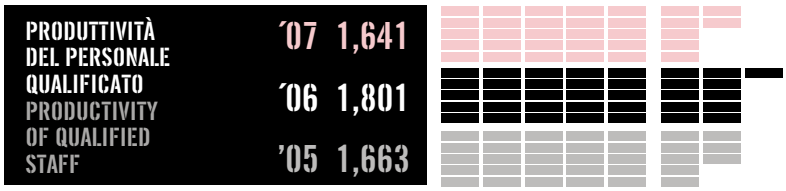
Equity (user's fees/ SUO-op) in Euro

each rectangle is 0,1 unit

The **graphic 2** shows how much of the cost of unit of output is charged to the patients. The ticket or fee paid for unit of SUO is a proxy of equity: it measures how much the health services are available, especially for the poor, in monetary term, that means how much they directly cost to the patient. In our hospitals we can say that equity has remained the same in these three years.

PRODUTTIVITÀ DEL PERSONALE

Produttività (SUO-op per staff)



ogni rettangolo rappresenta 50 unità

Il **diagramma 3** evidenzia quante unità SUO vengono prodotte da un operatore sanitario, ovvero evidenzia il buon uso delle risorse umane qualificate. Nei nostri ospedali, a fronte di una maggiore produttività dal 2005 al 2006, si registra una diminuzione nell'ultimo anno, dovuta all'aumento del numero di personale qualificato (+5%). Mentre il prodotto totale sostanziale (SUO-op totale) è stabile.

PRODUCTIVITY OF QUALIFIED STAFF

Productivity (SUO-op / qualified staff)

each rectangle is 50 units

The **graphic 3** shows how many units of SUO are made by one qualified staff, or in other words it shows the good use of the qualified human resources. In our hospitals it can be noticed the increment of productivity from 2005 to 2006 and a reduction in the last year mainly due to the increment of the number of qualified staff (+5%) over a total product (SUO-op total) that has remain stable.

COSTO PER UNITÀ PRODOTTA: EFFICIENZA

Efficienza (costo per SUO-op) in Euro

ogni rettangolo rappresenta 0,1 unità

Il **diagramma 4** mostra il costo di produzione di una unità di SUO, come indice di buon uso delle risorse finanziarie. Nei nostri ospedali si nota un aumento progressivo cospicuo, soprattutto nell'ultimo anno. Si registra la tendenza, diffusa in tutti i paesi africani, di un aumento dei prezzi della vita in generale e, in particolare, l'aumento del costo del lavoro. Per quanto detto sopra, quindi, un maggior numero di personale qualificato risulta più "costoso". L'ipotesi, tutta da verificare con valutazioni e indicatori ancora da introdurre negli ospedali, è che a un aumento del personale sanitario qualificato corrisponda un aumento della qualità del servizio, che si traduce in aumento dei costi del servizio stesso.

COST FOR UNIT OF PRODUCT: EFFICIENCY

Efficiency (cost / SUO-op in Euro) in Euro

each rectangle is 0,1 unit

The **graphic 4** shows the cost of production of unit of SUO, as indicator of efficient use of financial resources. In our hospitals it can be noticed a progressive increment of cost and especially in the last year. This reflects the general trend in all African countries of raising of prices and in particular of the labour cost. Because of the above, an increment of the number of qualified staff becomes more costly. The hypothesis, that need further investigation and evaluation but still to be introduced in the hospitals , is that the increment of qualified staff will result in an improvement of the quality of services, yet with an increment of cost of production.

Si può quindi concludere che lo scorso anno, rispetto al precedente, gli ospedali di Medici con l'Africa Cuamm sono stati fedeli alla loro *mission* di fornire servizi accessibili ed equi alle popolazioni anche se, a causa del reclutamento di personale qualificato e del generale aumento dei prezzi e dei salari, risultano aver usato meno efficientemente le risorse disponibili.

L'accuratezza di alcuni dati, in particolare di quelli finanziari e di *output*, è parziale a causa sia della debolezza del sistema informativo locale sia di un sistema di monitoraggio della *performance* relativamente nuovo. Tutto questo potrebbe inficiare, in parte, l'analisi proposta. Gli obiettivi del prossimo anno saranno quelli di migliorare la qualità dei dati di attività e di bilancio e di introdurre degli indicatori di monitoraggio della qualità dei servizi.

In conclusion, compared to the previous year, in 2007 the Doctors with Africa Cuamm hospitals were loyal to their mission to provide accessible, equitable services to the populations, but proved to have used available resources less efficiently owing to the recruitment of qualified staff.

The accuracy of some data, particularly the number of vaccinations and deliveries, may partly invalidate this analysis. Accordingly, to ensure that hospital performance analysis is meaningful, local data collection must be punctual and precise.

Legenda: SUO-op (Standard Unit of Output per outpatient)= indice aggregato che permette la misurazione della produttività di un ospedale. Fee = ticket pagato dal paziente per una prestazione sanitaria.

Key: SUO-op (Standard Unit of Output per outpatient)= aggregate index designed to measure hospital productivity. Fee = amount paid by the patient for an individual healthcare service.

HOSPITAL DATA 2005/2007

		ANGOLA	ANGOLA	ANGOLA	ETHIOPIA	TANZANIA	TANZANIA	TANZANIA
OUTPUTS		CHIULO	DAMBA	MAQUELA	WOLISSO	IRINGA	LUGARAWA	MIKUMI
OPD (visite ambulatoriali)	2005	23,249	33,145	30,682	57,268	n. d.	9,500	19,767
	2006	33,243	48,966	35,895	47,088	50,000	12,790	21,279
	2007	31,009	29,269	39,880	53,071	64,023	18,181	16,508
IP (ricoveri)	2005	7,267	2,767	7,041	7,985	n. d.	6,041	2,965
	2006	6,659	3,047	9,441	7,182	6,518	6,289	3,288
	2007	8,056	2,625	4,176	7,816	6,685	5,988	4,272
ANC (visite pre e post natali)	2005	1,979	1,768	n. d.	7,710	n. d.	1,882	1,137
	2006	1,956	2,378	2,737	9,023	3,786	776	1,434
	2007	2,392	2,528	8,476	10,237	4,897	612	1,634
DELIVERIES (parti)	2005	565	308	653	1,554	n. d.	1,538	621
	2006	526	482	829	1,820	5,000	1,550	628
	2007	669	637	741	2,217	5,348	1,972	672
IMMUNISATIONS (vaccinazioni)	2005	14,997	25,107	n. d.	11,114	n. d.	3,388	5,774
	2006	21,818	13,686	22,186	11,689	15,901	7,012	12,415
	2007	23,244	25,303	44,777	14,675	17,864	5,736	5,608
SUO-OP	2005	138,177	81,300	139,562	187,421	n. d.	108,577	68,559
	2006	140,219	99,937	186,229	166,707	176,140	116,316	76,294
	2007	159,962	77,016	115,604	184,843	194,856	119,039	85,151
CHARGES (spese)	2005	233,617	n. d.	212,341	494,042	n. d.	224,660	114,937
	2006	286,579	n. d.	n. d.	605,352	313,845	n. d.	118,778
	2007	407,015	n. d.	n. d.	878,654	319,146	335,233	109,698
FEES (ticket)	2005	26,133	n. d.	n. d.	203,788	n. d.	66,087	59,532
	2006	41,056	n. d.	n. d.	247,184	82,642	n. d.	68,077
	2007	51,571	n. d.	n. d.	267,750	66,179	58,420	67,265
STAFF NUMBER (numero dello staff)	2005	108	50	32	244	381	198	98
	2006	111	47	75	243	381	88	65
	2007	120	57	79	233	381	117	53
STAFF QUALITY (qualtà dello staff)	2005	74	30	2	117	327	87	35
	2006	71	28	54	124	327	49	38
	2007	78	35	64	156	327	97	23
CHARGES/SUO (spese/suo)	2005	1.691	n. d.	n. d.	2.636	n. d.	2.069	1.676
	2006	2.044	n. d.	n. d.	3.631	1.782	n. d.	1.557
	2007	2.544	n. d.	n. d.	4.754	1.638	2.816	1.288
FEES/SUO	2005	0.195	n. d.	n. d.	1.36	n. d.	0.60	0.86
	2006	0.318	n. d.	n. d.	1.57	0.681	n. d.	0.88
	2007	0.332	n. d.	n. d.	1.43	0.336	0.49	0.78
SUO/STAFF	2005	1,867	2,710	n. d.	1,602	n. d.	1,248	1,959
	2006	1,975	3,569	3,449	1,344	539	2,374	2,008
	2007	2,051	2,200	1,806	1,185	596	1,227	3,702

TANZANIA	UGANDA	UGANDA	UGANDA	UGANDA	UGANDA	UGANDA	UGANDA	
TOSAMAGANGA	ANGAL	MARACHA	MATANY	NAGGALAMA	NKOKONJERU	NYENGA	NYAPEA	
7,728	31,031	23,249	33,145	30,682	13,601	15,579	17,935	
5,484	29,079	33,243	48,966	35,895	16,646	31,129	17,813	
6,996	26,168	31,009	29,296	39,880	17,587	29,804	19,686	
3,005	10,918	7,073	10,616	8,680	3,832	6,518	7,688	
3,729	10,226	7,190	10,903	8,241	3,745	5,487	7,643	
4,220	8,950	7,154	10,680	8,377	3,326	5,211	6,413	
1,167	3,152	2,945	4,761	5,935	2,940	3,786	5,680	
1,166	2,928	2,895	3,507	5,847	2,005	3,330	2,001	
548	9,086	1,911	2,391	5,940	1,852	3,371	2,212	
643	1,675	732	1,085	1,612	840	572	1,101	
752	1,607	770	956	1,749	668	606	1,103	
1,294	1,680	718	826	7,965	767	644	1,174	
5,424	12,573	13,852	15,601	13,604	15,571	15,901	7,287	
2,686	13,472	14,226	32,689	13,489	8,326	14,623	7,979	
5,833	11,082	13,067	10,924	9,277	8,303	7,207	7,402	
57,161	205,848	135,922	201,168	171,960	78,542	119,579	140,501	
65,775	193,345	147,933	224,004	171,245	77,926	119,555	139,669	
77,960	171,489	144,618	195,930	177,515	73,065	112,799	123,342	
130,827	388,316	205,530	625,519	155,975	162,548	121,282	299,718	
130,827	195,372	321,484	608,000	302,513	156,046	208,039	281,531	
221,005	677,044	303,072	689,111	224,805	134,222	158,868	234,973	
32,985	75,302	56,969	35,744	82,840	40,136	49,199	36,437	
32,985	45,016	58,981	37,207	88,716	34,949	61,074	38,100	
29,282	45,528	59,684	40,411	105,047	37,179	66,986	36,200	
164	131	140	236	105	70	114	58	
147	132	140	123	107	54	84	58	
123	128	132	177	108	43	93	101	
87	57	102	80	63	50	50	48	
66	57	69	69	68	41	61	45	
56	54	59	87	57	34	51	49	
2.289	1.886	1.512	3.109	0.907	2.070	1.014	2.133	
1.989	1.010	2.112	2.714	1.767	2.002	1.740	2.016	
2.835	3.948	2.096	3.517	1.266	1.837	1.408	1.905	
0.57	0.363	0.437	0.176	0.474	0.503	0.406	0.255	
0.50	0.231	0.395	0.165	0.510	0.443	0.505	0.271	
0.37	0.259	0.410	0.205	0.614	0.503	0.586	0.291	
657	3,611	1,333	2,515	2,730	1,571	2,392	2,927	
997	3,392	2,144	3,246	2,518	1,901	1,960	3,104	
1,392	3,176	2,451	2,252	3,114	2,149	2,212	2,517	

PERSONNEL

PERSONALE

2007

Personale
Personnel

Alla fine del 2007 il numero dei volontari in servizio nei progetti di Medici con l'Africa Cuamm si è stabilizzato su 92 persone, suddivise in 59 medici, 2 fisioterapisti, 2 laboratoristi, 7 infermieri, 1 ostetrica, 2 esperte comunitarie, 11 amministrativi e 8 logisti.

At the end of 2007 the number of volunteers serving on Doctors with Africa Cuamm projects stood at 92 people, distributed as follows: 59 doctors, 2 physiotherapists, 2 laboratory workers, 7 nurses, 1 obstetrician, 2 community experts, 11 administrative staff and 8 logisticians.

TIPOLOGIA OPERATORI VOLONTARI

Dati 2007

MEDICI / DOCTORS	'07	59
FISIOTERAPISTI / PHYSIOTHERAPISTS	'07	2
LABORATORISTI / LABORATORY WORKERS	'07	2
INFERMIERI / NURSES	'07	7
OSTETRICHE / OBSTETRICIANS	'07	1
ESP. COMUNITARI / COMMUNITY EXPERTS	'07	2
AMMINISTRATIVI / ADMIN	'07	11
LOGISTI / LOGISTICIANS	'07	8
TOTALE / TOTAL	'07	92

ogni rettangolo rappresenta 1 unità

PERSONNEL IN SERVICE BY TYPE

Data 2007

each rectangle is 1 unit

Il grafico successivo esplicita il flusso del personale di Medici con l'Africa Cuamm nel corso del 2007.

The following graph illustrates the flow of Doctors with Africa Cuamm during 2007.

FLUSSO DEL PERSONALE IN SERVIZIO NEL CORSO DELL'ANNO

FLOW OF PERSONNEL IN SERVICE DURING THE YEAR

ogni rettangolo rappresenta 1 unità

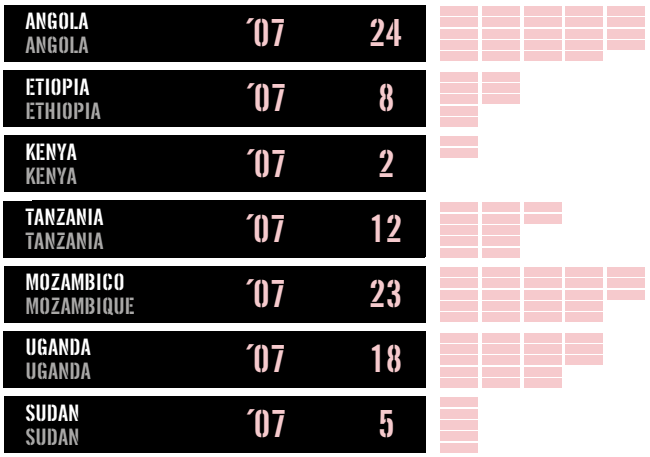
each rectangle is 1 unit

Il grafico seguente mostra la distribuzione, a dicembre 2007, del personale in servizio nei diversi paesi in cui Medici con l'Africa Cuamm è presente.

The following graph shows the distribution at December 2007 of personnel in service in the various countries in which Doctors with Africa Cuamm is present.

DISTRIBUZIONE PERSONALE NEI VARI PAESI A DICEMBRE 2007

DISTRIBUTION OF PERSONNEL IN VARIOUS COUNTRIES AT DECEMBER 2007



ogni rettangolo rappresenta 1 unità

each rectangle is 1 unit

REPORT ITALIA

ITALY

2007

ITALIA

ITALY

GESTIONE DELLE RISORSE UMANE

Lavorare oggi in Africa è una sfida alta e complessa, richiede risposte adeguate, in termini di strategie generali, di analisi, di ricerca, di conoscenza della realtà e dei problemi, di programmazione e di organizzazione, di motivazione e passione. Il futuro dell'organismo è strettamente legato all'investimento in capitale umano.

Per questo, l'impegno è stato rivolto a un miglioramento di tutte le fasi della gestione delle risorse umane: il reclutamento è stato allargato, la formazione ha continuato a essere aggiornata e costante, la selezione e la preparazione alla partenza sono diventate più accurate ed è stato elaborato un sistema di monitoraggio della *performance* dei singoli operatori.

Reclutamento
Recruitment

Nel corso dell'anno siamo stati contattati da 500 persone interessate al nostro lavoro; dopo un accurato *screening* dei *curricula* sono stati invitati a colloquio 33 professionisti con precedente esperienza nei Pvs; 81 persone, prive di esperienza professionale in ambito di cooperazione sanitaria internazionale, sono state ammesse a un percorso di preselezione, elaborato per identificare le risorse umane più idonee; tra questi 36 sono stati ammessi alla settimana introduttiva del percorso formativo di base. Dopo un ulteriore colloquio di selezione, 26 di questi hanno continuato l'*iter* di formazione per personale sanitario e 9 quello per amministrativi e logisti. Numerose anche le iniziative di reclutamento attivo: dalla ricerca tramite il sito di Medici con l'Africa Cuamm, alla collaborazione con diverse Aziende

HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

Working in Africa has become a difficult and complex challenge, requiring adequate responses in terms of general strategies, analysis, research, knowledge of local realities and problems, programming and organization, motivation and passion. The future of the organization runs hand in hand with investments in human capital.

With this in mind, we have made it our goal to improve all stages of human resources management. Recruitment has been broadened, training is constant and continually updated, selection and preparation for departure have become more specific, and a system for monitoring the performance of individual volunteers has been developed.

During the year we were contacted by 500 people interested in our work. After carefully screening the various curricula vitae, 33 professionals with previous experience in developing countries were invited for interview; 81 people with no professional experience in international health cooperation were admitted to a preselection process designed to identify the most suitable human resources; 36 of these were admitted to the introductory week preceding the basic training course. After an additional selection interview, 26 of them continued the healthcare provider training programme and 9 the administrative and logistics staff programme. Numerous active recruitment schemes have been conducted: from a search through the Doctors with Africa Cuamm website, to cooperation with various local health authorities in North

ospedaliere del Nord e Centro Italia; dalla presenza a convegni medici, ai contatti con l'Ordine dei medici, i sindacati e il mondo della cooperazione in generale.

È continuato, inoltre, il progetto di collaborazione con i medici specializzandi (*Junior project officer*) che ha l'obiettivo di fornire una formazione teorico-pratica, sul campo, sotto la guida di un medico *senior*, in modo da facilitare l'inserimento futuro di tali figure nell'ambito di un progetto di cooperazione sanitaria internazionale.

and Central Italy; from participation at medical conferences, to contacts with Medical Associations, trade unions and the world of cooperation in general.

The cooperation project with resident doctors (Junior project officers) has also continued. Its main objective is to provide technical and practical training in the field under the supervision of a senior doctor, with a view to facilitating future inclusion of these professionals in international health cooperation projects.

Formazione e preparazione
Training and preparation

Le proposte comprendono corsi di formazione di base per i volontari in partenza, iniziative di educazione continua, collaborazioni con istituzioni universitarie, aziende ospedaliere e ong, per seminari o corsi, con finalità didattiche e di sensibilizzazione sulla salute globale e le problematiche sanitarie nei Pvs.

Tutti i corsi destinati a professionisti sanitari sono accreditati all'interno del Programma nazionale di educazione continua in medicina (ECM).

La formazione è possibile grazie alla nutrita schiera (40) di "formatori di Medici con l'Africa Cuamm", professionisti sanitari con esperienza nei nostri progetti, il cui impegno complessivo nel 2007 ha superato le 600 ore di docenza.

Training and preparation takes various forms including basic courses for departing volunteers, continuing education events, collaborations with universities, local health authorities and NGOs, through seminars or courses. It serves to educate and to raise awareness on global health and healthcare problems in developing countries.

All teaching courses for healthcare professionals are credited under the umbrella of the Italian Continuing Education in Medicine programme.

Our well-supported ranks (40) of "Doctors with Africa Cuamm educators" make training possible. During 2007, the overall commitment of these healthcare professionals with experience in our projects exceeded 600 teaching hours.

Percorso formativo di base
Basic training course

- *Settimana introduttiva*

Rivolta a operatori sanitari e non sanitari, offre elementi di comprensione e di discussione sulle interrelazioni tra salute e sviluppo e la cooperazione sanitaria internazionale. Svolta a settembre, ha avuto un monte di 40 ore e la partecipazione di 36 persone.

- *Introductory week*

This course is addressed to healthcare and non-healthcare providers and offers information and points for discussion on the interrelations between health and development and international health cooperation. It is held in September, lasts a total of 40 hours and is open to 36 participants.

- *Corso di formazione sull'organizzazione e la gestione sanitaria in Africa ("corso per sanitari")*

Tre settimane residenziali e un seminario conclusivo, per un totale di 140 ore di formazione che si sviluppano tra novembre e maggio.

All'edizione 2006/2007 hanno partecipato 24 persone: 17 medici, 4 infermieri, 1 ostetrica e 1 fisioterapista. Nell'edizione 2007/2008, invece, sono inseriti 24 operatori sanitari: 18 medici, 4 infermieri, 1 fisioterapista e 1 ostetrica.

- *Training course on healthcare organization and management in Africa ("course for healthcare providers").*

Three weeks of residential training with a concluding seminar, lasting a total of 140 hours of training, spread between November and May.

Twenty-four people took part in the 2006/2007 edition: 17 doctors, 4 nurses, 1 obstetrician and 1 physiotherapist. In the 2007/2008 edition, there were 24 health providers: 18 doctors, 4 nurses, 1 physiotherapist and 1 obstetrician.

- *Corso di formazione sull'amministrazione e la logistica dei progetti sanitari in Africa ("corso per amministrativi")*

Quest'anno la preparazione offerta agli operatori non sanitari è stata ampliata, strutturando il corso in due settimane residenziali, a novembre 2007 e gennaio 2008. La settimana svolta a novembre – per un totale di 40 ore di formazione – ha visto la partecipazione di 7 amministrativi e 2 logisti.

- *Training course on administration and logistics in healthcare projects in Africa ("Course for administrative staff").*

This year training for non healthcare providers has been broadened. It now takes the form of two residential weeks' training between November 2007 and January 2008. Seven administrative staff and 2 logisticians took part in the week's training in November – with a total of 40 hours' training.

Educazione continua
Continuing education

- *Corso di formazione sulla gestione ospedaliera in Africa*

Alla seconda edizione, il corso ha visto la partecipazione di 25 professionisti sanitari, 19 dei quali con esperienza nei Pvs. Nelle 44 ore di formazione, sono state illustrate le specificità degli ospedali *non profit* nel contesto dei sistemi sanitari africani e si sono introdotti elementi essenziali di pianificazione, organizzazione e gestione ospedaliera.

- *Training course on hospital management in Africa*

The second edition of the course was attended by 25 healthcare professionals, 19 with experience in developing countries. The 44 hours' training was used to illustrate specific features of non-profit hospitals within the framework of African healthcare systems and to introduce essential elements of planning, organization and hospital management.

- *Course on Health Care in Violent, Unstable Environments*

Giunto alla terza edizione, si è svolto a maggio con una durata di 2 settimane, per un totale di 80 ore di formazione.

Rivolto a professionisti sanitari italiani e stranieri, ha visto la partecipazione di 9 operatori stranieri e 1 italiano che collaborano con agenzie internazionali e ong. Gli 8 formatori sono professionisti sanitari con consolidata esperienza di cooperazione sanitaria internazionale in contesti instabili.

- *Course on Health Care in Violent, Unstable Environments*

The third edition of this course was held in May and lasted 2 weeks, providing a total of 80 hours' training.

The course is addressed to Italian and foreign healthcare professionals and was attended by 1 Italian and 9 foreign providers who cooperate with international agencies and NGOs. The 8 lecturers are healthcare professionals with consolidated experience in international healthcare cooperation in unstable settings.

- *Corso di perfezionamento in Medicina tropicale e Salute internazionale dell'Università di Brescia*

Destinato a personale sanitario interessato a impegnarsi in attività di cooperazione internazionale, il corso è giunto alla decima edizione e viene realizzato grazie a una *partnership* ampia di fondazioni, istituti di ricerca e ong: Medici con l'Africa Cuamm vi collabora fin dalla prima edizione, coprendo con propri formatori il 20% del monte ore complessivo (di 440 ore).

- *Collaborazioni*

Corso opzionale "Problematiche di salute e obiettivi sanitari del millennio", per studenti della Facoltà di Medicina dell'Università di Padova.

Strutturato in 5 incontri svoltisi a novembre, il corso ha visto la partecipazione di 96 studenti a incontro.

- *Progetto "Formarsi per cooperare"*

Nato dalla collaborazione tra Medici con l'Africa Cuamm e l'Azienda ospedaliera universitaria senese (AOUS), il progetto formativo è riconosciuto come PIR (Progetto di Iniziativa Regionale) di cooperazione sanitaria internazionale dalla Regione Toscana per l'anno 2007 e mira a offrire una preparazione di base agli operatori sanitari e amministrativi delle Aree Vaste toscane. Tra novembre e dicembre si sono realizzati tre seminari introduttivi nelle Aree Vaste toscane; seguiranno due corsi differenziati per operatori sanitari e amministrativi, previsti tra aprile e maggio 2008 presso l'AOUS.

- *Centro di documentazione*

Raccoglie oltre 3.000 volumi e riviste di carattere culturale e scientifico che spaziano dalla medicina tropicale alle problematiche dei Pvs, alla cooperazione internazionale. Sono inoltre disponibili 150 tesi sulle stesse tematiche.

- *Refresher course in Tropical Medicine and International Health, Brescia University*

This course, now in its tenth edition, is dedicated to healthcare providers keen to commit themselves to international cooperation. The course is conducted thanks to a broad partnership of foundations, research institutes and NGOs. Doctors with Africa Cuamm has been involved in the partnership from the first edition and its lecturers cover 20% of the total teaching hours (440 hours).

- *Collaborations*

Optional course in, "Health problems and health objectives for the millennium," for students from the Faculty of Medicine of Padova University. It took the form of 5 meetings held in November and was attended by 96 students per meeting.

- The *"Training to cooperate"* project

This project arose from the collaboration between Doctors with Africa Cuamm and the Local Health Authority-University complex of Siena (AOUS). The training project is recognized by the Region of Tuscany as a PIR (Project of Regional Interest) in international healthcare cooperation for the year 2007 and aims to offer basic preparation to health providers and administrative workers in the Macro Areas of Tuscany. Between November and December three introductory seminars were organized in the Macro Areas of Tuscany. Two differentiated courses will follow for healthcare providers and administrative workers and are expected to be held in April and May 2008 at the AOUS.

- *Documentation centre*

This centre houses over 3,000 books and journals on cultural and scientific subjects ranging from tropical medicine to the problems of developing countries, to international cooperation. 150 theses are available on the same subjects.

Selezione
Selection

Per le risorse umane al primo approccio con la cooperazione internazionale si è elaborato, e attuato durante l'anno, un processo di preselezione per l'ammissione al corso base di formazione, con l'obiettivo di inserire nel percorso formativo le risorse umane più idonee alla progettualità di Medici con l'Africa Cuamm.

Avvenuta l'ammissione al corso base, il processo di selezione prosegue prevedendo colloqui individuali e un questionario psicologico per valutare i tratti di personalità dei candidati.

Per far emergere le abilità e le competenze di ciascuno e per valutare le capacità di elaborazione e organizzazione delle conoscenze apprese sono previste alcune prove sotto forma di questionari a risposta multipla e di elaborato scritto.

Per le risorse umane con precedente esperienza in ambito di cooperazione internazionale è prevista una serie di incontri e colloqui che favoriscano e permettano una conoscenza approfondita e una adeguata selezione per le posizioni da ricoprire.

For applicants with no experience in international cooperation, a preselection procedure has been developed and implemented during the year to admit to the basic training course the candidates most suited to the projects being carried out by Doctors with Africa Cuamm.

After admission to the basic course, the selection procedure then takes the form of individual interviews and a psychological questionnaire to assess candidates' personality traits.

To emphasize each candidate's skills and expertise and to assess their ability to process and organize learned knowledge, a series of written tests has been prepared in the form of multiple choice questionnaires and an essay.

For candidates with previous experience in international cooperation settings, various meetings and interviews are held to more closely select the right candidates for the positions that need to be filled.

Monitoraggio e valutazione
Monitoring and assessment

Monitoraggio e valutazione sono attività fondamentali nella gestione delle risorse umane. Per questo sono stati elaborati alcuni strumenti funzionali a un processo che vuol diventare organico e sistematico. Gli strumenti elaborati consistono in schede di monitoraggio e di valutazione finale compilate ogni sei mesi dai singoli operatori e, in contemporanea, dal Rappresentante paese e dal capo-progetto. Il sistema permette una restituzione dei dati dopo un'adeguata elaborazione degli stessi.

Monitoring and assessment are essential activities in the management of human resources. For this purpose we have implemented various functional tools and a procedure which should eventually become systematic. The tools consist of monitoring forms and a final assessment to be filled out every six months by the individual providers, the country representative and the project leader. The system returns the data after they have been appropriately processed.

COMUNICAZIONE E RACCOLTA FONDI

Uno degli obiettivi strategici di Medici con l'Africa Cuamm è comunicare l'impegno a favore della salute delle popolazioni dell'Africa perché quanto facciamo sul campo si possa moltiplicare. Solo attraverso azioni concrete, anche di sensibilizzazione, è possibile diffondere i valori per cui ci spendiamo da oltre cinquant'anni.

Nel corso del 2007, sono state quindi rafforzate le iniziative di comunicazione e sensibilizzazione, per consolidare il legame e la fiducia dei nostri sostenitori, ma anche per ampliare i *target* di riferimento e aprirci a un pubblico più ampio e vario.

Le attività intraprese hanno cercato di integrare non solo le diverse aree del settore, ma anche di coordinare l'impegno in Italia e in Africa.

Le attività si sono articolate principalmente in due linee di lavoro:

- le attività di comunicazione e promozione su tutto il territorio nazionale;
- la sensibilizzazione presso singoli e aziende, anche in vista del finanziamento dei progetti.

Area pubblicazioni e materiali

Publications and materials area

Pur mantenendo il consolidato stile grafico, la produzione editoriale di Medici con l'Africa Cuamm ha ricevuto nuovi *input* sui contenuti in modo da risultare più vicina ai lettori. Nuovo e vario materiale divulgativo è stato prodotto, dai depliant sui progetti e sulle proposte formative alle cartoline, ai biglietti di auguri. L'*Annual report 2006* è stato il frutto di un importante sforzo dell'intero organismo per coniugare le esigenze di descrizione delle attività con uno stile grafico accattivante e in grado di aiutare la lettura. Le diverse pubblicazioni, con i sei numeri di *Cuamm solidarietà*, la *newsletter* di carattere divulgativo e di informazione che racconta attraverso storie ed esperienze la situazione dei progetti in Africa; i tre numeri di *Salute e sviluppo*, la rivista di cooperazione e politica sanitaria internazionale; i due numeri di *Quattro venti*, rivista di comunicazione interna, hanno rispettato l'obiettivo di raccontare, descrivere, ma anche far circolare idee e maturare le opinioni dei lettori. Molti altri sono stati poi gli strumenti di informazione e rendicontazione etica dell'attività in Africa.

Ciascun prodotto ha tentato di confermare un'attenzione speciale allo stile e alla modalità di trasmettere attività e valori a noi cari. Alcune novità sono state introdotte anche tra le proposte dei *gadget*.

Area media relation

Media relations area

Oltre al consolidamento delle relazioni con i media locali e nazionali, attraverso numerosi comunicati stampa, interviste, contatti ad hoc, importanti risultati sono stati ottenuti nella produzione di tre video che documentano il nostro intervento ("Un altro giorno. 25 ore in Angola"; "Wolisso"; "Corsia non preferenziale. Diventare medici a Beira"). L'impegno congiunto tra le diverse aree del settore, e tra l'Italia e l'Africa, ha permesso di ottenere ampi spazi sui media, in diverse occasioni:

- con la storia del ministro del Sud Sudan, Theophilus Ochang Lotti, ex-studente del Cuamm venuto a Padova per stringere e rafforzare i legami con l'Italia;
- con il grande successo dei primi 13 medici laureati nella città di Beira, in Mozambico, una meta raggiunta anche attraverso l'impegno dei nostri medici, docenti all'università;
- attraverso il conseguimento del Premio internazionale del volontariato della Focsiv, da parte di Marina Trivelli, nostra volontaria in Angola.

COMMUNICATIONS AND FUND RAISING

One of the strategic objectives of Doctors with Africa Cuamm is to comunicate our commitment to promoting health among the African populations. This will enable our work to be multiplied, because the only way to disseminate the values for which we have been working for over fifty years is through concrete actions, including awareness building.

During 2007, communications and awareness raising initiatives were therefore reinforced to consolidate ties with our supporters, increase their confidence, and to extend the reference target to a wider, more varied public.

The aim of the activities we have taken on board is to integrate not only various areas of the sector but also to coordinate commitment in Italy and Africa.

Activities have been divided up into two main working areas:

- Communications and promotion work throughout Italy;
- Awareness raising amongst individuals and companies, partly to raise funds for projects.

While maintaining its original graphical style, Doctors with Africa Cuamm have added input to their editorial production in order to make it more in tune with readers. New and varied dissemination material has been produced, from brochures on the projects and training proposals, to postcards and greetings cards. The 2006 Annual Report is an example of the work that has been done within the organization to combine the description of activities with a more appealing, readable graphical format. The organization's various publications, including six issues of *Cuamm solidarietà*: a Newsletter designed to disseminate news and information on the projects conducted in Africa through stories and experiences; three issues of *Salute e Sviluppo* (Health and Development): a journal on international cooperation and healthcare policy; two issues of *Quattro Venti*, a journal for internal communications, have all achieved their goal not only of reporting and describing information but also of circulating ideas and developing readers' opinions. There were also many other information tools and ethical accounts of activities in Africa.

Each product has sought to focus special attention on the style and method of transmitting the values and activities that are dear to us. Some new features have been introduced and this includes some new gadgets.

In addition to consolidating relations with local and national media, through numerous press releases, interviews, and ad hoc contacts, important results have been achieved in the production of three videos that present our work ("Another day. 25 hours in Angola;" "Wolisso"; "Non-priority lane. Becoming doctors in Beira"). By joining forces among the various media communications areas, and between Italy and Africa, we have generated extensive media coverage on various occasions:

- with the story of the Minister of South Sudan, Theophilus Ochang Lotti, former student of Cuamm, who came to Padova to forge and strengthen relations with Italy;
- with the great success of the first 13 Medicine graduates in the Mozambican city of Beira: a goal achieved with the help of our doctors who lectured at the University;
- with the FOCSIV International Voluntary Worker Prize awarded to Marina Trivelli, one of our volunteers in Angola.

Due le campagne che ci hanno visti impegnati nel 2007: quella per il "5 per mille", importante nuova via di finanziamento e "Fragile", per avvicinare e sensibilizzare il mondo delle imprese, in accordo con tutta la nuova linea di comunicazione realizzata per quest'area. Costante, infine, il lavoro di aggiornamento del sito.

We were involved in two campaigns in 2007: the "5 per thousand" government scheme, which is an important new source of funding, and the "Fragile" campaign, to get closer to and raise awareness in the business world, in line with the completely new communications approach developed for this area. Lastly, the website has been updated on a continuous basis.

Eventi/progetti culturali
Events/Cultural projects

Dare nuovi spunti al dibattito sulla cooperazione, scuotere l'opinione pubblica e interessarla ai problemi dell'Africa, diffondere pensiero, cultura, parole: gli eventi del 2007 hanno abbracciato diverse proposte per raggiungere *target* nuovi e sempre più diversificati. Limitatamente alla città di Padova, si è concluso il ciclo delle "storiche" giornate di studio, con una riflessione sul Sud Sudan, realizzata all'interno di *Civitas.* La Festa dei volontari e delle famiglie di Medici con l'Africa Cuamm ha permesso di rinsaldare i legami con il "nostro mondo" e di presentare il nuovo Piano strategico.

L'autunno ha visto l'impegno in tre proposte nuove: "Padova con l'Africa", una tre giorni di eventi in città, articolata in due serate al cinema, con proiezioni di film e dibattito, e una serata di spettacolo, musica e poesia, al teatro Verdi, con la partecipazione speciale di Enrico Ruggeri; "Profumi d'Africa", una cena etnica in sede; "Africa fuori rotta. Deriva o inversione?", un convegno sul mancato raggiungimento degli Obiettivi del Millennio in Africa, con esperti di cooperazione ed esponenti del mondo politico italiano.

Giving a new impetus to the debate on cooperation, rousing public opinion, raising interest in the problems of Africa, and disseminating thought, culture and words: the events of 2007 have pursued various objectives in an effort to reach new, more and more diversified targets. The cycle of "historic" study days, concentrated in the city of Padova, ended at the Civitas exhibition area with a reflection on South Sudan. The Fair for the volunteers and families of Doctors with Africa Cuamm is an opportunity to consolidate ties within "our world" and to present the new Strategic Plan.

Work began on three new proposals in the Autumn: "Padova with Africa", a series of three days of events in the city, divided into two cineforums, and an evening at the Verdi Theatre with performances, music and poetry and special guest, Enrico Ruggeri; *"Profumi d'Africa"* ("Tastes of Africa"), an ethnic dinner at our headquarters; *"Africa fuori rotta. Deriva o inversione*?" (Africa off course? Adrift or in u-turn?"), a conference on failure to achieve the Millenium Objectives in Africa, with cooperation experts and representatives from the Italian world of politics.

Area corporate
Corporate area

L'ultima area nata all'interno del settore ha rivolto il proprio impegno nel consolidare i rapporti con i privati da un lato (contatti diretti, mailing del 5 per mille...) e nell'inventare una nuova linea per il contatto con le aziende. Essere "Imprese con l'Africa" per sostenere il nostro impegno a fianco degli africani, per fare grandi "imprese" assieme ai nostri volontari: è questa la nuova proposta per il mondo *corporate*. Il messaggio scelto per le imprese ("Fragile. La solidarietà è un bene prezioso. Aiutaci a farla arrivare a destinazione") sottolinea come non si può racchiudere la solidarietà solo in una scatola di aiuti, come essa è un bene prezioso, ma fragile, che necessita di molti per arrivare a destinazione. Tra i prodotti realizzati: la *corporate brochure* che presenta proposte collegate a ciascuno dei paesi di intervento; il *mailing* diretto alle imprese del Veneto; l'area del sito dedicata a tutta l'iniziativa; la realizzazione di gadget speciali per le imprese.

Alcune importanti risposte sono già state ottenute e si sono avviati contatti con aziende locali. È un'area da rafforzare, per diffondere il più possibile, anche nel mondo aziendale, una speciale attenzione verso i bisogni dell'Africa.

The last area to have been developed within the Communications and Fund Collecting sector has focused on consolidating relations with private citizens on the one hand (direct contacts, forwarding information concerning the "5 per thousand" scheme etc.) and on creating a new approach to contacting coumpanies on the other. Our new proposal invites the member of the corporate world to become "Concerns with Africa" that support our work with the African population and turn their "concern" into concrete action, alongside our volunteers. The message selected for the business world ("Fragile. Solidarity is a precious good. Help us get it to its rightful destination") emphasizes that solidarity cannot simply be shipped off in an aid box, but is a precious, fragile good, that can only reach its rightful destination with the help of many. The products developed for this area include a corporate brochure presenting proposals associated wtih each of the countries in which we operate; a mailing list addressed to the companies of the Veneto region; the area of the web site devoted to the scheme as a whole; and the production of special gadgets for companies.

Some important responses have already been forthcoming and we have started to make initial contacts with local companies. However, to closely channel the attention of the business world towards the problems of Africa, this area needs strengthening.

GRUPPI

«I Gruppi sono associazioni autonome legalmente costituite che promuovono in definite aree territoriali la diffusione degli ideali e il sostegno delle iniziative del Cuamm» (dal Regolamento di Medici con l'Africa Cuamm).

I Gruppi sono il *trait d'union* tra il territorio, la società civile, le istituzioni pubbliche e private e la sede centrale di Medici con l'Africa Cuamm. Il loro aiuto è fondamentale nel sostegno ai progetti in Africa, nel reclutare risorse umane, nel ricercare fondi e nei rapporti coi donatori. Inoltre le diverse iniziative di informazione, solidarietà ed educazione nel territorio favoriscono la diffusione delle iniziative di Medici con l'Africa Cuamm e accrescono la speranza e il desiderio che si possa creare un futuro migliore per l'Africa.

I Gruppi sono distinti in tre categorie, a seconda del grado di appartenenza formale all'organismo:

- Gruppi Medici con l'Africa Cuamm, riconosciuti dal Consiglio di Amministrazione;
- Gruppi Partner, vicini all'organismo ma non ancora riconosciuti dal Consiglio di Amministrazione;
- Gruppi Amici, associazioni con finalità e attività più ampie che sostengono in modo puntuale alcuni progetti dell'organismo.

Durante l'anno trascorso il Comitato di Coordinamento dei Gruppi è stato rieletto ed ha realizzato tre incontri durante i quali è stato discusso il nuovo protocollo di accordo che stabilisce le modalità di collaborazione tra i singoli Gruppi e Medici con l'Africa Cuamm; si prevede che tale accordo verrà firmato nei primi mesi del 2008.

Nella sede di Padova, il Settore Gruppi ha promosso e supportato le attività dei Gruppi, favorendo la diffusione delle migliori esperienze realizzate nei diversi contesti territoriali, relative ad attività di sensibilizzazione, educazione allo sviluppo, e raccolta fondi.

GROUPS

According to the organization's by-laws, "the Groups are legally constituted, autonomous associations which promote Cuamm's ideals and support its initiatives within specific regions."

The Groups are the *trait d'union* between the local community, civil society, public and private institutions and the headquarters of Doctors with Africa Cuamm. Their help is essential in terms of the support they give to projects in Africa, through the recruitment of human resources, procurement of funding and the forging of relations with donors. In addition, various information, solidarity and educational events organized locally promote the dissemination of information on the work of Doctors with Africa Cuamm and help increase the hope and desire that there will be a better future for Africa.

The Groups can be divided into three categories, according to the degree to which they formally belong to the organization:

- Doctors with Africa Cuamm Groups, recognized by the Board of Directors;
- Partner Groups, close to the organization but not yet recognized by the Board of Directors;
- Friends of Doctors with Africa Cuamm Groups, which are associations with a broader range of objectives and activities, who regularly support specific projects carried out by the organization.

During last year, the Steering Committee of the Groups was re-elected and has held three meetings to discuss the new agreement protocol that lays down the various forms of cooperation between individual Groups and Doctors with Africa Cuamm. This agreement is expected to be signed in early 2008.

At the Padova Headquarters, the Groups Sector promoted and supported the Group activities, fostering the dissemination of the best experiences to emerge from the various local settings, in relation to awareness raising, training in development and fund raising activities.

GRUPPI "MEDICI CON L'AFRICA CUAMM"

"DOCTORS WITH AFRICA CUAMM" GROUPS

NOME E SEDE NAME AND HEADQUARTERS	INFORMAZIONI INFORMATION	PAESI E PROGETTI SOSTENUTI SUPPORTED COUNTRIES AND PROJECTS
CUAMM CON SARA PER L'AFRICA	Sede / Headquarters: Bassano del Grappa (VI)	Uganda: Sostegno all'Università di Nkozi / Etiopia: Riabilitazione motoria a Wolisso / Kenya: Potenziamento servizi diagnostici per il controllo dell'Hiv a Nyahururu Uganda: Support to the University of Nkozi / Ethiopia: Motor rehabilitation in Wolisso / Kenya: Enhancement of diagnostic services to control HIV in Nyahururu
AFRICA CHIAMA - ASSOCIAZIONE AMICI DEI MEDICI CON L'AFRICA	Sede / Headquarters: Conegliano (TV)	Angola: Riabilitazione dei servizi municipali di salute di Damba e Maquela do Zombo / Kenya: Potenziamento servizi diagnostici per il controllo dell'Hiv a Nyahururu Angola: Refurbishment of municipal healthcare services in Damba and Maquela do Zombo / Kenya: Enhancement of diagnostics services to control HIV in Nyahururu
ASSOCIAZIONE CUAMM LECCO	Sede / Headquarters: Lecco	Etiopia: Ospedale e scuola infermieri di Wolisso Ethiopia: Hospital and nursing school in Wolisso
MEDICI CON L'AFRICA MODENA / REGGIO EMILIA	Sede / Headquarters: Modena	Tanzania: Sostegno ai servizi sanitari in quattro aree della Tanzania Tanzania: Support to healthcare services in four areas of Tanzania

NOME E SEDE NAME AND HEADQUARTERS	INFORMAZIONI INFORMATION	PAESI E PROGETTI SOSTENUTI SUPPORTED COUNTRIES AND PROJECTS
CUAMM MEDICI CON L'AFRICA / GRUPPO DEL PIEMONTE	Sede / Headquarters: Torino, Biella, Pinerolo NYENGA	Sudan: Emergenza Yirol: un ospedale da riaprire Sudan: Yirol emergency: a hospital to be reopened
SANTARCANGELO CITTÀ DEL MONDO	Sede / Headquarters: Santarcangelo (RN)	Sostiene i programmi di Medici con l'Africa Cuamm in Etiopia Support Doctors with Africa programmes in Ethiopia
JENGA-INSIEME ONLUS / CUAMM MEDICI CON L'AFRICA SIENA	Sede / Headquarters: Siena NYAPEA	Kenya: Programma di sviluppo per persone con disabilità a Nyahururu Potenziamento servizi diagnostici per il controllo dell'Hiv a Nyahururu Kenya: Development programme for the disabled in Nyahururu Enhancement of diagnostic services for HIV control in Nyahururu
CUAMM MEDICI CON L'AFRICA / TRENTINO	Sede / Headquarters: Trento	Etiopia: Avvio al supporto alla Primary Health Care e la salute di comunità nel Distretto di Wolisso / Angola: Riabilitazione dei servizi municipali di salute di Damba e Maquela do Zombo / Uganda: Interventi a favore del miglioramento della qualità e dell'accessibilità dei servizi di cura per la riabilitazione dei disabili Ethiopia: Starting up support for primary healthcare and community health in the District of Wolisso / Angola: Refurbishment of municipal healthcare services in Damba and Maquela do Zombo / Uganda: Interventions in favour of improving the quality and accessibility of treatment services for rehabilitation of the disabled
NOI CON L'AFRICA / ZIMELLA	Sede / Headquarters: Zimella (VR)	Sostiene i progetti di Medici con l'Africa Cuamm (progetti dove è prevista una componente ortopedica) Support projects for Doctors with Africa Cuamm (projects envisaging involvement of orthopaedics)

GRUPPI "PARTNER DI MEDICI CON L'AFRICA CUAMM"

"DOCTORS WITH AFRICA CUAMM PARTNER" GROUPS

NOME NAME	INFORMAZIONI INFORMATION	PAESI E PROGETTI SOSTENUTI SUPPORTED COUNTRIES AND PROJECTS
CUAMM MEDICI CON L'AFRICA MOLFETTA	Sede / Headquarters: Molfetta (BA)	Sostiene i progetti Medici con l'Africa Cuamm in Angola Supports Doctors with Africa Cuamm projects in Angola
MEDICI CON L'AFRICA COMO-ONLUS	Sede / Headquarters: Como	Uganda: Interventi a favore del miglioramento della qualità e dell'accessibilità dei servizi di cura per la riabilitazione dei disabili / Sviluppo e sostegno della Clinica Hiv-Aids dell'Ospedale di Naggalama Uganda: Interventions to improve the quality and accessibility of care services for the rehabilitation of the disabled / Develops and supports the HIV/AIDS clinic at Naggalama Hospital
MEDICI CON L'AFRICA CUAMM CREMONA	Sede / Headquarters: Casalbuttano (CR)	Mozambico: Università cattolica del Mozambico a Beira Mozambico: Catholic University of Mozambique in Beira

GRUPPI "AMICI DI MEDICI CON L'AFRICA CUAMM"

GROUPS OF "FRIENDS OF DOCTORS WITH AFRICA CUAMM"

NOME NAME	INFORMAZIONI INFORMATION	PAESI E PROGETTI SOSTENUTI COUNTRIES/PROJECTS SUPPORTED
ASSOCIAZIONE MEDICI DELL'ALTO ADIGE PER IL TERZO MONDO	Sede / Headquarters: Bolzano	Tanzania: Allestimento del laboratorio dell'ospedale di Mikumi Tanzania: Laboratory outfitting at Mikumi hospital
ASSOCIAZIONE AMICI DI ANGAL	Sede / Headquarters: Arbizzando di Valpolicella (VR)	Uganda: Interventi organizzativi, formativi e strutturali sui servizi ospedalieri, i coordinamenti diocesani in West Nile Uganda: Organizational, training and structural interventions in hospital services and support for diocesan coordination in West Nile
GRUPPO MISSIONARIO DI ASIAGO	Sede / Headquarters: Asiago	Etiopia: Ospedale e scuola infermieri di Wolisso Ethiopia: Hospital and nursing school in Wolisso
GRUPPO DI APPOGGIO OSPEDALE DI MATANY / ONLUS	Sede / Headquarters: Milano	Uganda: Interventi organizzativi, formativi e strutturali sui servizi sanitari e i coordinamenti diocesani (supporto alle attività nell'ospedale di Matany) Uganda: Organizational, training and structural interventions in healthcare services and diocesan coordination (support to activities at Matany hospital)
ASSOCIAZIONE AMICI DEI BAMBINI CONTAGIATI DA HIV/AIDS ONLUS	Sede / Headquarters: Livorno	Tanzania: Sostegno ai servizi sanitari in quattro aree della Tanzania (attività di prevenzione e cura dell'Hiv/Aids) / Uganda: Prevenzione e cura dell'Aids nell'ospedale distrettuale di Nebbi Tanzania: Support for healthcare services in four areas of Tanzania (activities to prevent and treat HIV/AIDS). / Uganda: Prevention and treatment of AIDS in District hospital of Nebbi
ASSOCIAZIONE TOYAI ONLUS	Sede / Headquarters: Broni (PV)	Uganda: Interventi organizzativi, formativi e strutturali sui servizi sanitari e i coordinamenti diocesani (supporto alle attività nell'ospedale di Matany) Uganda: Organizational, training and structural activities in healthcare services and diocesan coordination support (support to Matany hospital)
MERCATINO DELLA SOLIDARIETÀ	Sede / Headquarters: Bassano del Grappa (VI)	Uganda: Sostegno all'Università di Nkozi (raccolta fondi in collaborazione con il Gruppo Cuamm con Sara per l'Africa-Onlus) Uganda: Support to University of Nkozi (fund raising in cooperation with the Cuamm with Sara for Africa group -Onlus)
GRUPPO MISSIONARIO MADRE TERESA	Sede / Headquarters: Villa del Conte (PD)	Kenya: Potenziamento dei servizi diagnostici per il controllo dell'infezione Hiv/Aids nei Distretti di Nyandarua e Laikipia Kenya: Enhancement of diagnostics service sto control HIV in the Nyandarua and Laikipia Districts

Public awareness
Public awareness

Il progetto "*Equal opportunities for health: action for development*", che ha preso avvio nel maggio 2007, mira a sensibilizzare l'opinione pubblica europea sullo stretto legame tra salute e sviluppo. Responsabilizzare la comunità medico-sanitaria all'azione, in linea con gli sforzi compiuti a livello internazionale per il raggiungimento degli Obiettivi del millennio e con particolare riferimento agli obiettivi strettamente sanitari – ovvero la riduzione della mortalità infantile, il miglioramento della salute materna e il controllo delle grandi malattie – attraverso il rafforzamento dei sistemi sanitari nazionali. Si sviluppa in diversi paesi europei: Italia, Germania, Polonia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna.
Popolazione interessata: la comunità medico-sanitaria intesa in senso ampio: studenti e personale docente delle Facoltà di medicina e chirurgia, rappresentanti di aziende sanitarie e ospedaliere e di centri di ricerca, società scientifiche e ordini di categoria medico-sanitari,

The aim of the "*Equal opportunities for health: action for development*" project, which began in May 2007, is to make the European public aware of the close link between health and development and to render the medical-healthcare community responsible for taking action. This is in line with international efforts to achieve the Millenium Objectives, particularly strictly health-related objectives – i.e. the reduction of child mortality, the improvement of maternal health and the control of major diseases – by strengthening the national healthcare systems. This project has been developed in various European countries: Italy, Germany, Poland, Great Britain, Belgium and Spain.
Beneficiary population: the medical-healthcare community in its broadest sense: students and lecturers at the Faculty of Medicine, representatives from local health authorities and research centres, scientific associations and medical healthcare professional associations, representatives from

rappresentanti di ong impegnate per la promozione del diritto alla salute.
Budget totale: 373.989,56 Euro.
Fonti di finanziamento: Unione europea.
Partner: Osservatorio sulla Salute Globale, Dipartimento di Medicina e Sanità Pubblica - Università di Bologna, Dipartimento di Sanità Pubblica - Università di Firenze, Segretariato Italiano Studenti Medicina, *Nuffield Centre for International Health and Development* - Università di Leeds (UK), Fondazione *Redemptoris Missio - Medicus Mundi Poland* (PL), *action Medeor e.V. - Medicus Mundi Germany* (DE).
Associati: *Prince Leopold Institute of Tropical Medicine* (BE), *Medicus Mundi Spain* (SP), Osservatorio Nazionale Specializzandi Pediatria, Collegio Infermieri Professionali, Assistenti Sanitari e Vigilatrici d'Infanzia di Padova, Ordine dei Medici, Chirurghi, Odontoiatri di Padova, ULS 16 di Padova, Dipartimento di Medicina Ambientale e Sanità Pubblica - Università di Padova, Dipartimento di Sanità Pubblica e Microbiologia - Università di Torino, Dipartimento di Medina Interna e Specialistica - Università di Catania, Dipartimento di Medicina Sperimentale, Ambientale e Biotecnologie - Università di Milano, IRCCS Burlo Garofolo e 9 Gruppi Medici con l'Africa Cuamm.
Durata del progetto: 2 anni (dall'01/5/2007 al 30/04/2009).

NGOs engaged in promoting the right to health.
Budget totale: 373,989.56 Euros.
Sources of funding: European Union.
Partners: Global Health Observatory, Department of Public Medicine and Health - University of Bologna, Department of Public Health - University of Florence, Secretariat of the Italian Medical Students' Union, *Nuffield Centre for International Health and Development* - University of Leeds (UK), *Redemptoris Missio Foundation - Medicus Mundi Poland* (PL), *action Medeor e.V. - Medicus Mundi Germany* (DE).
Associates: *Prince Leopold Institute of Tropical Medicine* (BE), *Medicus Mundi Spain* (SP), National Observatory of Residents in Paediatrics, School of Professional Nurses, Childhood Healthcare Assistants and Supervisors of Padova, Medical Association of Padova, Local Health Authority no. 16 of Padova, Department of Environmental Medicine and Public Health - University of Padova, Department of Public Health and Microbiology - University of Turin, Department of Internal and Specialist Medicine - University of Catania, Department of Experimental and Environmental Medicine and Biotechnologies - University of Milan, IRCCS Burlo Garofalo and 9 Doctors with Africa Cuamm Groups.
Project duration: 2 years (from 01/5/2007 to 30/04/2009).

COLLEGIO STUDENTI

STUDENT'S COLLEGE

Finalità
Purpose

Medici con l'Africa Cuamm è nato come Collegio per la formazione di studenti di medicina, orientati a prestare servizio di volontariato nei Paesi in via di sviluppo e impegnati in attività di sensibilizzazione in Italia.

Per condividere queste finalità, si chiede agli studenti un'accurata preparazione professionale, all'interno di un serio e costante percorso di formazione. Nel corso del 2007 sono stati ospitati nel collegio 59 studenti e 4 laureati. Il programma del collegio si sviluppa in tre ambiti: spiritualità, cultura, sensibilizzazione e solidarietà.

Doctors with Africa Cuamm was conceived as a boarding school for training medical students planning to provide voluntary service in developing countries and engaged in awareness raising activities in Italy.

To share these aims, students need to undergo specific professional training as part of a constant, earnest study programme. During 2007, the school housed 59 students and 4 graduates. The college curriculum has three main strands: spirituality, culture, awareness building and solidarity.

BILANCIO

BALANCE SHEET

BILANCIO 2007

BALANCE SHEET

INTRODUZIONE AL BILANCIO 2007

La struttura di Medici con l'Africa Cuamm è giuridicamente integrata all'interno della Fondazione "Opera San Francesco Saverio". Il bilancio, pur essendo unico, si compone dei risultati delle tre attività svolte: Fondazione, Ong-Onlus e Collegio Universitario. Gli indici e i grafici di seguito riportati rappresentano esclusivamente le attività della Ong-Onlus per l'anno 2007.

INTRODUCTION TO THE 2007 FINANCIAL STATEMENTS

The structure of Doctors with Africa Cuamm is legally integrated with the "Opera San Francesco Saverio" Foundation. The financial statements - despite being consolidated - are broken down into the three areas of operations: Foundation, NGO-Onlus and University. The illustrated indices and graphics exclusively represent the activities of the NGO-ONLUS for the year 2007.

ENTRATE ONLUS Dati in Euro

FINANZIAMENTI ISTITUZIONALI INSTITUTES GRANT	6,152,137	62,3%
DONAZIONI DA PRIVATI PRIVATE GRANTS	1,846,055	18,7%
5 PER MILLE * 5 PER 1000 *	851,015	8,6%

* non ancora erogati, di cui 351.015 relativi alle adesioni 2006
* have not been delivered yet, out of which 351.015 refer to year 2006

ogni rettangolo rappresenta 1 punto percentuale

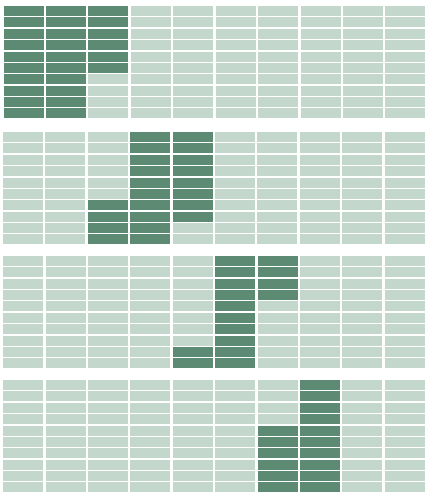
INCOME ONLUS Data in Euro

DONAZIONI DA GRUPPI GROUPS GRANTS	466,735	4,8%
DONAZIONI DA FONDAZIONI FOUNDATION GRANTS	358,197	3,6%
DONAZIONI CORPORATE CORPORATE GRANTS	196,343	2%
TOTALE TOTAL	9,870,482	

each rectangle is 1 %

FINANZIAMENTI ISTITUZIONALI Dati in Euro

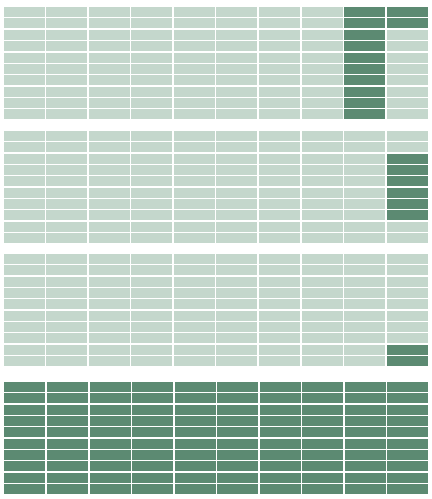
AGENZIE INTERNAZIONALI INTERNATIONAL AGENCIES	1,615,923	26,3%
UNIONE EUROPEA EUROPEAN UNION	1,341,702	21,8%
COOPERAZIONE ITALIANA ITALIAN CO-OPERATION	1,001,834	16,3%
ALTRE ISTITUZIONI OTHER INSTITUTE	976,965	15,9%



ogni rettangolo rappresenta 1 punto percentuale

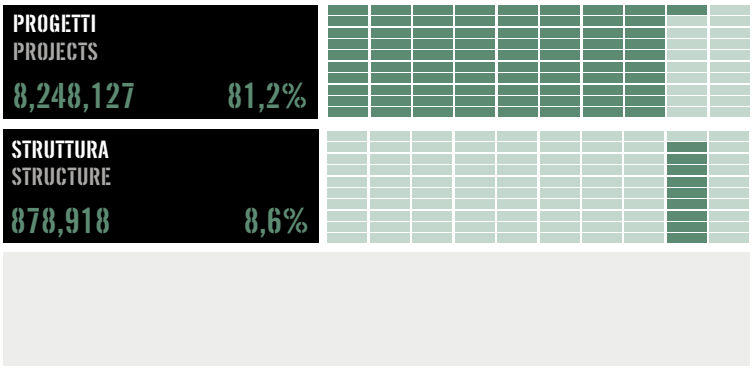
INSTITUTES GRANTS Data in Euro

C.E.I. ITALIAN EPISCOPAL CONFERENCE	750,858	12,2%
ALTRI PROVENTI ACCESSORI OTHER INCOME ACCESSORIES	366,601	5,9%
ENTI LOCALI LOCAL INSTITUTES	98,254	1,6%
TOTALE TOTAL	6,152,137	

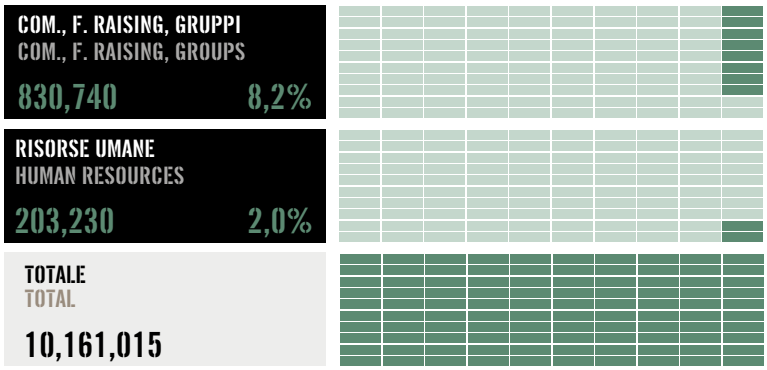


each rectangle is 1 %

USCITE ONLUS Dati in Euro



OUTCOME ONLUS Data in Euro



ogni rettangolo rappresenta 1 punto percentuale

each rectangle is 1 %

I costi dei **Progetti** comprendono: costi per la realizzazione dei progetti in loco, costi per servizi progetti, altri oneri collegati ai progetti, costi personale progetti.

I costi di **Comunicazione, Raccolta Fondi e Gruppi** comprendono: costi per servizi settore comunicazione e settore gruppi, costi per pubblicazioni, per *media relation*, per gestione e comunicazione eventi, per educazione allo sviluppo, per fidelizzazione, per nuove campagne, costi per personale comunicazione raccolta fondi e gruppi.

I costi di **Risorse Umane (selezione, formazione e gestione in Italia)** comprendono: costi per servizi di selezione, reclutamento, formazione e gestione delle risorse umane in Italia destinate ai progetti, costi per corsi di perfezionamento, costi per personale gestione risorse umane.

I costi di **Struttura** comprendono: costi del personale gestione generale della struttura, costi per acquisto materie prime, costi per servizi gestione struttura, ammortamenti, oneri diversi gestione struttura, oneri finanziari, oneri straordinari, imposte e tasse.

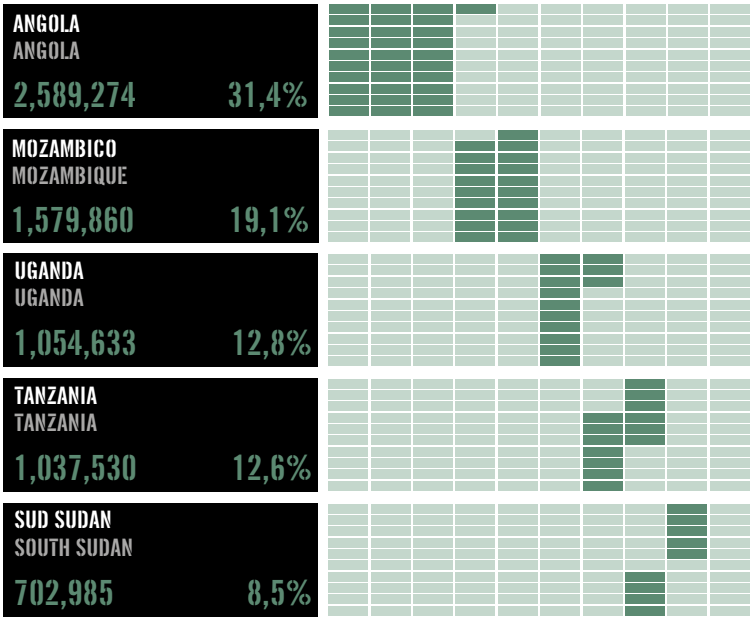
Project costs include: costs for the implementation of onsite projects, costs for project services, other charges linked to projects, project personnel costs.

Communications, Fund Collection and Group costs include: costs for the communications and group sector services, publication costs, media relations costs, event management and communication costs, development education costs, donor loyalty and campaign costs, and costs for personnel working in communications, collection of funds and group areas.

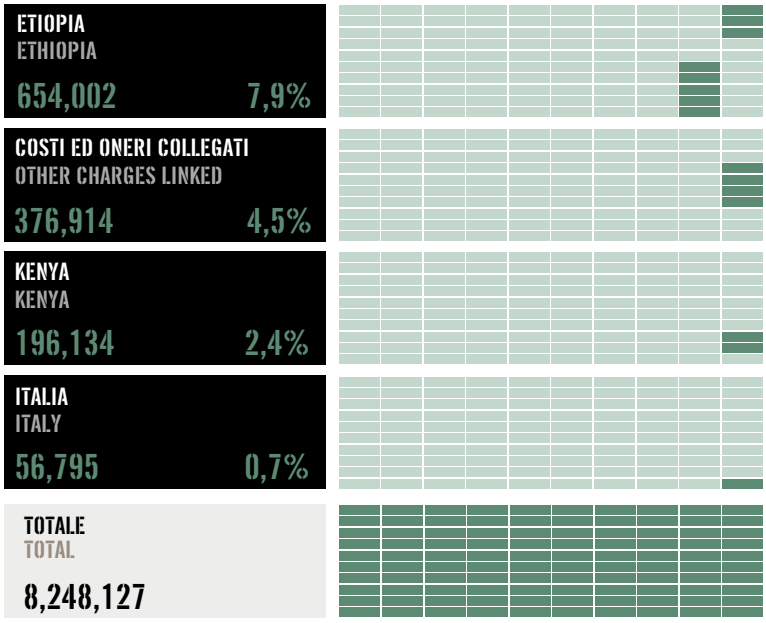
Human Resources costs (personnel selection, training and management in Italy) include: costs for services relative to the selection, recruitment, training and management of human resources in Italy allocated to projects, specialization course costs, costs for human resource management personnel.

Structural costs include: costs for personnel managing the facilities, costs for the acquisition of raw materials, costs for facilities management services, amortization/depreciation, other facilities management operating charges, financial charges, extraordinary charges and taxes.

INVESTIMENTI NEI PROGETTI Dati in Euro



PROJECTS COMMITTMENTS Data in Euro



ogni rettangolo rappresenta 1 punto percentuale

each rectangle is 1 %

MEDICI CON L'AFRICA CUAMM

DOCTORS WITH AFRICA CUAMM

Medici con l'Africa CUAMM
via San Francesco, 126 - 35121 Padova - Italy
tel +39 049 8751279
tel +39 049 8751649
fax +39 049 8754738
cuamm@cuamm.org
www.mediciconlafrica.org

Progetto grafico Graphics
Heads collective

Fotografia Photos
© Enrico Bossan

Coordinamento di redazione Drafting
Elisa Bissacco, Anna Talami

Impaginazione Layout
Publistampa Arti Grafiche
Pergine Valsugana (Tn)

Stampato Printed
da Publistampa Arti Grafiche
Pergine Valsugana (Tn) su carta:

Copertina Cover
Fedrigoni Arcoprint da gr. 250

Interno Pages)
Fedrigoni Arcolaser da gr. 120

Si ringraziano Thanks to
Maurizio Murru
per i dati sui paesi for the countries data
Stefano Vicentini
per i dati sugli ospedali for the hospitals data
Joanne Fleming
per la traduzione *pro dono* di tutti i testi
for the free translation

Finito di stampare Printed
June 2008

Fonti
I testi sono stati elaborati dai diversi settori di competenza, dai Rappresentanti Paese e dai volontari in Africa e sono stati rivisti dal settore Comunicazione di Medici con l'Africa Cuamm.

I dati riportati nelle schede paese sono estratti da:
World Bank, World Development Report 2007: Development and the next generation, The World Bank, Washington DC, 2006, World Health Organization, World Health Report 2006, Working Together for Health, The World Health Organization, Geneva, 2006, United Nations Development Programme, Human Development Report 2005; International Cooperation at a crossroads: ad, trade and security in an unequal world, UNDP, New York, 2005, United Nations Children Fund, State of the World Children 2006, Excluded and invisible, Unicef, New York, 2005.

Nota: Il Sud Sudan fa parte del Sudan; non è, o non è ancora, un paese indipendente. I documenti internazionali riportano dati per l'intero Sudan. I dati qui riportati per il Sud Sudan sono stati ricavati da due documenti: *Joint Assessment Mission Southern Sudan*, preparato nel 2004 dalla Banca Mondiale e da varie Agenzie delle Nazioni Unite in vista della Conferenza dei donatori di Oslo; *Towards a baseline: best estimates for social indicators for Southern Sudan*, redatto, nel 2004, dal *New Sudan Centre for Statistics nd Evaluation* in collaborazione con l'Unicef.

Sources
Texts by: the Doctors with Africa Cuamm Departments; Country Representatives; the personnel in Africa. The review is by the Communication Department.

Data:
World Bank, World Development Report 2007: Development and the next generation, The World Bank, Washington DC, 2006, World Health Organization, World Health Report 2006, Working Together for Health, The World Health Organization, Geneva, 2006, United Nations Development Programme, Human Development Report 2005; International Cooperation at a crossroads: ad, trade and security in an unequal world, UNDP, New York, 2005, United Nations Children Fund, State of the World Children 2006, Excluded and invisible, Unicef, New York, 2005.

Note: The Southern Sudan is not an indipendent country yet. It is a region of Sudan. The data are derived from: *Joint Assessment Mission Southern Sudan.*